

Έργο SOUL FOOD
"SOUL FOOD" On-Line Πλαίσιο Υποστήριξης
Μάθησης

Δάσκαλος Ψηφιακής Μάθησης
Μαθήματα





Συντάκτης: Νικήτας Καστής (Mind2Innovate)

Συντελεστές: Πέννυ Αναστασάκη

Ιούλιος 2026

Το έγγραφο περιλαμβάνει ένα από τα αποτελέσματα του έργου ERASMUS+/Εκπαίδευσης Ενηλίκων "SOUL Food pathways: Skills, Opportunity, Upliftment, and Learning for Migrant Women through Food", το οποίο κοινοποιείται με την άδεια Creative Commons CC BY-NC-SA 4.0, προς όφελος των Ευρωπαίων καινοτόμων στους τομείς της μάθησης και της κοινωνικής ένταξης.

Χρηματοδοτείται από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Ωστόσο, οι απόψεις και οι γνώμες που εκφράζονται είναι αποκλειστικά του/των συγγραφέα/ων και δεν αντικατοπτρίζουν απαραίτητα εκείνες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή του Ευρωπαϊκού Εκτελεστικού Οργανισμού Εκπαίδευσης και Πολιτισμού (EACEA). Ούτε η Ευρωπαϊκή Ένωση ούτε ο EACEA μπορούν να θεωρηθούν υπεύθυνοι για αυτές.

Περιεχόμενα

Συνοπτική παρουσίαση	4
Μέρος 1 - Εκπαιδευτικό Πρόγραμμα Ανάπτυξης Ικανοτήτων Για Εκπαιδευτές "SOUL Food": Ανάγκες Μεταναστών & Προσφύγων	11
Μέρος 2 - Αναβάθμιση δεξιοτήτων σε κοινότητες μάθησης: Προσέγγιση μεταναστών στο περιθώριο	15
Μέρος 3 - Κατασκευή του Εκπαιδευτικό Πρόγραμμα Ανάπτυξης Ικανοτήτων Εκπαιδευτών "SOUL Food": ιεράρχηση των αναγκών των μεταναστριών	19
Μέρος 4 - Ανάπτυξη Εργαλεία αξιολόγησης Για την Εκπαιδευτική Διαδρομή «SOUL Food».	30
Παράρτημα I: Συμβουλές για αποτελεσματική διδασκαλία σε διαδικτυακά περιβάλλοντα μάθησης για μετανάστες εργαζόμενους	37
Παράρτημα II: Εκπαιδευτής για Μετανάστες – Πλαίσιο Ψηφιακών Ικανοτήτων (Ενεργοποίηση Ψηφιακών Γραμματισμών)	39

Συνοπτική παρουσίαση

Αυτό το έγγραφο περιλαμβάνει το **Αποτέλεσμα του Έργου με τίτλο «Εγχειρίδιο για Εκπαιδευτικούς» του Έργου «SOUL FOOD»** και προβλέπει την ανάπτυξη ενός **«εκπαιδευτικού λογισμικού ανάπτυξης ικανοτήτων» για το ρόλο του Εκπαιδευτή (Εκπαιδευτή) που διευκολύνει τις διαδικτυακές διαδικασίες μάθησης** και σε συνδυασμό με «εργαλεία» αξιολόγησης, προκειμένου να **υποστηριχθεί η παράδοση κατάλληλων μαθημάτων Μαγειρικών Τεχνών για μετανάστες και ιδιαίτερα γυναίκες** (σχετικά «δυσπρόσιτα» άτομα). Το Εγχειρίδιο «SOUL FOOD» για Εκπαιδευτικούς έχει ετοιμαστεί για να **υποστηρίξει τους φορείς μεταναστών και προσφύγων και τους εργαζομένους τους να φτάσουν σε ένα επαρκές επίπεδο ικανοτήτων για την αποτελεσματική παροχή διδασκαλίας για μικτή μάθηση** των μεταναστών και ιδιαίτερα των μεταναστριών. Στόχος μας είναι να ενισχύσουμε κριτικά την αποτελεσματικότητα αυτών των επαγγελματιών στην παροχή (μαθησιακής) καθοδήγησης, ειδικά όταν συμμετέχουν σε υπηρεσίες υποστήριξης μεταναστών, όσον αφορά την προσέγγιση και την εκ νέου συμμετοχή στη μάθηση για εκείνους τους μετανάστες, οι οποίοι αντιμετωπίζουν σημαντικούς κινδύνους περιθωριοποίησης.

Με βάση την κατανόησή μας σχετικά με τα προφίλ εργασίας της διδασκαλίας και τα καθήκοντα και τις σχετικές δεξιότητες στον τομέα, έχουμε κατά κάποιο τρόπο προσδιορίσει τον ρόλο του **Εκπαιδευτή (Εκπαιδευτή) για τους μετανάστες και τους πρόσφυγες**, για τη διευκόλυνση της μάθησης, ειδικά όταν ακολουθούν την **Εκπαιδευτική Διαδρομή «SOUL FOOD»**. Ο ρόλος του Εκπαιδευτή περιλαμβάνει ένα βασικό σύνολο καθηκόντων για την παροχή αποτελεσματικής προσέγγισης και μαθησιακής επανασύνδεσης για τις δυσπρόσιτες μετανάστριες. Το **«Online Learning Courseware»** δημιουργείται **για να προετοιμάσει αποτελεσματικά μέσω της εκπαίδευσης στην εργασία τους μετανάστες και πρόσφυγες εργαζομένους, να καθοδηγήσει την ανάπτυξη και την παροχή εκπαίδευσης στις Μαγειρικές Τέχνες, σε συνδυασμό (εμπλουτισμένη) με στοιχεία Αγωγής του Πολίτη και Ψηφιακού Γραμματισμού**, ενώ παράλληλα να εμπλακούν οι προαναφερθείσες δυσπρόσιτες ομάδες σε εποικοδομητικές και ενδυναμωτικές μαθησιακές δραστηριότητες.

Οι μετανάστριες και οι μετανάστες γενικότερα, που θεωρείται ότι συμμετέχουν λιγότερο σε κοινωνικές δραστηριότητες, είναι οι τελικοί δικαιούχοι του έργου SOUL FOOD. Οι γυναίκες είναι περιθωριοποιημένα, ευάλωτα και «σε κίνδυνο» μέλη του μεταναστευτικού και προσφυγικού πληθυσμού στις ευρωπαϊκές χώρες, οι οποίες αντιμετωπίζουν περισσότερα προβλήματα και προκλήσεις από τα άλλα μέλη του ίδιου πληθυσμού και από τους γηγενείς στις κοινωνίες υποδοχής. Από αυτήτην άποψη, υπάρχει σαφής ανάγκη για καινοτόμες πρωτοβουλίες, που θα εμπλέκουν και θα ενδυναμώνουν τις μεταναστευτικές κοινωνίες και ιδιαίτερα τις μετανάστριες, δίνοντάς τους τη δυνατότητα να αναπτύξουν την ανθεκτικότητά τους και να τις εξοπλίσουν με επαγγελματικές δεξιότητες, μαζί με ικανότητες ζωής, προκειμένου να αντιμετωπίσουν ένα μεταβαλλόμενο κοινωνικό πλαίσιο. Και μια τέτοια ανάγκη απαιτεί προγράμματα δράσης για την αύξηση της διαθεσιμότητας της μάθησης καθώς και των ευκαιριών προσωπικής και επαγγελματικής ανάπτυξης για τις μετανάστριες, ενισχύοντας τα προγράμματα κατάρτισης με στοιχεία αγωγής του πολίτη και των λεγόμενων ψηφιακών γραμματισμών. Μια τέτοια κατανόηση διέπει την προσέγγισή

μας προς τον εντοπισμό ενός κατάλληλου εκπαιδευτικού λογισμικού ανάπτυξης ικανοτήτων (εκπαιδευτικός σχεδιασμός) που εξυπηρετεί το πεδίο της ιεράρχησης της ενίσχυσης των ικανοτήτων δια βίου μάθησης αυτών των ατόμων.

Ταυτόχρονα, μια σημαντική πτυχή της καινοτομίας που πρέπει να επιδιωχθεί για να ανταποκριθεί δεόντως στις ανάγκες επανασύνδεσης των μεταναστριών και των γυναικών προσφύγων που χρειάζονται αποτελεσματική υποστήριξη, σχετίζεται με την αδράνεια που χαρακτηρίζει τις οργανώσεις που δραστηριοποιούνται στην προσφορά εργασίας και υπηρεσιών υποστηρίζοντας τις δυσπρόσιτες ομάδες, συμπεριλαμβανομένων των υπηρεσιών μάθησης, στέγασης και υγείας για τους μετανάστες. Αυτό αναφέρεται στην αναδυόμενη αντίσταση στην αλλαγή – το «κόλλημα» – που εντοπίζεται όταν ένα άτομο ή ένα ευρύτερο κοινωνικό σύστημα εμπλέκεται σε ένα πρόβλημα με επίμονους και επαναλαμβανόμενους τρόπους, παρά την επιθυμία να αλλάξει η κατάσταση.

Σε αυτό το πλαίσιο, οι επαγγελματίες, ως άλλοι επαγγελματίες ή εκπαιδευτές που εργάζονται με μετανάστες ή/και πρόσφυγες, πρέπει να είναι ικανοί

- (1) για την αντιμετώπιση των αναγκών και των προσδοκιών αυτών των ανθρώπων και
- (2) να τους παρέχει ευκαιρίες μάθησης, ιδίως εκείνες τις δυσπρόσιτες μετανάστριες που χρειάζονται ασφαλή, ενθαρρυντικά και χωρίς αποκλεισμούς μαθησιακά περιβάλλοντα.

Στο πλαίσιο του έργου *SOUL FOOD*, καταλήγουμε (i) σε ένα «πλαίσιο μαθημάτων» με ποιοτικά σημεία αναφοράς όσον αφορά τους μαθησιακούς στόχους για τις διαδικτυακές συνεδρίες μάθησης και τη συμμετοχή των μαθητών, όπως παρουσιάζονται σε αυτό το «Εγχειρίδιο για Εκπαιδευτικούς», μαζί με τις «Συμβουλές Συστάσεων» (Παράρτημα I) και με το «Πλαίσιο Ψηφιακών Ικανοτήτων» για τον Εκπαιδευτή Μεταναστών και Προσφύγων (Παράρτημα II). Καταλήγουμε επίσης σε (ii) συνταγές για ένα διαδικτυακό περιβάλλον για την ανάπτυξη των ικανοτήτων στο χώρο εργασίας των εργαζομένων σε οργανώσεις μεταναστών και προσφύγων, που παρουσιάζονται σε ένα συμπληρωματικό αποτέλεσμα του έργου με τίτλο «Οδηγίες για επαγγελματίες».

Το έργο δημιουργεί και επικυρώνει ένα εύκολα πλαισιωμένο «**Online Learning (Competence Development) Courseware**», δηλαδή ένα πλαίσιο για τη δημιουργία ημιδομημένων, εργασιακών και ευέλικτων μαθημάτων κατάρτισης, προκειμένου να υποστηριχθούν οι διαφοροποιημένες ανάγκες των μεταναστών εργαζομένων για την κάλυψη των αναγκών των μεταναστών. Αυτό το πλαίσιο κατάρτισης στην εργασία (courseware) χρησιμεύει στην προετοιμασία των εκπαιδευτών ("*SOUL Food*") **για να βοηθήσει στην ανάπτυξη προγραμμάτων μικτής μάθησης, εύκολα προσαρμοσμένων στις ποικίλες ανάγκες των μειονεκτούντων και δυσανεσχημένων μαθητών, ιδίως εκείνων των μεταναστριών και των προσφύγων.**

Με στόχο την επαγγελματική ανάπτυξη των μεταναστών εργαζομένων και την ανάπτυξη ικανοτήτων καινοτομίας των φορέων παροχής υπηρεσιών για μετανάστες και πρόσφυγες, το "*Tutor Online Learning Courseware*" χρησιμεύει ως μέσο για την ανάπτυξη και την παροχή εξατομικευμένων μαθησιακών εμπειριών στην εργασία (και δομημένων μαθημάτων) με την ανάπτυξη του εκπαιδευτικού μονοπατιού "*SOUL Food*". Η δημιουργία και η επικύρωση του εκπαιδευτικού λογισμικού βασίζεται σε μια

υγιή προσέγγιση που αναπτύσσει τη μεθοδολογία της σχεδιαστικής σκέψης και τη συμμετοχική πρακτική έρευνας δράσης (μάθησης).

Η επικαιροποιημένη έρευνα, η οποία επικυρώθηκε επίσης μέσω των δραστηριοτήτων έρευνας πεδίου και γραφείου που διεξάγονται στις πιλοτικές περιοχές του έργου, υπογραμμίζει τα κενά στην τρέχουσα προσφορά υπηρεσιών επανασύνδεσης και ένταξης μεταναστών και προσφύγων. Σε ένα τέτοιο πλαίσιο, η πρακτική προσέγγισης σε συνδυασμό με την ενισχυμένη διδασκαλία θα μπορούσε να προσφέρει λύσεις στις υπηρεσίες μεταναστών και προσφύγων και στους σχετικούς φορείς κατάρτισης και καθοδήγησης, ώστε να επιτευχθεί η γεφύρωση των δυσπρόσιτων μεταναστών με αυτούς τους παρόχους και με τις κοινότητές τους. Το έργο "SOUL Food" αντιμετωπίζει την απαίτηση για τους μετανάστες και πρόσφυγες εργαζόμενους να αναπτύξουν τις σωστές ικανότητες και τις αντίστοιχες στάσεις, οι οποίες θα εξασφαλίσουν την εκπλήρωση εκείνων των κρίσιμων καθηκόντων που προσδιορίζουν τον ρόλο του Εκπαιδευτή/Εκπαιδευτή "SOUL FOOD". Σε αυτή τη βάση, θεωρούμε ότι **οι ικανότητες που απαιτούνται για την παροχή ποιοτικής εργασίας προκειμένου να υποστηριχθούν οι μετανάστες και οι πρόσφυγες, ιδίως οι μετανάστριες, θα πρέπει να αντιστοιχούν σε**

- (i) την ικανότητα να σφυρηλατεί μια στενή σχέση μεταξύ του εργαζόμενου και του εκπαιδευτή και του μετανάστη (πρόσφυγα) και να συμμετέχει σε «ενεργή προσέγγιση» με μετανάστες και πρόσφυγες, που χρειάζονται βοήθεια και υποστήριξη,
- (ii) ευελιξία, προσβασιμότητα και προσαρμοστικότητα στις ανάγκες αυτών των ατόμων,
- (iii) ικανότητα εντοπισμού κατάλληλων ευκαιριών μάθησης, υποστήριξη με καθορισμό στόχων και αναγνώριση των επιτευγμάτων των μεταναστριών και των μεταναστριών (ή προσφύγων) γυναικών,
- (iv) ικανότητα δημιουργίας ασφαλών, υποστηρικτικών περιβαλλόντων που επιτρέπουν στους μετανάστες να βιώσουν τη ζωή και να συμμετέχουν με τους συνομηλίκους τους σε ένα ευχάριστο μαθησιακό περιβάλλον, αφήνοντας αρκετό χώρο και αυτονομία για να προωθήσουν τη δική τους ανάπτυξη και ταυτόχρονα να συμμετάσχουν σε συνεργασίες και να συνεργαστούν με άλλους φορείς.

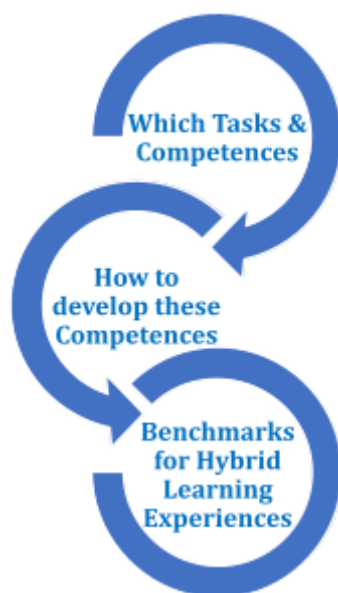
Το απώτερο καθήκον του Εκπαιδευτή SOUL FOOD έχει να κάνει με το να πείσει τις περιθωριοποιημένες μετανάστριες ότι μπορούν να συμβάλουν στο να βοηθήσουν τον εαυτό τους και τις κοινότητές τους, συμμετέχοντας σε ικανοποιητικές μαθησιακές εμπειρίες και κοινότητες μάθησης. Και προκειμένου να επιτευχθεί ένα επαρκές επίπεδο των ικανοτήτων που απαιτούνται για την επιτυχή παροχή των διαδικτυακών και μικτών μαθησιακών εμπειριών με τους μετανάστες, οι εκπαιδευτές μεταναστών και προσφύγων θα πρέπει να προετοιμαστούν καλύτερα μέσω μιας διαδικασίας σπονδυλωτής μάθησης στην εργασία, η οποία θα περιλαμβάνει μαθησιακές δραστηριότητες και τα σχετικά «εργαλεία αξιολόγησης». Στο πλαίσιο του έργου SOUL FOOD, έχουμε αναλάβει την προσπάθεια να γεφυρώσουμε το χάσμα μεταξύ του υπάρχοντος επιπέδου ικανοτήτων των επαγγελματιών στο πεδίο, όταν εργάζονται με τους μετανάστες και τους πρόσφυγες, και εκείνων που απαιτούνται, αναλαμβάνοντας τα ακόλουθα βήματα υλοποίησης.

- (i) Η προσαρμογή της πρόσληψης και η εγγραφή για πρόσβαση στο διαδικτυακό εκπαιδευτικό υλικό και τις ενότητες, ικανοποιώντας τις προτεραιότητες στις πιλοτικές τοποθεσίες του έργου.

- (ii) ανάπτυξη των σχετικών συνοδευτικών εργαλείων αξιολόγησης, καθώς και με την
- (iii) τον αντίστοιχο εκπαιδευτικό σχεδιασμό, όπως ορίζεται σε αυτό το έγγραφο στο πλαίσιο ανάπτυξης μαθημάτων (βλ. επίσης στα Παραρτήματα), διευκολύνοντας την παράδοση βελτιωμένων μαθημάτων Μαγειρικών Τεχνών.

Με αυτή την προσέγγιση και σε διαδοχικούς βρόχους συμμετοχικής έρευνας δράσης (PAR), ξεκινώντας από τους μετανάστες και πρόσφυγες εργαζόμενους και εμπλέκοντας περαιτέρω τους τελικούς δικαιούχους (μετανάστριες και μετανάστες), η ομάδα του έργου SOUL FOOD δημιουργεί πρωτότυπα και προωθεί τις κατάλληλες λύσεις στους χώρους υλοποίησης. Με αυτόν τον τρόπο, οι ομάδες του έργου αναπτύσσουν και παραδίδουν τα πιλοτικά Εκπαιδευτικά Μαθήματα SOUL FOOD Culinary Arts and Cultural Exchange (modular) (η «Ψηφιακή Εργαλειοθήκη») – όπως στο παρακάτω μοτίβο -, αναπτύσσοντας ένα πλαίσιο ανάπτυξης εκπαιδευτικού λογισμικού που προσαρμόζεται εύκολα.

Από τον ορισμό στη δημιουργία πρωτοτύπων και την επικύρωση



Το έργο SOUL FOOD χρησιμοποιεί την τελευταία λέξη της τεχνολογίας στον εκπαιδευτικό σχεδιασμό, απευθυνόμενο σε όσους βρίσκονται σε απόσταση από το μαθησιακό κοινό, ενώ αξιοποιεί στο έπακρο τα σύγχρονα ευέλικτα μοντέλα μάθησης, που περιλαμβάνουν διαδικτυακές ασύγχρονες και σύγχρονες και f2f συνεδρίες, μαζί με συνεργατικές διαδικασίες μάθησης.

Ο εκπαιδευτικός σχεδιασμός θα πρέπει να είναι μαθητοκεντρικός, καθώς ο στόχος είναι να μετατραπούν οι εκπαιδευόμενοι σε ενεργούς συμμετέχοντες, με τους εκπαιδευτές να είναι πάντα στο προσκήνιο. Στο πλαίσιο μιας πιο λιτής προσέγγισης, οι εκπαιδευτές αναλαμβάνουν το ρόλο του διευκολυντή, του «Δασκάλου», κάποιου που καθοδηγεί τους μαθητές στην απόκτηση γνώσεων και στην εφαρμογή νεοαποκτηθέντων δεξιοτήτων. Το αποτέλεσμα του εκπαιδευτικού σχεδιασμού βελτιώνεται συνεχώς μέσω συνεχούς αξιολόγησης και βελτίωσης, καθώς ο εκπαιδευτικός σχεδιασμός είναι μια διαδικασία και όχι ένα τελικό αποτέλεσμα. Και

είναι μια διαδικασία που δεν τελειώνει ποτέ, πράγμα που σημαίνει ότι μόλις υιοθετηθεί ένας συγκεκριμένος σχεδιασμός μαθήματος και το μάθημα αναπτυχθεί και παραδοθεί, ακολουθεί αμέσως μια αξιολόγηση για τη βελτίωσή του.

Πρέπει να υιοθετηθεί ένα μοντέλο εκπαιδευτικού σχεδιασμού προκειμένου να διευκολυνθεί η συνταγογράφηση και στη συνέχεια η καθοδήγηση των δραστηριοτήτων που αποτελούν τις μαθησιακές διαδικασίες, με άλλα λόγια προκειμένου να καθοδηγηθεί η δόμηση και η λειτουργία των *πιλοτικών μαθημάτων SOUL FOOD ("Education Pathways")*. Το μοντέλο επιτρέπει την επικοινωνία του σκοπού και του λόγου πίσω από τη «στρατηγική μάθησης» που πρέπει να ακολουθηθεί, την οποία το διαδικτυακό *εκπαιδευτικό λογισμικό* προσδιορίζει με όλα τα κύρια στοιχεία που πρέπει να συμπεριληφθούν στα *μαθήματα*. Κατά τη δημιουργία του **μοντέλου για τη συνταγογράφηση και την καθοδήγηση του SOUL FOOD Education Pathway**, είχε δοθεί αυξημένη προσοχή

- *προσδιορισμός των μαθησιακών αποτελεσμάτων, των στόχων που πρέπει να επιτευχθούν με τη συμμετοχή στις δραστηριότητες που περιλαμβάνουν το μάθημα – ή ακόμη και μια ενότητα μαθήματος –*
- *τον καθορισμό των δραστηριοτήτων, που πρέπει να αναληφθούν από τους εκπαιδευόμενους, συμπεριλαμβανομένων των συνεδριών διαλέξεων ή άλλων ενδεχομένως πιο συνεργατικών και διαδραστικών συνεδριών εργασίας στην τάξη και της συνεισφοράς του μεμονωμένου εκπαιδευόμενου και κατόπιν*
- *τη συνάφεια αυτών των δραστηριοτήτων (μαθησιακές διαδικασίες) με το πλαίσιο της μάθησης, δηλαδή με το πεδίο όπου πρόκειται να εφαρμοστούν οι γνώσεις και οι δεξιότητες (Μαγειρικές Τέχνες και Πολιτιστικές Ανταλλαγές και Ικανότητες του Πολίτη).*

Οι ικανότητες, που θα αναπτυχθούν από τον Εκπαιδευτή "SOUL FOOD" προκειμένου να καθοδηγήσουν τη μάθηση των μεταναστριών, βασίζονται σε λειτουργίες, με το ακόλουθο σύνολο λειτουργιών (καθηκόντων) που αποτελούν τη δουλειά του Εκπαιδευτή:

- (I) ***Ενίσχυση της ανοιχτής πρόσβασης για τους μετανάστες και τους πρόσφυγες, ειδικά για τις μετανάστριες σε ιδρύματα που παρέχουν πληροφορίες σε αυτούς τους ανθρώπους.***
- (II) ***Χτίζοντας συνεργατικά με τις μετανάστριες την αυτοεκτίμηση και την αυτοπεποίθησή τους.***
- (III) ***Οικοδόμηση ανθεκτικότητας, όπως η ικανότητα αντιμετώπισης των скаμπανεβασμάτων της ζωής σε διαφορετικά πολιτισμικά περιβάλλοντα και άλλες αλλαγές στη ζωή.***
- (IV) ***Υποστήριξη των μεταναστριών και των προσφύγων ώστε να κάνουν συνειδητές επιλογές και αποφάσεις.***
- (V) ***Ενθάρρυνση και ανάπτυξη της προσωπικής και επαγγελματικής ικανότητας των μεταναστριών, του ψηφιακού γραμματισμού τους και των πολιτικών και κοινωνικών δεξιοτήτων τους, μέσω ομαδικών διαδικασιών και μάθησης.***
- (VI) ***Αξιολόγηση ατομικών και ομαδικών προσδοκιών και αναγκών και ανάπτυξη δραστηριοτήτων και εκπαιδευτικών προγραμμάτων που αντιμετωπίζουν αυτές τις ανάγκες.***

Σύμφωνα με τα βασικά σχετικά με τον εκπαιδευτικό σχεδιασμό, προσδιορίζουμε ορισμένες «αρχές» που αντιμετωπίζουν τις βασικές ανησυχίες των διαδικτυακών λύσεων υποστήριξης μάθησης, και συγκεκριμένα:

- ✓ Τα διαδικτυακά σεμινάρια κατάρτισης και το εκπαιδευτικό υλικό θα πρέπει κατά προτίμηση να αντιστοιχούν σε έρευνα δράσης ή μάθηση βάσει έργου, σε σχήματα συνεργατικής μάθησης, πριν (κατά προτίμηση) από
- ✓ διαδικασίες (αυτο)αξιολόγησης (δοκιμασίες κ.λπ.) προηγούμενης μάθησης (μέτρηση του υφιστάμενου επιπέδου απόκτησης αντίστοιχων ικανοτήτων), και
- ✓ να ακολουθείται από αυτοαξιολόγηση και αξιολόγηση από ομοτίμους, καθώς και από διαδικασίες διαπίστευσης, για τους μετανάστες και τους πρόσφυγες που χρειάζονται τέτοια διαπίστευση· και τελευταίο αλλά όχι λιγότερο σημαντικό
- ✓ Η διαδικτυακή μάθηση θα μπορούσε να ξεκινήσει και να συνοδευτεί περαιτέρω από νήματα συζήτησης εμπνευσμένα από την κοινότητα που παραδίδονται από σεμινάρια F2F ή από διαδικτυακά σεμινάρια (διαδικτυακά σεμινάρια) και εργαστήρια.

Στην πραγματικότητα, η προετοιμασία του Εκπαιδευτή θα πρέπει να ακολουθεί τη δομή του **σπονδυλωτή μαθήματος (προγράμματος)**, όπως και στην περίπτωση του *Education Pathway*, με

- (1) Ορισμένα *ενότητες και με κάθε Ενότητα* προσδιορίζεται από την αναφορά της *Μαθησιακά Αποτελέσματα* πρέπει να επιτευχθεί, με τα αποτελέσματα που σχετίζονται με προκαθορισμένες *Ομάδα Ικανοτήτων*, που καθορίζεται από ένα σύνολο μετρήσιμων *Μαθησιακοί στόχοι*; ενώ για κάθε *Ενότητα* συμπεριλαμβανομένων
- (2) προαιρετικός *Προηγούμενη αξιολόγηση μάθησης* μέρη,
- (3) εισαγωγικό εκπαιδευτικό υλικό, συνήθως με τη μορφή βίντεο για να προκαλέσει το ενδιαφέρον των συμμετεχόντων, μαζί με άλλα αρχεία πολυμέσων (κινούμενα σχέδια με ήχο κ.λπ.) και πιο παραδοσιακές, αλλά εμπνευσμένες και σύντομες, θεματικές παρουσιάσεις (χρησιμοποιώντας αρχεία παρουσίασης).
- (4) σειρά ομαδικών και ατομικών συνεδριών προβληματισμού με την υποστήριξη των καθηγητών, μέσω F2F και διαδικτυακών εργαστηρίων/σεμιναρίων, ειδικά για εκείνες τις ενότητες που αντιμετωπίζουν κενά όσον αφορά τον ψηφιακό γραμματισμό καθώς και την ενημέρωση των πολιτών.
- (5) συνεδρίες έργου (της «μάθησης δράσης»), που εξυπηρετούν την ανάπτυξη των αντίστοιχων ικανοτήτων στις μαγειρικές τέχνες, ενώ οι συμμετέχοντες (εκπαιδευόμενοι) θα εργαστούν/μελετήσουν ατομικά και ομαδικά. και τελευταίο αλλά όχι λιγότερο σημαντικό, συμπεριλαμβανομένης της
- (6) κλείσιμο γύρων αξιολόγησης, μερικές φορές με πρόσθετες διαδικασίες διαπίστευσης, για τις περιπτώσεις και τους συμμετέχοντες που το χρειάζονται.

Θα μπορούσαμε να υιοθετήσουμε τους ίδιους τύπους τεστ και άλλα εργαλεία αξιολόγησης, τόσο για την προηγούμενη μάθηση όσο και για το κλείσιμο της αξιολόγησης (αξιολόγηση μετά τη μάθηση), αξιολογώντας έτσι τη σχετική πρόοδο όσον αφορά τους μαθησιακούς στόχους για κάθε συμμετέχοντα. Σχετικό εκπαιδευτικό υλικό θα πρέπει να είναι διαθέσιμο ανά *ενότητα*, ως περιεχόμενο

αναφοράς για τη διευκόλυνση των εισαγωγικών f2f και των διαδικτυακών συνεδριών (webinars), στις οποίες συμμετέχουν οι εκπαιδευόμενοι συνήθως σε ομάδες, με τους εκπαιδευτές να παρέχουν καθοδήγηση και να διευκολύνουν τους προβληματισμούς, έτσι ώστε

- Οι συνεδρίες έρευνας δράσης που βασίζονται σε έργα, που αντιστοιχούν σε σχετικούς «κόσμους ζωής» μεταναστών/προσφύγων, ανατίθενται σε ομάδες μαθητών, ενώ ταυτόχρονα
- Τα καθήκοντα κάθε εκπαιδευόμενου, σε τέτοιες συνεδρίες μάθησης δράσης, θα προσδιορίζονται με τρόπο που να διευκολύνει την επίτευξη των μαθησιακών στόχων (δηλαδή των ικανοτήτων που πρέπει να αναπτυχθούν).

Στο πλαίσιο αυτό και με βάση την τρέχουσα κατάσταση της επαγγελματικής εξέλιξης, θεωρήσαμε ότι

- ένα εύλογο χρονικό διάστημα για όποιον ενδιαφέρεται να φτάσει στο ελάχιστο επίπεδο ικανότητας για να γίνει *Δάσκαλος για Μετανάστες & Πρόσφυγες* (ειδικά για τις πιο δυσπρόσιτες μετανάστριες), δεν πρέπει να είναι μικρότερο από πέντε (5, φτάνοντας το ελάχιστο επίπεδο ικανότητας του Εκπαιδευτή) και όχι περισσότερο από οκτώ (8) εβδομάδες.
- Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, ο μετανάστης και ο πρόσφυγας εργαζόμενος θα πρέπει να κληθούν να διαθέσουν το πολύ περίπου 4/6 ώρες την εβδομάδα, δηλαδή να διαθέσουν συνολική διάρκεια τουλάχιστον 30 ωρών έως το πολύ 40 ωρών εκπαίδευσης, για κάθε είδους ενασχόληση με τις διάφορες συνεδρίες και την ομαδική και ατομική εργασία που απαιτείται.

Σε αυτό το πλαίσιο, κάθε Εκπαιδευτής Εκπαίδευσης Μεταναστών (Εκπαιδευτής για το μάθημα «SOUL FOOD») θα καθοδηγείται και θα υποστηρίζεται μέσω εκπαίδευσης στην εργασία για περίοδο οκτώ εβδομάδων κατ' ανώτατο όριο, καλύπτοντας τις λειτουργικές ικανότητες που αντιστοιχούν και στις έξι βασικές εργασίες (I-VI, βλ. παραπάνω). Αυτή η περίοδος θεωρείται επαρκής προκειμένου ο επίδοξος δάσκαλος να αναπτύξει εκείνα τα προσόντα που θα τον καθιστούσαν αρκετά ικανό ώστε να αποδώσει με επιτυχία την αναδυόμενη θέση εργασίας/ρόλου του Εκπαιδευτή/Εκπαιδευτή σε υβριδικά περιβάλλοντα μάθησης. Μια τέτοια ρύθμιση φαίνεται κατάλληλη ακόμη και στην περίπτωση εκείνων των εργαζομένων που μπορεί να ενδιαφέρονται να συμμετάσχουν σε ένα τέτοιο είδος κατάρτισης στον χώρο εργασίας, ενώ έχουν περιορισμένη μόνο εμπειρία με το διαδικτυακό επίπεδο.

Είναι χρήσιμο να ρίξουμε λίγο περισσότερο φως στα **βασικά στοιχεία της καθορίζουσας καθοδήγησης για την ανάπτυξη ικανοτήτων του διαδικτυακού εκπαιδευτή μάθησης**, προκειμένου να καθοδηγηθεί ο τελευταίος να αναπτύξει κατάλληλο σχεδιασμό και ανάπτυξη μαθημάτων με βάση τα συμφραζόμενα και να προσφέρει αξιόπιστες ευκαιρίες για κατάλληλη εκπαίδευση στο χώρο εργασίας σε μετανάστες και πρόσφυγες, ειδικά στις μετανάστριες ή τις γυναίκες πρόσφυγες. Τα στοιχεία αυτά περιλαμβάνουν τα ακόλουθα:

- **τις λειτουργικές ικανότητες που αντιστοιχούν στα βασικά καθήκοντα του Εκπαιδευτή, μαζί με το σχήμα ρουμπρίκων**, ονομάζοντας τα αντίστοιχα μαθησιακά αποτελέσματα και μετρώντας την επίτευξή τους - με αναφορά στα Μέρη 3 και 4 αυτού του εγγράφου («Εγχειρίδιο για Εκπαιδευτικούς») --
- **τις «αρχές» του εκπαιδευτικού σχεδιασμού, μαζί με τις κρίσιμες παιδαγωγικές ανησυχίες που πρέπει να οδηγήσουν στην ποιότητα της κατάρτισης**, προκειμένου να ενεργοποιηθεί και να διευκολυνθεί η συμμετοχή

των μεταναστριών και ιδιαίτερα των μεταναστριών, που είναι αποσυνδεδεμένες από τη μάθηση·

- τις **συστάσεις για την υιοθέτηση της προσέγγισης PAR για την πλαισίωση του πιλοτικού σπονδυλωτής μαθήματος του SOUL FOOD Education Pathway, για τη συνεργατική εκπαίδευση των εκπαιδευτών στην εργασία, προκειμένου να υποστηριχθεί, ταυτόχρονα, η αναβάθμιση των δεξιοτήτων των μεταναστών και των προσφύγων και** ακόμη πιο αποτελεσματικά των μεταναστριών, και
- ένα **σύνολο ποιοτικών σημείων αναφοράς για τη δομή μικτής σπονδυλωτής κατάρτισης (μαθήματα)**, αρκετά ευέλικτα **ώστε να υποστηρίζουν την καθοδήγηση και την κατάρτιση των εκπαιδευτών ("SOUL Food")**, με μια σειρά διαδικτυακών συνεδριών μάθησης στον τομέα των υπηρεσιών μεταναστών.

Με βάση τη λειτουργική ανάλυση της δουλειάς του Εκπαιδευτικού/Δασκάλου για τις μετανάστριες και τις μετανάστες, εργαστήκαμε περαιτέρω για τη δημιουργία ενός συνοδευτικού συνόλου **Εργαλείων Αξιολόγησης**. Κάτι που θα επέτρεπε στους εν λόγω διακινούμενους εργαζόμενους να κατανοήσουν πρώτα, μέσω μιας διαδικασίας αυτοαξιολόγησης και αξιολόγησης από ομοτίμους, τη συνάφεια των ικανοτήτων καθώς και το ατομικό τους επίπεδο επάρκειας (ικανοτήτων) όσον αφορά καθένα από τα προαναφερθέντα βασικά καθήκοντα (και τις «λειτουργικές» ικανότητες). Τα αποτελέσματα της αξιολόγησης θα προσδιορίσουν τα «δυνατά και αδύνατα σημεία» στις ατομικές ικανότητες και σχετικά με την ικανότητα εκτέλεσης των καθηκόντων που αποτελούν το ρόλο (δουλειά) του Εκπαιδευτή/Δασκάλου «SOUL Food». Αυτό επιτρέπει τον εντοπισμό τυχόν ελλείψεων ικανοτήτων που μπορούν να αντιμετωπιστούν, μέσω των κατάλληλων μαθημάτων κατάρτισης στην εργασία, τα οποία μπορούν να αναπτυχθούν χρησιμοποιώντας το πλαίσιο του παρόντος προβλεπόμενου εκπαιδευτικού λογισμικού.

Ως εκ τούτου, αναμένουμε ότι το ελάχιστο επίπεδο ικανότητας (ικανότητας) που πρέπει να επιτευχθεί από τον Εκπαιδευτή/Δάσκαλο "SOUL Food" προκειμένου να παραδώσει επαρκώς το αντίστοιχο σύνολο εργασιών (για τη "γεφύρωση με τη μάθηση"), θα είναι αυτό που σχετίζεται με την απόκτηση εκείνων των λειτουργικών ικανοτήτων που αναφέρονται στις τέσσερις πρώτες βασικές εργασίες (I-IV). Και ότι αυτό το (ελάχιστο) επίπεδο ικανοτήτων θα επιτευχθεί και στη συνέχεια θα αξιολογηθεί μέσω μάθησης στην εργασία, βάσει έργου, που θα διευκολυνθεί και θα ενισχυθεί με τη χρήση των ψηφιακών τεχνολογιών - αντικατοπτρίζοντας τους σχετικούς τομείς ικανοτήτων του πλαισίου DigiComp3.

Και περαιτέρω, προκειμένου να μετρήσουμε το επίπεδο ικανότητας αυτών των μεταναστών και προσφύγων εργαζομένων να γίνουν εκπαιδευτές «SOUL Food», χρησιμοποιούμε την προσέγγιση «ρουμπρίκες», με εργαλεία αξιολόγησης που συνήθως περιέχουν κριτήρια αξιολόγησης, ορισμούς ποιότητας για αυτά τα κριτήρια σε συγκεκριμένα επίπεδα επίτευξης και ένα σύστημα βαθμολόγησης. Η προσέγγιση των ρουμπρίκων μπορεί επίσης να αποτελέσει τη βάση για αυτοαξιολόγηση και προβληματισμό, με στόχο τη συνεπή και δίκαιη αξιολόγηση, την προώθηση της κατανόησης και την υπόδειξη ενός τρόπου για να προχωρήσουμε στη μάθηση, προκειμένου να καλυφθούν τα κενά που εντοπίστηκαν καθώς και εκείνα των τελικών δικαιούχων, των μεταναστών και των προσφύγων και των μεταναστριών. Αυτή η ενοποίηση της απόδοσης και της ανατροφοδότησης αντιστοιχεί στην προσέγγιση της συνεχούς ή διαμορφωτικής αξιολόγησης.

Ένα σημαντικό ερώτημα αφορά το κατά πόσον μπορούμε να δημιουργήσουμε έγκυρες και αξιόπιστες αναλυτικές ρουμπρίκες που παρέχουν πληροφορίες σχετικά με τα μαθησιακά αποτελέσματα σε σχέση με τους προσδιορισμένους τομείς ικανοτήτων – δηλαδή εάν επαναδιατυπώνουμε δεόντως τα ρήματα για να εκφράσουμε τις ικανότητες στα μαθησιακά αποτελέσματα -, προκειμένου να συνοδεύσουμε το λεγόμενο πλαίσιο ανάπτυξης εκπαιδευτικού λογισμικού. Το ζήτημα αυτό μπορεί να αντιμετωπιστεί μόνο μέσω μιας διορατικής ανάλυσης πλαισίου, αρχής γενομένης από τις ανάγκες των τελικών δικαιούχων μιας συγκεκριμένης δράσης του προγράμματος.

Επισυνάπτονται

Παράρτημα I: Συμβουλές για αποτελεσματική διδασκαλία σε διαδικτυακά περιβάλλοντα μάθησης για μετανάστες εργαζόμενους (μια εκτεταμένη παρουσίαση για την ανάπτυξή τους στο συμπληρωματικό έγγραφο με τίτλο "Οδηγίες για επαγγελματίες ("SOUL Food"))

Παράρτημα II: Εκπαιδευτής για Μετανάστες – Πλαίσιο Ψηφιακών Ικανοτήτων (Ενεργοποίηση Ψηφιακού Γραμματισμού)

Μέρος 1 - Εκπαιδευτικό Πρόγραμμα Ανάπτυξης Ικανοτήτων για Καθηγητές "SOUL Food": Ανάγκες Μεταναστών & Προσφύγων

Ο στόχος αυτού του εγγράφου είναι να καταλήξει σε ένα πλαίσιο ικανοτήτων του Εκπαιδευτή "SOUL Food" και να βασιστεί σε αυτό να παρέχει ένα πλαίσιο σημείων αναφοράς ποιότητας (αποτελεσματικότητας) για καινοτόμα, "μαθητοκεντρικά" μαθήματα για την Εκπαιδευτική Διαδρομή "SOUL Food", επαρκή για τη διεξαγωγή διαδικτυακής κατάρτισης στο χώρο εργασίας ("ενδοϋπηρεσιακή") κατάρτιση, προσφέροντας έτσι βιώσιμα μέσα για την επαγγελματική ανάπτυξη των μεταναστών και προσφύγων εργαζομένων. πιλοτική εφαρμογή στον τομέα των Πολυπολιτισμικών Μαγειρικών Τεχνών και της Ένταξης των Μεταναστών – ειδικά για την πιο απαιτητική περίπτωση των μεταναστριών.

Η προσέγγιση που υιοθετήθηκε σε αυτό το έργο περιλαμβάνει «ανοικτές» και κοινοτικές διαδικασίες με τη συμμετοχή των σχετικών ενδιαφερομένων και των τελικών δικαιούχων, των μεταναστών, ιδιαίτερα των γυναικών, οι οποίες μπορούν να διευκολύνουν τη συνταγογράφηση ενός πλαισίου μαθημάτων (ανάπτυξης ικανοτήτων), με άλλα λόγια ενός «μοντέλου» για τη βάση της οικοδόμησης και της λειτουργίας (παροχής) κατάρτισης σε μετανάστες και πρόσφυγες. Με ορισμένους βαθμούς ελευθερίας, αρκετά ευέλικτοι ώστε να προσαρμόζονται στο πλαίσιο («προσαρμοσμένοι») ώστε να ταιριάζουν σε διαφορετικές περιστάσεις και προφίλ ένταξης μεταναστών, όταν αναπτύσσονται στον τομέα των μαγειρικών τεχνών και της πολυπολιτισμικής κληρονομιάς, καλύπτοντας παράλληλα τις ανάγκες των μεταναστών και των προσφύγων σχετικά με τον ψηφιακό γραμματισμό και την ενημέρωση του πολίτη.

Ο σκοπός της Εκπαιδευτικής Διαδρομής "SOUL FOOD" είναι να παρέχει αποτελεσματικά την ενίσχυση των ικανοτήτων, μέσω της κατάρτισης στον χώρο εργασίας στον τομέα των μαγειρικών τεχνών και της μαγειρικής, προκειμένου τελικά να συμβάλει στην απασχολησιμότητα και την κοινωνική ένταξη των γυναικών στην Ευρώπη.

Το παρόν έγγραφο ορίζει τον προσδιορισμό και την υιοθέτηση ενός εκπαιδευτικού λογισμικού ανάπτυξης ικανοτήτων, σε συνδυασμό με «εργαλεία» αξιολόγησης για την αναβάθμιση των δεξιοτήτων των μεταναστών εργαζομένων ώστε να γίνουν εκπαιδευτές («SOUL Food»), διευκολύνοντας έτσι την ανάπτυξη και την παράδοση εξατομικευμένων μαθημάτων κατάρτισης, κατάλληλο για τη στήριξη των εν λόγω μεταναστών, ιδίως των γυναικών, ώστε να αποκτήσουν επαρκές επίπεδο δεξιοτήτων μαγειρικών τεχνών, σε συνδυασμό με ψηφιακές ικανότητες και ικανότητες που σχετίζονται με την ιδιότητα του πολίτη. Από αυτή την άποψη, οι εκπαιδευτές που ασχολούνται με τις υπηρεσίες υποστήριξης μεταναστών θα ενισχύσουν τις ικανότητές τους για την προσέγγιση και την εκ νέου συμμετοχή στη μάθηση των μεταναστριών, οι οποίες αντιμετωπίζουν σημαντικούς κινδύνους περιθωριοποίησης.

Μετά την ανάλυσή μας εντοπίσαμε τον ρόλο του Εκπαιδευτή (ψηφιακής μάθησης) για τους μετανάστες και τους πρόσφυγες, ειδικά για τους πιο απαιτητικούς που είναι οι μετανάστριες. Ο ρόλος του εκπαιδευτή "SOUL Food" περιλαμβάνει ένα βασικό σύνολο καθηκόντων για την παροχή αποτελεσματικής προσέγγισης και μαθησιακής

επανασύνδεσης για τους δυσπρόσιτους μετανάστες και πρόσφυγες. Και σε αυτή τη βάση, προσδιορίζουμε το *Πλαίσιο Μαθημάτων Ανάπτυξης Ικανοτήτων* για να καθοδηγήσουμε την ανάπτυξη και την παράδοση μαθημάτων, ξεκινώντας με τις πιλοτικές εφαρμογές του Εκπαιδευτικού Μονοπατιού «SOUL FOOD», προκειμένου να παραδώσουμε με την απαραίτητη αναβάθμιση δεξιοτήτων και με καθοδήγηση τους μετανάστες και πρόσφυγες εργαζόμενους ώστε να γίνουν αρκετά ικανοί να εμπλακούν και να καθοδηγήσουν τη μάθηση των μεταναστριών και ιδιαίτερα των μεταναστριών στην εποικοδομητική και ενδυναμωτική μάθηση δραστηριότητες.

Οι ραγδαία μεταβαλλόμενες οικονομικές και κοινωνικές συνθήκες κατά τις πρώτες δεκαετίες του 21ου αιώνα στον ανεπτυγμένο και τον αναπτυσσόμενο κόσμο, έχουν μεταμορφώσει τόσο την παγκόσμια όσο και την περιφερειακή/τοπική αγορά εργασίας και έχουν οδηγήσει σε αυξημένα μεταναστευτικά κύματα, με αποκορύφωμα κυρίως τον μεγάλο αριθμό μεταναστών στην ευρωπαϊκή περιοχή. Ενώ το σύγχρονο εργασιακό περιβάλλον χαρακτηρίζεται από ευελιξία και περιορισμένη ασφάλεια – με την κωδική ονομασία «ευελιξία με ασφάλεια» – και αυξημένους κινδύνους ανεργίας τριβής, δηλαδή αυξημένες δυσκολίες που αντιμετωπίζουν όσοι εισέρχονται στην αγορά εργασίας, ιδίως όσοι προέρχονται από οικονομίες με σχετικά χαμηλής ειδίκευσης θέσεις εργασίας. Υπό αυτές τις συνθήκες, οι μετανάστες και οι πρόσφυγες συγκαταλέγονται στις πληθυσμιακές ομάδες που πλήττονται περισσότερο, με υψηλά ποσοστά ανεργίας.

Η εργασία με τους μετανάστες και τους πρόσφυγες, ειδικά τις μετανάστριες ή τις γυναίκες πρόσφυγες στην Ευρώπη, αντιμετωπίζει μεγάλες προκλήσεις. Από μόνη της, η μεγάλη αύξηση της εισροής νέων μεταναστών στις χώρες της ΕΕ τροφοδοτεί την αυξημένη ζήτηση για υπηρεσίες υποστήριξης όσων αντιμετωπίζουν σύνθετα, πολυδιάστατα προβλήματα. Στην πραγματικότητα, πρόκειται για μια διαδικασία κατά την οποία ορισμένα άτομα ωθούνται στο περιθώριο της κοινωνίας και εμποδίζονται να συμμετάσχουν πλήρως λόγω της καταγωγής τους, του πολιτιστικού τους υπόβαθρου και της φτώχειας ή λόγω έλλειψης βασικών ικανοτήτων και ευκαιριών διά βίου μάθησης ή ακόμη και ως αποτέλεσμα διακρίσεων. Οι συνθήκες αυτές απομακρύνουν τις ομάδες αυτές από την εργασία, το εισόδημα, τις ευκαιρίες εκπαίδευσης και κατάρτισης, καθώς και από τα κοινωνικά δίκτυα και δραστηριότητες.

Σε αυτό το πλαίσιο, οι μετανάστες και οι πρόσφυγες πρέπει να μάθουν να «πλοηγούνται στις κοινωνίες υποδοχής» για τον εαυτό τους, ενώ φαίνεται ότι, παρά τις κοινωνικές προθέσεις και τις πολιτικές δηλώσεις και τις πολιτικές μεγάλης κλίμακας που έχουν αναληφθεί σε εθνικό και ευρωπαϊκό επίπεδο τις τελευταίες δύο με τρεις δεκαετίες, η γεωγραφική προέλευση και το πολιτισμικό υπόβαθρο καθώς και το φύλο προδιαγράφουν σε μεγάλο βαθμό τις επιλογές σταδιοδρομίας και τις φιλοδοξίες, με μετανάστες και πρόσφυγες από κοινότητες με υψηλά επίπεδα φτώχειας, κακή στέγαση, υψηλά επίπεδα στέρησης, προβλήματα υγείας και εγκληματικότητα είναι πιθανότερο να γίνουν ΕΑΕΚ και μακροχρόνια άνεργοι στη μετέπειτα ζωή τους.

Από αυτή την άποψη, υπάρχει προφανής ανάγκη για καινοτόμες και εξελιγμένες προσπάθειες, με τη συμμετοχή και την ενδυνάμωση των μεταναστριών και των προσφύγων και ιδιαίτερα των μεταναστριών, δίνοντάς τους τη δυνατότητα να αναπτύξουν την ανθεκτικότητά τους και να εξοπλιστούν με ικανότητες ζωής και επαγγελματικές δεξιότητες προκειμένου να αντεπεξέλθουν σε σταθερά

μεταβαλλόμενα περιβάλλοντα. Για το σκοπό αυτό, η καταπολέμηση του αποκλεισμού των μεταναστών απαιτεί μέτρα και προγράμματα προκειμένου να αυξηθεί η διαθεσιμότητα μάθησης, καθώς και ευκαιρίες προσωπικής και επαγγελματικής εξέλιξης, με την αξιοποίηση της ευρωπαϊκής εκπαιδευτικής κληρονομιάς δεύτερης ευκαιρίας και την ενίσχυση του ρόλου των λεγόμενων «βασικών ικανοτήτων», προκειμένου να καλυφθούν τα πιθανά κενά των μεταναστών όσον αφορά αυτές τις «εγκάρσιες δεξιότητες» και, Με αυτόν τον τρόπο, ενδυναμώνοντάς τους ως δια βίου μαθητές. Αυτή η κατανόηση πρέπει να διέπει την προσέγγισή μας προς τον εντοπισμό ενός κατάλληλου *Εκπαιδευτικού Λογισμικού Ανάπτυξης Ικανοτήτων* που θα εξυπηρετεί το πεδίο ενίσχυσης των δια βίου ικανοτήτων αυτών των μεταναστριών και των μεταναστριών.

Ταυτόχρονα, μια σημαντική πτυχή των αλλαγών που πρέπει να επιδιωχθούν προκειμένου να ανταποκριθούν δεόντως στις ανάγκες επανασύνδεσης των μεταναστών και των προσφύγων έχει να κάνει με την αδράνεια που χαρακτηρίζει όλες τις οργανώσεις, οι οποίες δραστηριοποιούνται στην προσφορά εργασίας και υπηρεσιών για το δημόσιο συμφέρον, συμπεριλαμβανομένων εκείνων για την υποστήριξη και την επανασύνδεση αυτών των ευάλωτων ομάδων. είτε πρόκειται για μάθηση, στέγαση ή/και υπηρεσίες υγείας κ.λπ. Το βασικό πρόβλημα είναι η αναδυόμενη αντίσταση στην αλλαγή – το «κόλλημα» – που θα μπορούσε να εντοπιστεί όταν ένα άτομο ή ένα ευρύτερο κοινωνικό σύστημα εμπλέκεται σε ένα πρόβλημα με επίμονους και επαναλαμβανόμενους τρόπους, παρά την επιθυμία και την προσπάθεια να αλλάξει η κατάσταση.¹

Το «κόλλημα» στη μάθηση και στις οργανώσεις των μεταναστών και των προσφύγων μπορεί να εκληφθεί ως ένας φαύλος κύκλος που δημιουργείται από τις αρχικές πιέσεις που έχουν να αντιμετωπίσουν οι μετανάστες εργαζόμενοι, ενώ οι στρατηγικές που αναπτύσσονται για τη διαχείριση αυτών των ανησυχιών – που αντανakλώνται στην επιθυμία διατήρησης του status quo και αντίστασης στην αλλαγή – φαίνεται να αυξάνουν τις επακόλουθες ανησυχίες και φόβους. δημιουργούνται με τη σειρά τους από την πίεση για αλλαγή, και τελικά από τα άγχη και τα άγχη, που δημιουργούνται από τη μη αλλαγή μπροστά σε αυτές τις πιέσεις.

Αυτός είναι ο λόγος για τον οποίο, η προσέγγιση που υιοθετήθηκε από το έργο "SOUL Food" απηχεί την κατανόηση ότι η ενίσχυση των επαγγελματικών ικανοτήτων όλων των εκπαιδευτών που εργάζονται στον τομέα της μάθησης των μεταναστών και των προσφύγων, δεν μπορεί να επιτευχθεί χωρίς την ενεργό συνεργασία και άλλων ενδιαφερομένων, με τη δημιουργία συνεργατικών περιβαλλόντων μάθησης δράσης, αντιμετωπίζοντας παράλληλα προβλήματα της πραγματικής ζωής και δημιουργώντας λύσεις για τη διαμόρφωση «κοινότητες μάθησης» μεταξύ των οργανώσεων μεταναστών, που διευκολύνουν τη δημιουργία νοήματος μεταξύ των διαφόρων παραγόντων, συμπεριλαμβανομένων των επαγγελματιών, των δασκάλων, των διευθυντών, των κυβερνητών και των ίδιων των μεταναστών.

Όπως έχει ήδη επισημανθεί, οι επαγγελματίες, ως επαγγελματίες ή εκπαιδευτές και άλλοι διακινούμενοι εργαζόμενοι πρέπει να είναι ικανοί

- (1) για την αντιμετώπιση των αναγκών και των προσδοκιών των μεταναστών και των προσφύγων, ιδίως εκείνων που είναι περισσότερο εκτεθειμένοι στους μεταβαλλόμενους «κόσμους ζωής», και

¹ Βλέπε Neumann, J.E., Kellner, K., Dawson-Shepherd, A. (1997), *Ανάπτυξη Οργανωτικής Συμβουλευτικής*, Routledge.

- (2) να τους παρέχει ευκαιρίες μάθησης, ιδίως εκείνες που έχουν ανάγκη από ασφαλή, ενθαρρυντικά και χωρίς αποκλεισμούς μαθησιακά περιβάλλοντα, όπως οι μετανάστριες·
- (3) να αναβαθμίσει την αποτελεσματικότητα και την ικανότητα καινοτομίας των φορέων (οργανώσεων, φορέων και ΜΚΟ) που εργάζονται με τους μετανάστες και τους πρόσφυγες, με τη δημιουργία κοινοτήτων μεταναστών και προσφύγων εργαζομένων και εκπαιδευτικών (εκπαιδευτών).
- (4) να ενδυναμώσει τις εγκάρσιες δεξιότητες αυτών των μεταναστών και προσφύγων και να ενισχύσει την ισότητά τους στη μάθηση.

Ως εκ τούτου, στους διακινούμενους εργαζομένους θα πρέπει να προσφέρονται *διαδρομές ανάπτυξης ικανοτήτων*, ανάλογα με την προηγούμενη μάθηση και εμπειρία τους, και στη συνέχεια να επιδεικνύουν και να αποδεικνύουν τις ικανότητες που απέκτησαν μέσω της προσαρμογής και της ανάπτυξης, καθώς και της δοκιμής των μέσων διδασκαλίας στο αντίστοιχο μαθησιακό περιβάλλον στο χώρο εργασίας. Μια τέτοια προσέγγιση εξυπηρετείται με τη διάθεση εργαλείων σχεδιασμού μαθημάτων στους μετανάστες εργαζόμενους, μέσω ενός τέτοιου *Πλαισίου Εκπαιδευτικού Λογισμικού (ποιότητας)*, όπως αυτό που παρουσιάζεται σε αυτό το έγγραφο. Έτσι, το *Πλαίσιο Μαθημάτων Ανάπτυξης Ικανοτήτων Εκπαιδευτών "SOUL Food"* στοχεύει στη συγκριτική αξιολόγηση των μαθησιακών εργαλείων και πόρων, στην ανάπτυξη μικτών μεθόδων μάθησης και στην ενσωμάτωση δραστηριοτήτων προσανατολισμένων στο πρόβλημα και βασισμένων σε έργα (βιωματική μάθηση).

Το *Πλαίσιο Μαθημάτων* ενσωματώνει ποιοτικά σημεία αναφοράς όσον αφορά τους μαθησιακούς στόχους, τις μαθησιακές συνεδρίες και τη συμμετοχή των εκπαιδευομένων και την εφαρμογή ενός *διαδικτυακού περιβάλλοντος για την κατάρτιση των μεταναστών εργαζομένων στο χώρο εργασίας*. Το έργο έχει δημιουργήσει και επικυρώσει το παρόν *Εκπαιδευτικό Πρόγραμμα Ανάπτυξης Ικανοτήτων Εκπαιδευτών «SOUL Food»* προκειμένου να υποστηρίξει τη διαφοροποίηση των προσφορών όσον αφορά την αναβάθμιση των δεξιοτήτων των μεταναστριών εργαζομένων, ώστε με τη σειρά τους να καταστούν σε θέση να αναπτύξουν προγράμματα μικτής μάθησης προσαρμοσμένα στις εξίσου διαφορετικές ανάγκες των μεταναστριών.

Από αυτή την άποψη, το εκπαιδευτικό πρόγραμμα ανάπτυξης ικανοτήτων που παρουσιάζεται σε αυτό το «Εγχειρίδιο για Εκπαιδευτικούς» έρχεται να χρησιμεύσει ως μέσο για την καθοδήγηση στην εργασία των Μεταναστών και Προσφύγων Εργαζομένων για την ανάπτυξη και την παροχή εξατομικευμένων μαθησιακών εμπειριών, μέσω της Εκπαιδευτικής Διαδρομής «SOUL Food» στις μετανάστριες και στους μετανάστες και τους πρόσφυγες γενικότερα. Η οικοδόμηση και η επικύρωση αυτού του πλαισίου βασίζεται σε μια υγιή προσέγγιση που αναπτύσσει τη μεθοδολογία σχεδιαστικής σκέψης και τη συμμετοχική ερευνητική/μαθησιακή πρακτική δράσης, όπως στις ακόλουθες ενότητες.

Αυτό το *Εγχειρίδιο για Εκπαιδευτικούς* ορίζει ένα πλαίσιο ανάπτυξης μαθημάτων και παρέχει έναν οδικό χάρτη για την ανάπτυξη ενός τέτοιου πλαισίου σε τοπικό (κοινοτικό) επίπεδο από μετανάστες και πρόσφυγες εργαζόμενους, προκειμένου οι τελευταίοι να μπορούν να ανταποκριθούν στις προαναφερθείσες προκλήσεις των ολοένα και πιο απαιτητικών ομάδων-στόχων των μεταναστριών και ιδιαίτερα των μεταναστριών.

Το παρόν έγγραφο αποτελείται κυρίως από τέσσερα μέρη. Το *Μέρος 1* χρησιμεύει ως εισαγωγή ενισχύοντας το πεδίο εφαρμογής του «Εγχειριδίου για Εκπαιδευτικούς» και του *Πλαισίου Μαθημάτων Ανάπτυξης Ικανοτήτων*, με τους στόχους του και τα συνοδευτικά «εργαλεία» ανάπτυξης. Το δεύτερο μέρος – *Μέρος 2* – παρουσιάζει κρίσιμα στοιχεία για την *οικοδόμηση αποτελεσματικών μαθησιακών εμπειριών (μαθήματα)* για τους *δυσπρόσιτους μετανάστες και πρόσφυγες*, αναπτύσσοντας την προσέγγιση της σχεδιαστικής σκέψης, σε συνδυασμό με μια μάλλον ατοπική περιγραφή των αναγκών του μεταναστευτικού και προσφυγικού πληθυσμού.

Και στη συνέχεια, το επόμενο μέρος – *Μέρος 3* – παρουσιάζει τα βήματα και τα ποιοτικά σημεία αναφοράς του *Μαθήματος Ανάπτυξης Ικανοτήτων «SOUL Food»*, προκειμένου οι *Εκπαιδευτές (Εκπαιδευτές)* του «SOUL Food» να αναπτύξουν και να προσφέρουν κατάλληλες δεξιότητες στο χώρο εργασίας για τους μετανάστες και τους πρόσφυγες εργαζόμενους. Το *Courseware* περιλαμβάνει ένα σύνολο σημείων αναφοράς σχεδιασμού και υλοποίησης, τα οποία θα πληρούν τις *αρχές ποιότητας για την ανάπτυξη και την παράδοση μαθημάτων, συμπεριλαμβανομένων*

- (i) *σχεδιασμός με επίκεντρο τον χρήστη,*
- (ii) *εφαρμογή με γνώμονα τις δραστηριότητες, και*
- (iii) *Προσανατολισμός και δημιουργικότητα και συνεργατική μάθηση.*

Στο τελευταίο μέρος – *Μέρος 4* -, παρέχουμε λύσεις για το πλαίσιο εφαρμογής του εκπαιδευτικού λογισμικού *ανάπτυξης ικανοτήτων*, σε συνδυασμό με τα αντίστοιχα *Εργαλεία Αξιολόγησης*. Με το *Courseware Framework* να παρέχει στη συνέχεια μια έγκυρη βάση για την παράδοση του *Education Pathway "SOUL Food"*, σε κάθε πιλοτική τοποθεσία, αναπτύσσοντας τα ποιοτικά σημεία αναφοράς του πλαισίου.

Το παρόν *Εκπαιδευτικό Πρόγραμμα Ανάπτυξης Ικανοτήτων* για την εξυπηρέτηση της ενδοϋπηρεσιακής καθοδήγησης των μεταναστών και προσφύγων εργαζομένων μπορεί να αποδειχθεί ένα μέσο για τις υπηρεσίες υποστήριξης μεταναστών και προσφύγων να κάνουν ένα σοβαρό άλμα προς τα εμπρός προς την αποτελεσματική επανασύνδεση των δυσπρόσιτων μεταναστών και προσφύγων, ιδιαίτερα των μεταναστριών, καλύπτοντας με επιτυχία το χάσμα τους με τη μάθηση ως δραστηριότητα προσωπικής και επαγγελματικής ανάπτυξης. Το πλαίσιο δεν είναι σταθερό, αλλά θα πρέπει να χρησιμεύσει ως ένα *δυναμικό πλαίσιο που θα επικυρωθεί στις πιλοτικές τοποθεσίες του έργου SOUL Food και θα συνεχίσει να εξελίσσεται, ενώ θα ενσωματώνει την αντίστοιχη προσέγγιση για την αποτελεσματική προσέγγιση των μεταναστριών και των μεταναστριών και των προσφύγων.*

Μέρος 2 – Αναβάθμιση των δεξιοτήτων στις κοινότητες μάθησης: Προσέγγιση μεταναστών στο περιθώριο

Η επικαιροποιημένη ανάλυση, η οποία επικυρώθηκε επίσης μέσω των δραστηριοτήτων επιτόπιας και δευτερογενούς έρευνας που πραγματοποιήθηκαν στις πιλοτικές περιοχές αυτού του έργου, σχετικά με το πολιτικό και δημοκρατικό προφίλ των μεταναστών και των προσφύγων, υπογραμμίζει τα κενά στην τρέχουσα παροχή υπηρεσιών επανασύνδεσης και ένταξης αυτών των ανθρώπων. Σε ένα τέτοιο πλαίσιο, η προσέγγιση και η ενισχυμένη διδασκαλία θα μπορούσαν να προσφέρουν λύσεις σε αυτούς τους φορείς και άλλους φορείς κατάρτισης και καθοδήγησης, για να επιτύχουν τη γεφύρωση αυτών των δυσπρόσιτων ατόμων με τις κοινότητές τους, θεωρώντας έτσι ως έναν αποτελεσματικό τρόπο πρόληψης και μείωσης των κινδύνων περιθωριοποίησης που αντιμετωπίζουν.

Ταυτόχρονα, μελέτες έχουν δείξει – βλ. «Πολιτικές ένταξης και αποτελέσματα στην αγορά εργασίας των μεταναστών: μια τοπική προοπτική βασισμένη σε διαφορετικές περιφερειακές διαμορφώσεις στην ΕΕ» (Comparative Migration Studies, Springer 2023) – ότι η κοινωνική ένταξη των μεταναστών και των προσφύγων σχετίζεται άμεσα με τη διαφοροποίηση σε επίπεδο κοινότητας, με τις αστικές και πιο πυκνοκατοικημένες περιοχές να είναι καλύτερα εξοπλισμένες για την ένταξη των νεοαφιχθέντων. δεδομένου ότι οι αστικές περιοχές με μεγάλο συνολικό πληθυσμό έχουν υψηλότερη διοικητική ικανότητα και πιο διαρθρωμένη κοινωνία των πολιτών και ευημερούσες κοινότητες. Ενώ, οι περιοχές με μεγάλους υφιστάμενους πληθυσμούς μεταναστών μπορεί να είναι καλύτερα προετοιμασμένες για να υποστηρίξουν τις νέες αφίξεις, αλλά συχνά δεν διαθέτουν καλά προετοιμασμένους μετανάστες εργαζόμενους, οι οποίοι θα πρόσθεταν αξία στο κοινωνικό κεφάλαιο αυτών των κοινοτήτων και, αντιστρόφως, το κοινωνικό κεφάλαιο αυτών των υποβαθμισμένων κοινοτήτων – στο χειρότερο σενάριο – θα μειωνόταν περαιτέρω.

Παράλληλα, η κατάλληλη για τον σκοπό διδασκαλία μπορεί να βοηθήσει τους άνεργους μετανάστες να ενταχθούν στην αγορά εργασίας και θα οδηγήσει επίσης στην άμεση συμμετοχή τους στην ανάπτυξη της κοινότητας και την κοινωνική ένταξη.

Μια τέτοια καλά εστιασμένη υπηρεσία διδασκαλίας φαίνεται πολλά υποσχόμενη εν μέσω της επικρατούσας τεκμηρίωσης του περιορισμένου αντίκτυπου των συνηθισμένων προγραμμάτων κατάρτισης μεγάλης κλίμακας, κυρίως «ενιαίας αντιμετώπισης» στις περιφέρειες της ΕΕ (χρηματοδοτούμενα από τα Διαρθρωτικά Ταμεία και άλλα Ταμεία Κοινωνικής Ένταξης), όσον αφορά τα οφέλη που προσφέρουν στους δυσπρόσιτους μετανάστες και πρόσφυγες και ιδιαίτερα σε εκείνους που θεωρούνται πιο ευάλωτοι όπως οι μετανάστριες και οι γυναίκες πρόσφυγες. οι οποίοι, στο περιθώριο των κοινοτήτων τους, κινδυνεύουν σύντομα να θεωρηθούν μακροχρόνια άνεργοι και κοινωνικά περιθωριοποιημένοι. Έτσι, οι υπηρεσίες για τους μετανάστες και τους πρόσφυγες και άλλοι φορείς στον τομέα, συμπεριλαμβανομένων των παρόχων εκπαίδευσης ενηλίκων και δεύτερης ευκαιρίας, ιδίως στις παραμεθόριες ευρωπαϊκές περιοχές, αντιμετωπίζουν επί του παρόντος αυξανόμενη ζήτηση και συχνά μειούμενους πόρους. Οι φορείς αυτοί έχουν δύο επιλογές, είτε (i) να αυξήσουν την αποτελεσματικότητα των υπηρεσιών τους είτε (ii) να ενθαρρύνουν την κοινωνία των πολιτών να καλύψει τα κενά όσον αφορά την παροχή υπηρεσιών από την "κανονική" προσφορά από δημόσιους φορείς, κυρίως

με την προσέλκυση περισσότερων διακινούμενων εργαζομένων ώστε να γίνουν ικανοί εκπαιδευτές ("εκπαιδευτές").

Όλα αυτά απαιτούν από τους μετανάστες και πρόσφυγες εργαζόμενους να αναπτύξουν καλύτερα τις σωστές ικανότητες και τις αντίστοιχες στάσεις, οι οποίες θα εξασφαλίσουν την εκτέλεση εκείνων των κρίσιμων καθηκόντων που προσδιορίζουν τη δουλειά του «*Εκπαιδευτή*». Από τα διαθέσιμα ερευνητικά αποτελέσματα και την ανάλυση που πραγματοποιήθηκε στο πλαίσιο αυτού του έργου, φαίνεται ότι οι ικανότητες που απαιτούνται για την παροχή ποιοτικής εργασίας προκειμένου να υποστηριχθούν αυτά τα άτομα στο περιθώριο (πιο συγκεκριμένα οι μετανάστριες) θα πρέπει να αντιστοιχούν σε

- (v) την ικανότητα να σφυρηλατεί μια στενή σχέση μεταξύ του εργαζόμενου και του εκπαιδευτή και του μετανάστη (πρόσφυγα) και να συμμετέχει σε «ενεργή προσέγγιση» με μετανάστες και πρόσφυγες, που χρειάζονται βοήθεια και υποστήριξη,
- (vi) ευελιξία, προσβασιμότητα και προσαρμοστικότητα στις ανάγκες αυτών των ατόμων,
- (vii) ικανότητα εντοπισμού κατάλληλων ευκαιριών μάθησης, υποστήριξη με καθορισμό στόχων και αναγνώριση των επιτευγμάτων των μεταναστριών και των μεταναστριών (ή προσφύγων) γυναικών,
- (viii) ικανότητα δημιουργίας ασφαλών, υποστηρικτικών περιβαλλόντων που επιτρέπουν στους μετανάστες να βιώσουν τη ζωή και να συμμετέχουν με τους συνομηλίκους τους σε ένα ευχάριστο μαθησιακό περιβάλλον, αφήνοντας αρκετό χώρο και αυτονομία για να προωθήσουν τη δική τους ανάπτυξη και ταυτόχρονα να συμμετάσχουν σε συνεργασίες και να συνεργαστούν με άλλους φορείς.

Ωστόσο, η ανάπτυξη ενός τέτοιου συνόλου επαγγελματικών ικανοτήτων όσων εργάζονται με τους μετανάστες και τους πρόσφυγες και ιδιαίτερα με τις μετανάστριες παραμένει δύσκολη. Ενώ η κρατική υποστήριξη είναι διαθέσιμη για κατάρτιση, η πλειονότητα των μεταναστών εργαζομένων και άλλων (επίδοξων) εκπαιδευτών ενηλίκων και εκπαιδευτών φαίνεται να αναπτύσσουν τις δεξιότητές τους μέσω ενός συνδυασμού ενδοεπιχειρησιακής κατάρτισης, η οποία παρέχεται από τη μάθηση στον χώρο εργασίας στους οργανισμούς τους, καθώς και με την εφαρμογή της προηγούμενης μάθησης και εμπειρίας τους – το μεγαλύτερο μέρος της οποίας στο πλαίσιο προηγούμενης άτυπης μάθησης. Ενώ, οι διαπιστευμένοι εκπαιδευτές και οι εκπαιδευτές ενηλίκων πιο συγκεκριμένα έχουν συνήθως λάβει μάλλον «παραδοσιακή» προϋπηρεσιακή κατάρτιση, στις περισσότερες περιπτώσεις προκειμένου να εργαστούν στο επίσημο σχολικό και μετασχολικό σύστημα αρχικής ΕΕΚ. Ωστόσο, ακόμη και σε αυτές τις περιπτώσεις, αυτοί οι εκπαιδευτικοί δεν έχουν προετοιμαστεί από ενημερωμένα προγράμματα ανάπτυξης ικανοτήτων και δεξιοτήτων ούτε έχουν εξοικειωθεί με τα μέσα προσέγγισης και ενισχυμένης διδασκαλίας, προκειμένου να ανταποκριθούν επαρκώς στα απαιτητικά καθήκοντα της δουλειάς του *Δασκάλου* των μεταναστριών και των μεταναστριών.

Αυτός είναι ο σκοπός του παρόντος «*Εγχειριδίου για Εκπαιδευτικούς*» για την αντιμετώπιση του κύριου ενδιαφέροντος του Εκπαιδευτή «*SOUL Food*» που είναι να καταλύσει τη σχέση μεταξύ αυτών των αποσυνδεδεμένων μεταναστών με τους φορείς μάθησης και ένταξης. Λειτουργώντας ως γέφυρα μεταξύ των δυσπρόσιτων μεταναστών και προσφύγων και των δημόσιων φορέων και φορέων της κοινωνίας των πολιτών, από τους οποίους αισθάνονται αποξενωμένοι. Ο απώτερος στόχος του

εκπαιδευτή "SOUL Food" έχει να κάνει με το να πείσει τις περιθωριοποιημένες μετανάστριες και μετανάστες ότι μπορούν να συμβάλουν στο να βοηθήσουν τον εαυτό τους και τις κοινότητές τους, συμμετέχοντας σε ικανοποιητικές μαθησιακές εμπειρίες και κοινότητες μάθησης, ενώ στις περισσότερες περιπτώσεις αναλαμβάνουν ενεργό ρόλο στην κοινωνική, πολιτιστική και πολιτική ζωή της κοινότητάς τους.

Και σε αυτή τη βάση, προσδιορίζουμε ένα (πρότυπο) πλαίσιο (εκπροσώπησης) ικανοτήτων, το οποίο βοηθά στον εντοπισμό διαφορετικών προφίλ ικανοτήτων των εμπλεκόμενων επαγγελματιών που εργάζονται με μετανάστες και πρόσφυγες και, περαιτέρω, στην ανάπτυξη κατάλληλων μαθημάτων για την κατάλληλη αναβάθμιση των δεξιοτήτων αυτών των εργαζομένων.

Απευθυνόμαστε στους μετανάστες εργαζόμενους και άλλους επαγγελματίες που εργάζονται με μετανάστες και πρόσφυγες, δηλαδή στην ομάδα-στόχο μας που αποτελείται από εκείνους που τα κύρια καθήκοντα έχουν να κάνουν με τη «διδασκαλία» και την «καθοδήγηση στη μάθηση» για άλλους, σε συνδυασμό με την ενθάρρυνση, τη συμβουλή και τη συμβουλευτική, που είναι απαραίτητες ειδικά για τις μετανάστριες και τις γυναίκες πρόσφυγες. Ενώ συχνά η προηγούμενη μάθηση και επαγγελματική ανάπτυξη των μεταναστών και προσφύγων εργαζομένων παρέχεται συνήθως μέσω κρατικής κατάρτισης (εκπαιδευτές και εκπαιδευτές εκπαιδευτικών), στις περισσότερες περιπτώσεις δεν προετοιμάζονται επαρκώς για τη δουλειά (καθήκοντα), για τα οποία θέλουμε να τους κάνουμε να ενδιαφερθούν, για να αποδώσουν ανάλογα. Πρέπει να αυξήσουμε την ευαισθητοποίηση αυτών των επαγγελματιών σχετικά με μια δουλειά που φαίνεται δύσκολη, αγχωτική και μερικές φορές δεν θεωρείται καλά.

Όσοι γίνονται Εκπαιδευτικοί (Tutors) της «Τροφής της Ψυχής» πρέπει, ως ένα κρίσιμο πρώτο βήμα, να κατανοήσουν ότι υποτίθεται ότι εργάζονται με μετανάστες και πρόσφυγες, οι οποίοι δεν εντάσσονται στα κύρια συστήματα κατάρτισης, επειδή έχουν διαφορετικές ανάγκες – που προέρχονται από δυσαρέσκεια, διαφορετικούς «κόσμους ζωής» -, αλλά με όλους τους να μοιράζονται ένα κοινό σχεδόν συμπεριφορικό χαρακτηριστικό που είναι αποστασιοποιημένοι από τη μάθηση. Στις περισσότερες περιπτώσεις πρόκειται για άτομα που έχουν αγχωτικές εμπειρίες ζωής και θα πρέπει να τους προσφερθεί μια δεύτερη ευκαιρία στη μάθηση και τα πρότυπα ζωής, ανοίγοντάς τους μια πόρτα σε μια ανεξάρτητη, ικανοποιητική ζωή, και τελικά να γίνουν ενεργά μέλη των κοινωνιών τους.

Έτσι, προκειμένου οι μετανάστες και πρόσφυγες εργαζόμενοι να προετοιμαστούν καλά για να φέρουν εις πέρας με επιτυχία τα καθήκοντα του εκπαιδευτή "SOUL Food", πρέπει να κατανοήσουν επαρκώς τους απαραίτητους αιτιώδεις δεσμούς μεταξύ της μάθησης και των βιωμένων εμπειριών των μεταναστών και των προσφύγων. Και έτσι, πρέπει να κατανοήσουν τη σημασία της ανάπτυξης των ικανοτήτων τους για την ανάπτυξη καινοτόμου μάθησης που βασίζεται στην έρευνα για την εκ νέου συμμετοχή αυτών των δυσπρόσιτων ανθρώπων.

Με αυτόν τον τρόπο, όσοι γίνονται Εκπαιδευτές «SOUL Food» πρέπει να εμπλακούν από τη φάση της «κατανόησης του προβλήματος» προς το βήμα της «δράσης», αναπτύσσοντας μια τέτοια κοινή αντίληψη για την πρόκληση που έρχεται. Αυτός είναι ο λόγος για τον οποίο η προσέγγιση *Design Thinking* θα εξυπηρετούσε τις μεθοδολογικές μας προτεραιότητες στο πλαίσιο του έργου "SOUL Food", αναπτύσσοντας μια συμμετοχική πρακτική έρευνας δράσης σε αυτή τη σταδιακή

κίνηση προς την επίτευξη των στοχευμένων αποτελεσμάτων. Η σχεδιαστική σκέψη είναι μια μη γραμμική, επαναληπτική διαδικασία που αναπτύσσουν οι ομάδες έργου προκειμένου να κατανοήσουν τους «χρήστες» (ενδιάμεσους και τελικούς δικαιούχους), σε αυτήν την περίπτωση τόσο τους μετανάστες και πρόσφυγες εργαζόμενους όσο και τους μετανάστες και τους πρόσφυγες και τις μετανάστριες που είναι οι τελικοί δικαιούχοι. Μέσω μιας σταδιακής προσέγγισης, αμφισβητώντας τις επικρατούσες παραδοχές, επαναπροσδιορίζοντας περαιτέρω τα όποια προβλήματα και δημιουργώντας καινοτόμες λύσεις (εκροές), για τη δημιουργία πρωτοτύπων και τη δοκιμή. Με αυτόν τον τρόπο επιτυγχάνουν τα αναμενόμενα αποτελέσματα υιοθετώντας πρώτα ένα πλαίσιο ικανοτήτων με βάση τα συμφραζόμενα και στη συνέχεια αναπτύσσοντας αντίστοιχα μαθήματα με βάση τα συμφραζόμενα – παραδίδοντας το Εκπαιδευτικό Μονοπάτι «SOUL Food» – όπως παρουσιάζεται στα υπόλοιπα μέρη αυτού του εγγράφου.

Προκειμένου να επιτευχθεί το επαρκές επίπεδο των ικανοτήτων που απαιτούνται για την επιτυχή εκτέλεση των καθηκόντων της συγκεκριμένης εργασίας του Εκπαιδευτή «SOUL Food», οι μετανάστες εργαζόμενοι πρέπει να αναπτύξουν μια σπονδυλωτή διαδικασία μάθησης, που περιλαμβάνει μαθησιακές δραστηριότητες και τα σχετικά εργαλεία αξιολόγησης. Με το *Εγχειρίδιο για Εκπαιδευτικούς* αναλάβαμε την προσπάθεια να γεφυρώσουμε το χάσμα μεταξύ των υφιστάμενων ικανοτήτων των επαγγελματιών στον τομέα της εργασίας με τους μετανάστες και τους πρόσφυγες και των πιο δυσπρόσιτων μεταναστριών και εκείνων των ικανοτήτων που απαιτούνται από τις περιστάσεις (όπως παρουσιάστηκαν προηγουμένως), υιοθετώντας ένα κατάλληλο μεθοδολογικό πλαίσιο και χρησιμοποιώντας τα σχετικά βήματα εφαρμογής, που περιλαμβάνουν τα ακόλουθα.

- (i) Η προσαρμογή του συνόλου των ικανοτήτων για την κάλυψη των αναγκών των μεταναστριών, ξεκινώντας από τις πιλοτικές τοποθεσίες του έργου.
- (ii) την ανάπτυξη των σχετικών συνοδευτικών εργαλείων αξιολόγησης, και
- (iii) τον αντίστοιχο εκπαιδευτικό σχεδιασμό, αυτόν που περιγράφεται σε αυτό το έγγραφο, προκειμένου να δημιουργηθούν κατάλληλες μαθησιακές δραστηριότητες για την αναβάθμιση των δεξιοτήτων των μεταναστών εργαζομένων.

Ακολουθώντας την προσέγγιση όπως στο Μέρος 3 αυτού του εγγράφου, τα βήματα εφαρμογής θα αναληφθούν από τους σχετικούς ενδιαφερόμενους φορείς σε τοπικό επίπεδο στις πιλοτικές τοποθεσίες του έργου, για την επικύρωση των προβλεπόμενων ικανοτήτων καθώς και για την οικοδόμηση των κατάλληλων μαθημάτων της Εκπαιδευτικής Διαδρομής «SOUL Food». Για το σκοπό αυτό, το Έργο αναπτύσσει μια προσέγγιση «συμμετοχικής έρευνας δράσης» (PAR), η οποία παρέχεται μέσω βρόχων παρατήρησης, προβληματισμού και σχεδιασμού και στη συνέχεια δράσης, παρέχοντας τις λύσεις στα προβλήματα όπως στο παρακάτω σχήμα. Ο κύκλος των διαδικασιών ξεκινά με την Ανάλυση, στη συνέχεια προχωρά στον Σχεδιασμό, για να ακολουθήσει η Ανάπτυξη & Υλοποίηση (παράδοση του μαθήματος) και κλείνει ο κύκλος - ενώ ξεκινά ο επόμενος - με την Αξιολόγηση.

Βρόχος PAR που εμπλέκει τόσο τους ενδιάμεσους (εκπαιδευτές) όσο και τους τελικούς χρήστες (μετανάστες εργαζόμενους) στην παροχή λύσεων (με την ανάπτυξη και τη λειτουργία του "SOUL Food Education Pathway")



Ένας τέτοιος σχεδιασμός εμπειρίας χρήστη ("UX") είναι ζωτικής σημασίας για την αντιμετώπιση σχετικά γρήγορων αλλαγών στις ρυθμίσεις των χρηστών, στην περίπτωση μας τόσο για τους μετανάστες και τους πρόσφυγες εργαζόμενους όσο και για τους εκπαιδευτές ενηλίκων γενικότερα (ειδικά εκείνους που ασχολούνται με τις υπηρεσίες μεταναστών και προσφύγων) και, τέλος, ειδικά για τις δυσπρόσιτες μετανάστριες. Υπό αυτές τις συνθήκες, η σχεδιαστική σκέψη διευκολύνει την απαραίτητη «σκέψη έξω από το κουτί», η οποία φαίνεται απαραίτητη για τη δημιουργία καινοτόμων πλαισίων ανάπτυξης μαθημάτων και των ίδιων των μαθημάτων. Ο στόχος είναι, αρχικά, η ομάδα του έργου «SOUL Food» στις πιλοτικές περιοχές και, σε μεταγενέστερα στάδια, οι ενδιαφερόμενοι φορείς να «σκεφτούν έξω από το κουτί» όταν έρχονται αντιμέτωποι με δύσκολα συλληφθείσες ιδέες και να εφαρμόσουν ένα σύνολο πρακτικών μεθόδων, προκειμένου να εντοπίσουν καινοτόμες απαντήσεις και έτσι να πρωτοτυπήσουν και να πιλοτάρουν («δοκιμάσουν» και να επικυρώσουν) τα αποτελέσματα του έργου.

Με την ανάπτυξη του ανθρωποκεντρικού σχεδιασμού, στέλνεται το μήνυμα ότι οι άνθρωποι που αντιμετωπίζουν τέτοια δυσεπίλυτα προβλήματα, όπως η φτώχεια, η ανεργία και η κοινωνική περιθωριοποίηση, είναι αυτοί που κρατούν το κλειδί για τη λύση. Αυτή η προσέγγιση μπορεί να προσφέρει στους επαγγελματίες στον τομέα της καταπολέμησης της περιθωριοποίησης, ιδιαίτερα των μεταναστών και των προσφύγων, την ευκαιρία να κατανοήσουν τους ανθρώπους που θέλουν να εξυπηρετήσουν - τις δυσπρόσιτες μετανάστριες στην περίπτωση του έργου "SOUL Food" -, δημιουργώντας καινοτόμες λύσεις που έχουν τις ρίζες τους στις πραγματικές ανάγκες αυτών των ανθρώπων.

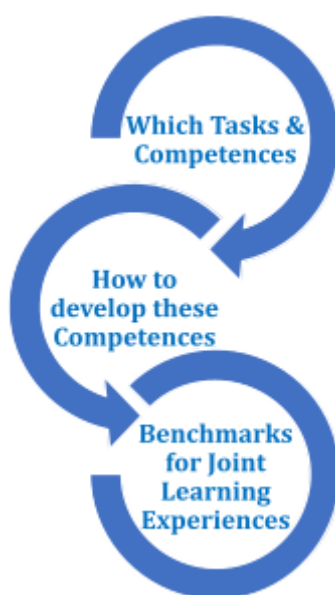
Με αυτή την προσέγγιση και σε διαδοχικούς βρόχους PAR, με σταδιακά διευρυνόμενες ομάδες, ξεκινώντας από τους επαγγελματίες (μετανάστες εργαζόμενους και εκπαιδευτές ενηλίκων), ενώ αργότερα ενώθηκαν με τους τελικούς δικαιούχους (μετανάστριες), κάθε ομάδα έργου "SOUL Food" στις πιλοτικές τοποθεσίες, στο Μιλάνο και το Τορίνο, στη Βιέννη, το Μάλμε, τη Σαραγόσα και την

Αθήνα, εντοπίζει συνεργατικά και τελικά πρωτοτυπεί τις κατάλληλες για το σκοπό λύσεις, αναπτύσσοντας την αρθρωτή (εκπαιδευτική) ανάπτυξη ικανοτήτων στο εκπαιδευτικό μονοπάτι «SOUL Food». Έτσι, δημιουργούμε και επικυρώνουμε ταυτόχρονα ένα συγκεκριμένο πλαίσιο βιωσιμότητας προκειμένου να εξυπηρετήσουμε την περαιτέρω χρήση και απορρόφηση των αποτελεσμάτων του SOUL Food μετά το τέλος της περιόδου χρηματοδότησης (έργου).

Μέρος 3 - Χτίζοντας το "SOUL Food" Εκπαιδευτικό Πρόγραμμα Ανάπτυξης Ικανοτήτων: ιεράρχηση των αναγκών των μεταναστριών

Οι δραστηριότητες πεδίου που συντονίζονται τοπικά από τους υπεύθυνους εταίρους στις πιλοτικές τοποθεσίες, θα αναπτύξουν την προσέγγιση της σχεδιαστικής σκέψης (& PAR), όπως στο παρακάτω γράφημα, προκειμένου να επικυρωθεί το πλαίσιο μαθημάτων, αναπτύσσοντας και παραδίδοντας τα πιλοτικά μαθήματα του "SOUL Food Education Pathway". Από την άποψη αυτή, οι ομάδες των ενδιαφερομένων, συμπεριλαμβανομένων των «άμεσων χρηστών», δηλαδή εκείνων που εργάζονται με τους μετανάστες και τους πρόσφυγες και τις μετανάστριες, στις οποίες συμμετέχουν οι ομάδες των τελικών δικαιούχων του έργου «SOUL Food» (οι μετανάστριες και οι μετανάστες γενικότερα), θα πρέπει να διεξάγουν δραστηριότητες PAR στον τομέα των μαγειρικών τεχνών, επινοώντας τις «ιστορίες» τους μέσω του αυτοστοχασμού και του ομαδικού προβληματισμού.

Από τον ορισμό στη δημιουργία πρωτοτύπων και την επικύρωση



Προκειμένου να καταλήξουμε σε ένα καινοτόμο «πλαίσιο μαθημάτων», που να καλύπτει τις ανάγκες ανάπτυξης ικανοτήτων των μεταναστών και προσφύγων εργαζομένων για την εκπλήρωση των καθηκόντων του Εκπαιδευτή «SOUL Food» (συγκεκριμένη «δουλειά/ρόλος»), ξεκινήσαμε υιοθετώντας μια ισχυρή προσέγγιση ανάπτυξης ικανοτήτων, αναπτύσσοντας τον κύκλο ενίσχυσης ικανοτήτων του (υβριδικού) ρόλου του Εκπαιδευτή «SOUL Food», που περιλαμβάνει πτυχές συναισθηματικής και οργανωτικής νοημοσύνης, που συνοδεύουν τις ειδικές ικανότητες, οι οποίες πρέπει – σύμφωνα με την καθιερωμένη θεωρία και πρακτική της εκπαίδευσης – να αναπτυχθούν μέσω της εργασιοκεντρικής μάθησης (δράσης).

Το πλαίσιο μαθημάτων επιτρέπει στους βασικούς παράγοντες, δηλαδή στους μετανάστες και τους πρόσφυγες εργαζόμενους, να αποκτήσουν τις ικανότητες που

χρειάζονται για να εργαστούν με τους μετανάστες και τις μετανάστριες και τις γυναίκες πρόσφυγες. Παρέχει τη βάση για τη διεξαγωγή μαθημάτων κατάρτισης και μάθησης δράσης, έτσι ώστε οι μετανάστες και πρόσφυγες εργαζόμενοι να προετοιμάζονται ως εκπαιδευτές «SOUL Food». Αυτό το επιτυγχάνει δημιουργώντας τον χώρο για τις ικανότητες που απέκτησαν οι εκπαιδευτές για να εφαρμοστούν στη συνέχεια όταν εργάζονται με τις μετανάστριες και τις γυναίκες πρόσφυγες, ενώ παράλληλα «συμπαράγουν» ιδέες και πειράματα για δράσεις πολιτών, με στόχο τη βελτίωση των εκλογικών τους περιφερειών και των κοινοτήτων τους. Ως εκ τούτου, η χρηστικότητα και η επεκτασιμότητα του Courseware Framework "SOUL Food" θα δοκιμαστεί σε *συνεργατικά ερευνητικά πειράματα δράσης* με τη συμμετοχή των μεταναστών εργαζομένων και των μεταναστριών και άλλων μεταναστριών και προσφύγων, ανάλογα με τις συνθήκες σε τοπικό επίπεδο, με στόχο την παροχή λύσεων σε πραγματικά προβλήματα που αντιμετωπίζουν στις κοινότητές τους.

Για το σκοπό αυτό, στο παρόν *Εγχειρίδιο για Εκπαιδευτικούς* του Έργου "SOUL Food" αξιοποιούμε την τελευταία λέξη της τεχνολογίας όσον αφορά τον εκπαιδευτικό σχεδιασμό, απευθυνόμενοι σε όσους είναι απομακρυσμένοι από το μαθησιακό κοινό, ενώ παράλληλα αξιοποιούμε στο έπακρο τις εξελίξεις με σύγχρονα ευέλικτα μοντέλα μάθησης, που περιλαμβάνουν διαδικτυακές άχρονες συνεδρίες καθώς και συνεδρίες σε πραγματικό χρόνο και f2f. και συνεργατικές διαδικασίες μάθησης που βασίζονται σε έργα.

Η ποιότητα του εκπαιδευτικού σχεδιασμού συχνά αξιολογείται με βάση τρεις πτυχές, την αποτελεσματικότητα, την αποδοτικότητα και το κόστος. Η αποτελεσματικότητα έχει να κάνει με το πόσο καλά η διδασκαλία επιτρέπει στους μαθητές να επιτύχουν δηλωμένους στόχους ή αναμενόμενα (μαθησιακά) αποτελέσματα, η αποτελεσματικότητα ασχολείται με την ενέργεια και τον χρόνο που επενδύεται για την ολοκλήρωση της διδασκαλίας, ενώ το κόστος καλύπτει όλα τα έξοδα που προκύπτουν για το σχεδιασμό και την παράδοσή της. Όλα αυτά υποδηλώνουν ότι ο καλός σχεδιασμός μπορεί να οριστεί όχι μόνο από το να είσαι δημιουργικός και κομψός, αλλά και όταν εξετάζεις την ανθρώπινη συμμετοχή στις μαθησιακές δραστηριότητες. Οι πέντε παρακάτω αρχές αποδεικνύονται κρίσιμες για την παροχή εκπαιδευτικού σχεδιασμού υψηλής ποιότητας.

- a) Ο εκπαιδευτικός σχεδιασμός πρέπει να ξεκινά με έναν σκοπό, ο οποίος όταν εφαρμόζεται στον τομέα της ένταξης μεταναστών και προσφύγων και της επαναπροσέγγισης δυσπρόσιτων μεταναστριών, αυτό υποδηλώνει ότι ο σχεδιασμός του μαθήματος πρέπει να επιτυγχάνει κάτι συγκεκριμένο — έναν καθορισμένο στόχο. Έτσι, θα μπορούσε κανείς να ξεκινήσει με το ερώτημα σχετικά με το τι πρέπει να επιτευχθεί, π.χ. τι είδους μαθησιακά αποτελέσματα θα εξυπηρετήσει το μάθημα — αυτό που ακολουθεί την *Εκπαιδευτική Διαδρομή «SOUL Food»* — και τι πρέπει να γνωρίζουν, να κατανοούν και να εφαρμόζουν οι εκπαιδευόμενες, δηλαδή οι μετανάστριες, σε πραγματικές συνθήκες. Ξεκινώντας με έναν σκοπό στο μυαλό επιτρέπει τον αποτελεσματικό σχεδιασμό του εκπαιδευτικού υλικού, χωρίς σπατάλη χρόνου και ενέργειας.
- b) Ο εκπαιδευτικός σχεδιασμός πρέπει επίσης να είναι μαθητοκεντρικός, αφού ο στόχος, τελικά, είναι να μετατραπούν οι συμμετέχοντες σε ενεργούς μαθητές, με τους εκπαιδευτές (ή εκπαιδευτές) να είναι πάντα στο προσκήνιο. Στο πλαίσιο της πιο λιτής προσέγγισης, οι τελευταίοι αναλαμβάνουν το ρόλο ενός διευκολυντή ή κάποιου που θα καθοδηγήσει τους μαθητές στην απόκτηση

γνώσεων και στην εφαρμογή νεοαποκτηθέντων δεξιοτήτων. Σχετικές ερωτήσεις, οι οποίες χρειάζονται συγκεκριμένες απαντήσεις, θα μπορούσαν να είναι:

- ✓ Πώς θα μάθουν οι μετανάστες;
 - ✓ Τι θα μάθουν ή τι είδους δεξιότητες θα αποκτήσουν;
 - ✓ Πώς μπορεί να προσδιοριστεί αποτελεσματικά εάν οι μαθητές στην πραγματικότητα μαθαίνουν και εφαρμόζουν τα μαθήματά τους;
 - ✓ Κάτω από ποιες συνθήκες, μαθαίνουν τόσο απαιτητικά ακροατήρια; (ειδικά όταν συμμετέχουν στο μάθημα ως μέρος των ρόλων που τους έχουν ανατεθεί στην εργασία)
- c) Το αποτέλεσμα του εκπαιδευτικού σχεδιασμού βελτιώνεται συνεχώς μέσω συνεχούς αξιολόγησης και βελτίωσης, καθώς ο εκπαιδευτικός σχεδιασμός είναι μια διαδικασία και όχι ένα τελικό αποτέλεσμα. Είναι μια ατέρμονη διαδικασία, που σημαίνει ότι μόλις υιοθετηθεί ένας συγκεκριμένος σχεδιασμός μαθήματος και αναπτυχθεί και παραδοθεί το μάθημα, ακολουθεί αμέσως μια αξιολόγηση για τη βελτίωσή του. Θα πρέπει να γίνει αντιληπτό ως ένα κομμάτι λογισμικού, το οποίο ξεκινά με ένα σύνολο χαρακτηριστικών, ενώ αργότερα εντοπίζονται σφάλματα ή κάποια ελαττώματα που χρειάζονται διόρθωση. Ο σχεδιασμός του μαθήματος και τα συνοδευτικά υλικά μπορεί να φτάσουν στην κατάσταση σχεδόν τελειότητας, ποτέ δεν θα είναι τέλεια, οπότε η διαδικασία σχεδιασμού δεν θα ολοκληρωθεί ποτέ, αναζητώντας πάντα τομείς για βελτίωση.
- d) Ο εκπαιδευτικός σχεδιασμός ακολουθεί ένα καλά καθορισμένο σύστημα (μεθοδολογία) και δεν συμβαίνει τυχαία. Οι επαγγελματίες στον αναδυόμενο τομέα της διαδικτυακής μάθησης ακολουθούν διαφορετικά μοντέλα, μερικά πιο συστηματικά από άλλα και άλλα ανοιχτά. Πολλά από αυτά μπορεί να βασίζονται σε ορισμένες αρχές και θεωρίες. Ωστόσο, ανεξάρτητα από τις διαφορές τους, όλες ακολουθούν μια αξιόπιστη μεθοδολογία και, από την άποψη αυτή, πρέπει να εφαρμοστεί μια αξιόπιστη προσέγγιση, η οποία να καλύπτει την ακόλουθη λογική ακολουθία, ξεκινώντας από την ανάλυση, τον σχεδιασμό, την ανάπτυξη, την εφαρμογή ή την υλοποίηση και την αξιολόγηση.
- e) Τέλος, ο εκπαιδευτικός σχεδιασμός πρέπει να λαμβάνει υπόψη τη μεγάλη εικόνα, με το να είναι ολιστικός και να εξετάζει προσεκτικά την ολοένα και μικρότερη πτυχή, χωρίς να θέτει σε κίνδυνο το σύνολο. Αυτή η ολιστική άποψη θεωρεί το σύνολο ως κάτι πιο σημαντικό από το άθροισμα των μερών του, επειδή όλα αυτά τα μέρη, αν και φαινομενικά ξεχωριστά, είναι στενά αλληλένδετα. Με αυτόν τον τρόπο, ο επιτυχημένος εκπαιδευτικός σχεδιασμός λύνει το πρόβλημα της διαμερισματοποίησης, του κατακερματισμού και του παραδόξου της μεταφοράς — όλα αυτά βρίσκονται συνήθως στα υπάρχοντα εκπαιδευτικά συστήματα.

Θεωρούμε σημαντικό για τους επαγγελματίες, τους μετανάστες και πρόσφυγες εργαζόμενους με μάλλον περιορισμένο υπόβαθρο στην εκπαίδευση και το παιδαγωγικό έργο, να *μιλήσουν για τα βασικά* και να αναφερθούν στην επικρατούσα αντίληψη, πάνω στην οποία οικοδομούνται τα σύγχρονα παιδαγωγικά μοντέλα της εποχής μας, με ελλειπτικό και ολοκληρωμένο τρόπο. Αυτά τα μοντέλα και οι λύσεις κάνουν αποτελεσματική χρήση των ψηφιακών τεχνολογιών, αναπτύσσοντας ελκυστικές διαδικτυακές συνεδρίες μάθησης και συνεργατικά περιβάλλοντα, ειδικά

όταν κάποιος αρχίζει να παρακολουθεί τα διαδικτυακά μαθήματα μάθησης (εμπειρίες). Η κατανόηση της καθιερωμένης πρακτικής εκπαιδευτικού σχεδιασμού από την αρχή είναι ζωτικής σημασίας για την περαιτέρω ανάπτυξη δεξιοτήτων στον τομέα της διδασκαλίας δυσπρόσιτου κοινού, όπως οι μετανάστριες και οι γυναίκες πρόσφυγες.

Από αυτή την άποψη, αναφερόμαστε στα ευρέως υιοθετημένα μοντέλα που χρησιμοποιούν οι σχεδιαστές μαθημάτων για να δομήσουν και να σχεδιάσουν την εκπαίδευση στην εργασία και να υποστηρίξουν την αναβάθμιση και την επανεκπαίδευση, ειδικά όταν αντιμετωπίζουν τις ανάγκες της ευέλικτης μάθησης και της μάθησης στο χώρο εργασίας με την ανάπτυξη μαθημάτων μικτής μάθησης. Η απόφαση σχετικά με το κατάλληλο μοντέλο που θα χρησιμοποιηθεί πρέπει πάντα να εξαρτάται από το ποιο λειτουργεί καλύτερα για το πλαίσιο στο οποίο προορίζεται, δηλαδή την ομάδα-στόχο που θα απευθυνθεί, δηλαδή τις μετανάστριες και τις μετανάστριες στην περιοχή, καθώς και τους υπεύθυνους μαθημάτων και τους εκπαιδευτές και τον οργανισμό που παρέχει τη διδασκαλία.

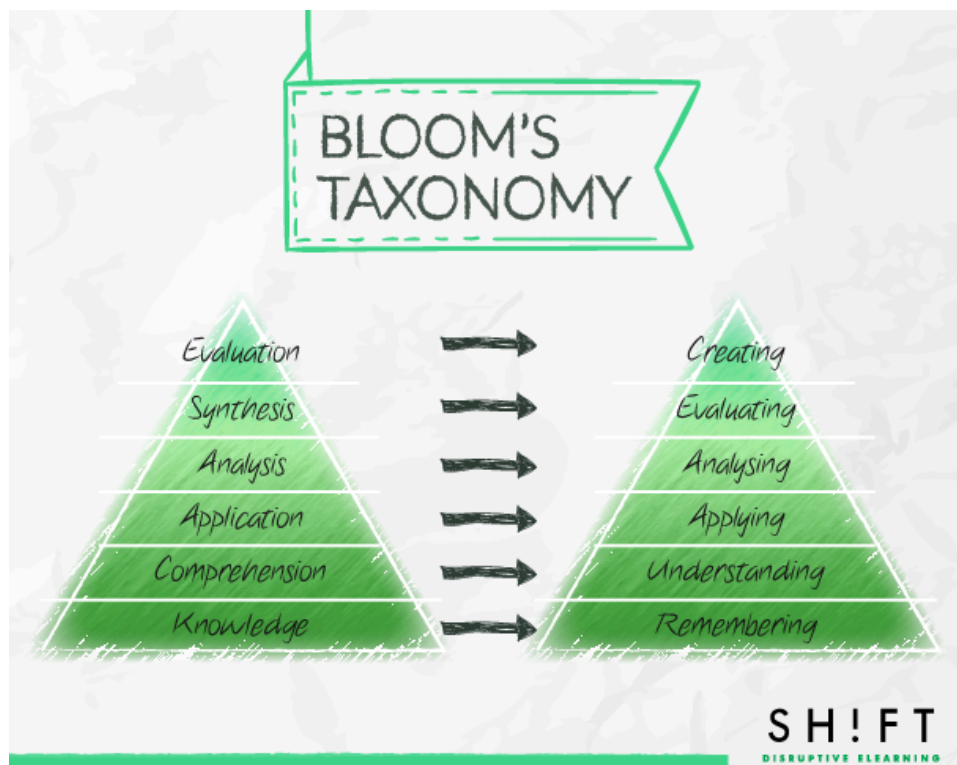
Πρέπει να υιοθετηθεί και να επιδιωχθεί ένα μοντέλο εκπαιδευτικού σχεδιασμού, σύμφωνα με τις προαναφερθείσες αρχές, προκειμένου να προδιαγραφούν και στη συνέχεια να καθοδηγηθούν οι δραστηριότητες που περιλαμβάνουν τις μαθησιακές διαδικασίες. Το μοντέλο επιτρέπει την επικοινωνία του σκοπού και του λόγου πίσω από τη «στρατηγική μάθησης» που πρέπει να ακολουθηθεί, την οποία το παρόν πλαίσιο μαθημάτων προσδιορίζει με όλα τα στοιχεία που πρέπει να συμπεριληφθούν στο μάθημα της Εκπαιδευτικής Διαδρομής. Στη συνέχεια παρουσιάζουμε τα μοντέλα οδήγησης για να προδιαγράψουμε και να καθοδηγήσουμε τις μαθησιακές διαδικασίες και, υπό αυτή την έννοια, θα πρέπει να δοθεί αυξημένη προσοχή

- *προσδιορίζοντας τα μαθησιακά αποτελέσματα*, τους στόχους που πρέπει να επιτευχθούν με τη συμμετοχή στις δραστηριότητες που περιλαμβάνουν το μάθημα (Μαγειρικές Τέχνες) – ή μια ενότητα μαθήματος –
- *τον καθορισμό των δραστηριοτήτων που πρέπει να αναληφθούν από τους εκπαιδευόμενους («φοιτητές»)*, συμπεριλαμβανομένων των συνεδριών διαλέξεων ή άλλων πιο συνεργατικών και διαδραστικών συνεδριών εργασίας, τη συμβολή του μεμονωμένου εκπαιδευόμενου και κατόπιν
- *τη συνάφεια αυτών των δραστηριοτήτων (μαθησιακές διαδικασίες) με το πλαίσιο της μάθησης, δηλαδή με τον τομέα όπου πρόκειται να εφαρμοστούν οι γνώσεις και οι δεξιότητες, τις μαγειρικές τέχνες.*

Ξεκινάμε αναφερόμενοι στο θεμελιώδες έργο έρευνας και ανάλυσης, μετά τον Β' Παγκόσμιο Πόλεμο, στον τομέα της εκπαίδευσης και της μάθησης, ειδικά όταν η τελευταία είχε αρχίσει να λαμβάνει χώρα όλο και περισσότερο έξω από τα τείχη των επίσημων εκπαιδευτικών ιδρυμάτων, έξω από τα σχολεία, τα κολέγια και τα πανεπιστήμια, όταν ανταποκρινόταν στις αυξανόμενες ανάγκες απόκτησης δεξιοτήτων και ανάπτυξης ικανοτήτων από τα άτομα στην εργασία και την καθημερινή τους ζωή στη δια βίου προοπτική τους. Το 1956, ο *Benjamin Bloom* δημιούργησε ένα σύστημα ταξινόμησης «μετρήσιμων ρημάτων» για να περιγράψει και να οργανώσει τα διαφορετικά επίπεδα γνωστικής μάθησης (βλ. B. Bloom «*The Taxonomy of Educational Goals: The Classification of Educational Goals*», Vol.1). Ενώ, αργότερα, το 2001, οι «Έξι Διαστάσεις» τροποποιήθηκαν από τους Anderson και Krathwohl και είναι γνωστές ως «Αναθεωρημένη Ταξινόμηση» (με βάση τα συμπραζόμενα στο άρθρο τους σχετικά με την «Δισδιάστατη Ταξινόμηση που

εφαρμόζεται στη Δημιουργία Εργασιών και την Αξιολόγηση Μάθησης, στα Πρακτικά του Συνεδρίου ICTIR 2019»).

Το παρακάτω γράφημα παρουσιάζει την αρχική και την αναθεωρημένη Ταξινόμηση (δεξιά), όπου υπάρχει μια νέα κατηγορία (επίπεδο μαθησιακών στόχων) στην κορυφή ("Δημιουργία"), τρεις κατηγορίες μετονομάστηκαν και όλες οι κατηγορίες εκφράζονται ως ρήματα αντί για ουσιαστικά. Η ταξινόμηση ωθεί τους μαθητές πέρα από τα κατώτερα σκαλοπάτια της μάθησης (της γνώσης και της μνήμης) στον τομέα της βαθύτερης κατανόησης, του προβληματισμού και της εφαρμογής της γνώσης για να αναπτύξουν την ατομική διαδικασία επίλυσης προβλημάτων του μαθητή. Είναι ένας πολύ καλός τρόπος για τον καθορισμό μαθησιακών στόχων που εμπλέκουν τους μαθητές με το περιεχόμενο και την εμπέδωση νέων γνώσεων και εννοιών.



Εν τω μεταξύ, το 1962, ο Robert M. Gagné πρότεινε ένα πλαίσιο που αποτελείται από μια σειρά «εκπαιδευτικών γεγονότων/βημάτων» (ή «επιπέδων διδασκαλίας/μάθησης») με βάση τη συμπεριφοριστική προσέγγιση της μάθησης (βλ. στο «*Conditions of Learning*» του Gagné, ed. 1962). Αυτές οι «εκδηλώσεις» ακολουθούν μια συστηματική διαδικασία εκπαιδευτικού σχεδιασμού, δημιουργώντας ένα ευέλικτο μοντέλο όπου οι εκδηλώσεις μπορούν να προσαρμοστούν για να καλύψουν διαφορετικές μαθησιακές καταστάσεις. Η θεωρία του Gagné ορίζει ότι υπάρχουν διάφοροι τύποι και επίπεδα μάθησης και ότι καθένας από αυτούς τους τύπους και επίπεδα απαιτεί διδασκαλία προσαρμοσμένη στις ανάγκες του μαθητή. Ενώ το μαθησιακό σχέδιο του Gagné μπορεί να καλύψει όλες τις πτυχές της μάθησης, το επίκεντρο της προτεινόμενης μεθοδολογίας είναι η διατήρηση των πνευματικών δεξιοτήτων. Η θεωρητική προσέγγιση έχει εφαρμοστεί στο σχεδιασμό της διδασκαλίας σε όλους τους τομείς, ξεκινώντας

από την αρχική της διατύπωση για τα περιβάλλοντα στρατιωτικής εκπαίδευσης. Στην πραγματικότητα, ήταν ένα από τα πιο χρησιμοποιούμενα μοντέλα εκπαιδευτικού σχεδιασμού, καθώς παρέχει μια υγιή δομή για την ανάπτυξη αποτελεσματικής μάθησης. Τα εννέα «επίπεδα» (ή «γεγονότα») παρουσιάζονται στο παρακάτω γράφημα και σχολιάζονται παρακάτω.

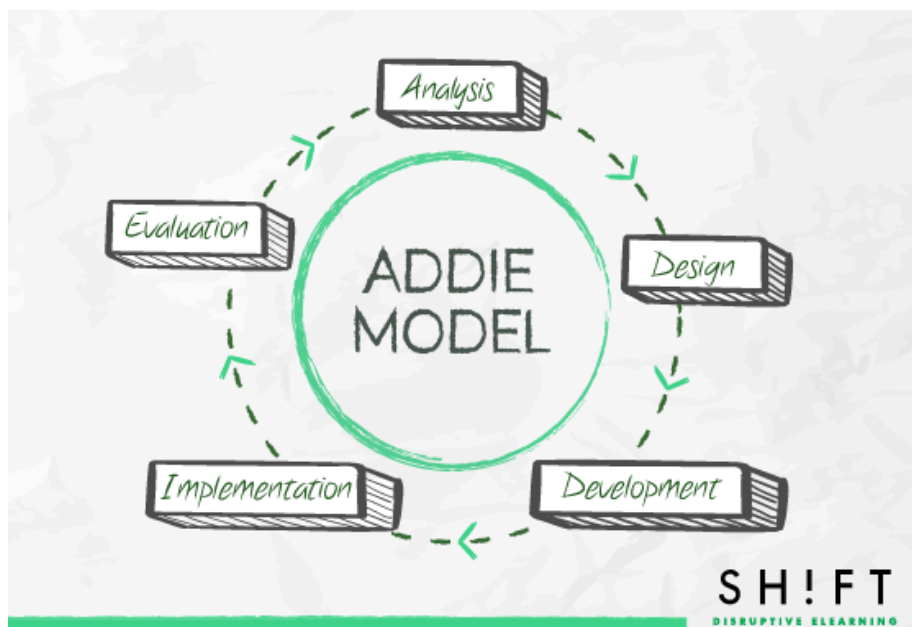


Αυτό ξεκινά με

- (i) *κερδίζοντας την προσοχή των μαθητών — με ερεθίσματα που πιάνουν και εμπλέκουν τον εγκέφαλό τους (νέες ιδέες ή ερωτήσεις που προκαλούν σκέψη κ.λπ.) -, ακολουθούμενο από*
- (ii) *ενημέρωση των εκπαιδευομένων σχετικά με τους στόχους — καθορισμός των αναμενόμενων αποτελεσμάτων και των κριτηρίων για τη μέτρηση των μαθησιακών επιτευγμάτων — και στη συνέχεια*
- (iii) *τόνωση της ανάκλησης προηγούμενης μάθησης — αξιοποίηση της υπάρχουσας γνώσης πριν από την εισαγωγή νέας γνώσης και αξιοποίηση αυτής -,*
- (iv) *παρουσιάζοντας το «περιεχόμενο», παραδίδοντάς το σε εύκολα αναλώσιμα κομμάτια (εκπαιδευτικού) υλικού (αρθρωτό),*

- (v) παροχή καθοδήγησης στους εκπαιδευόμενους, με παραδείγματα, μελέτες περιπτώσεων και άλλη εκπαιδευτική υποστήριξη για τη συμπλήρωση του «περιεχομένου» – και του εκπαιδευτικού υλικού –,
- (vi) αποσπώντας την απόδοση, εμπλέκοντας τους μαθητές με διαφορετικές δραστηριότητες που ανακαλούν, αξιοποιούν και αξιολογούν τη γνώση,
- (vii) παροχή ανατροφοδότησης, με ενίσχυση της γνώσης με άμεση ανατροφοδότηση (ενημερωτική, επανορθωτική, διορθωτική κ.λπ.),
- (viii) αξιολογώντας τις επιδόσεις τους, ελέγχοντας τις γνώσεις τους με καθιερωμένα (και διαφανή) κριτήρια, και
- (ix) ενίσχυση της διατήρησης και της μεταφοράς στο πλαίσιο, με τη χρήση στρατηγικών διατήρησης περιεχομένου (εννοιολογικοί χάρτες, αναδιτύπωση, περίληψη, βοηθήματα εργασίας κ.λπ.).

Όπως είδαμε, ο εκπαιδευτικός σχεδιασμός μπορεί να εντοπιστεί ήδη από τη δεκαετία του 1950, ενώ πιο πρόσφατα, το 1975, η μεθοδολογία *ADDIE* εισήχθη αρχικά για τον στρατό των ΗΠΑ (Κέντρο Εκπαιδευτικής Τεχνολογίας, Florida State University). Η μεθοδολογία *ADDIE*, που βασίζεται στην κληρονομιά του εκπαιδευτικού σχεδιασμού, υπήρξε ένα αρκετά ώριμο πλαίσιο για την ανάπτυξη εκπαιδευτικών και επιμορφωτικών προγραμμάτων (μαθημάτων). Το "*ADDIE*" σημαίνει *Analyze, Design, Develop, Implement* και *Evaluate* – όπως στο παρακάτω γράφημα –, το οποίο υποδηλώνει τον "βρόχο *PAR*" στο προηγούμενο Μέρος 2. Αυτή η ακολουθία, ωστόσο, δεν επιβάλλει μια αυστηρή γραμμική εξέλιξη στα βήματα, με τους εκπαιδευτικούς, τους σχεδιαστές διδασκαλίας και τους προγραμματιστές κατάρτισης να βρίσκουν αυτή την προσέγγιση πολύ χρήσιμη επειδή παρέχει στάδια σαφώς καθορισμένα, διευκολύνοντας έτσι την εφαρμογή αποτελεσματικών εκπαιδευτικών ενοτήτων. Αυτός είναι ο λόγος για τον οποίο το μοντέλο *ADDIE* έχει βρει ευρεία αποδοχή και χρήση μέχρι πρόσφατα και μπορεί να αποδειχθεί μια σταθερή βάση για το πλαίσιο μαθημάτων «*SOUL Food*».



Δεδομένου ότι το *ADDIE* ήταν ένα από τα πρωτοποριακά και ευρέως διαδεδομένα μοντέλα εκπαιδευτικού σχεδιασμού, υπάρχει πολλή συζήτηση και συζήτηση σχετικά

με την αποτελεσματικότητα και την καταλληλότητά του για την κάλυψη των τρεχουσών αναγκών των μαθητών. Ωστόσο, οι περισσότεροι σχεδιαστές εξακολουθούν να χρησιμοποιούν το *ADDIE* ως σταθερό εργαλείο για τη δημιουργία ευέλικτων (μικτών) μαθημάτων μάθησης. Σχετικές ερωτήσεις για την καλύτερη εικόνα των επίδοξων εκπαιδευομένων, των δυσπρόσιτων μεταναστριών και των μεταναστριών και των προσφύγων γενικότερα, μπορείτε να βρείτε σε αυτόν τον σύνδεσμο <https://www.shiftelearning.com/blog/>. Μπορεί να αποδειχθούν χρήσιμα για έναν επαγγελματία στην προσπάθειά του να δομήσει ένα μάθημα – ή μια ενότητα μαθήματος – ή ακόμα και να ενημερώσει ένα υπάρχον, όπως στην περίπτωση του Εκπαιδευτικού Μονοπατιού «*SOUL Food*».

Η προαναφερθείσα αναφορά στα βασικά στοιχεία του εκπαιδευτικού σχεδιασμού, ειδικά σε περιπτώσεις όπου τα μαθήματα κατάρτισης πρέπει να αντιμετωπίσουν διαφορετικές μαθησιακές ανάγκες, εξυπηρετεί την ενημέρωση σχετικά με τα βήματα για την ανάπτυξη του σχεδιασμού με επίκεντρο τον χρήστη/μαθητή και την επίτευξη κοινών εμπειριών σε συνεργατικά περιβάλλοντα μάθησης. Αυτό αποδεικνύεται ακόμη πιο απαιτητικό, ειδικά όταν τέτοια προγράμματα κατάρτισης που εμπίπτουν στους τομείς της μη τυπικής και άτυπης εκπαίδευσης απευθύνονται σε ακροατήρια που έχουν ήδη αποστασιοποιηθεί από τη μάθηση, αφού έχουν εγκαταλείψει ή εγκαταλείπει την τυπική εκπαίδευση – είτε του σχολείου είτε της αρχικής ΕΕΚ –, όπως συμβαίνει με πολλά μέλη του μεταναστευτικού και προσφυγικού πληθυσμού και με τις μετανάστριες. Τότε είναι που ο προσδιορισμός των μαθησιακών αποτελεσμάτων, που συνήθως ονομάζονται με τη μορφή (μετρήσιμων) «ρημάτων» αποδεικνύεται ένα κρίσιμο βήμα του βρόχου εκπαιδευτικού σχεδιασμού.

Στο πλαίσιο του έργου "*SOUL Food*" έχουμε εντοπίσει ένα πλαίσιο εξελικτικών ικανοτήτων για τον εκπαιδευτή, το οποίο αποτελεί το πρώτο βήμα της μεθοδολογίας του εκπαιδευτικού σχεδιασμού, στον πυρήνα του βρόχου *PAR* και του πλαισίου του εκπαιδευτικού λογισμικού. Το πλαίσιο ικανοτήτων του Εκπαιδευτή βασίζεται στις λειτουργίες, με το ακόλουθο σύνολο λειτουργιών (I-VI) – δηλαδή ομάδες εργασιών – που περιλαμβάνουν τη θέση (ρόλο) του Εκπαιδευτή, οι οποίες σχετίζονται με τις ικανότητες (δεξιότητες) για κάθε ομάδα εργασιών ως εξής.

- I. **Ενίσχυση της ανοικτής πρόσβασης για τους μετανάστες και τους πρόσφυγες, ιδίως για τις μετανάστριες σε ιδρύματα, παροχή πληροφοριών για θέματα πολιτικής και κοινωνικής ένταξης, συμπεριλαμβανομένης της ανάλυσης του «κόσμου της ζωής»,** με (i) ενεργή αναζήτηση τρόπων για να βοηθηθούν οι μετανάστες και οι πρόσφυγες να αναπτύξουν τις ικανότητές τους να προβληματιστούν και να εμπλακούν (*Προσανατολισμός στις Υπηρεσίες*), (ii) γνώση των αρχών και των ζητημάτων που σχετίζονται με τα ανθρώπινα δικαιώματα και έμφαση σε εκείνα των περιθωριοποιημένων ομάδων (*Ανθρώπινα Δικαιώματα*) και (iii) την επίγνωση των αντιδράσεων των άλλων και την κατανόηση του γιατί αντιδρούν όπως αντιδρούν μέσα σε ένα δεδομένο πλαίσιο (*Κοινωνική Αντίληψη*)
- II. **Χτίζοντας συνεργατικά με τις μετανάστριες την αυτοεκτίμησή τους,** με (i) να δίνουν πλήρη προσοχή σε αυτά που λένε και περιμένουν οι άλλοι (*Ενεργητική/Ομαδική Ακρόαση*), (ii) να είναι σε θέση να αναπτύξουν ενδο-ομαδικά και δια-ομαδικά δίκτυα με την κοινότητα και άλλες τοπικές ομάδες (*Δικτύωση*), και (iii) να σχηματίζουν ομάδες και να υιοθετούν ομαδικές μεθόδους, τεχνικές και δυναμικές, που χρησιμοποιούνται σε διαφορετικά περιβάλλοντα και με διάφορες

ομάδες και άτομα, ειδικά όσον αφορά τις μεθόδους επιμόρφωσης τακτικών κοινωνικής παρέμβασης και εργασίας σε κοινοτικά περιβάλλοντα (Ομαδικές μέθοδοι και δυναμική)

- III. **Οικοδόμηση ανθεκτικότητας, όπως η ικανότητα αντιμετώπισης των σκαμπανεβασμάτων της ζωής σε διαφορετικά πολιτισμικά περιβάλλοντα και αλλαγές στη ζωή**, με (i) επίγνωση των αντιδράσεων των άλλων και κατανόηση του γιατί αντιδρούν όπως αντιδρούν μέσα σε ένα δεδομένο πλαίσιο (Κοινωνική Αντίληψη), (ii) εξέταση του σχετικού κόστους και οφέλους των πιθανών ενεργειών για την επιλογή της καταλληλότερης σε συνεργασία με τα μέλη της ομάδας (Κρίση και Λήψη Αποφάσεων), και (iii) χρήση λογικής και συλλογισμού για τον εντοπισμό των πλεονεκτημάτων και των αδυναμιών εναλλακτικών λύσεων, συμπερασμάτων ή προσεγγίσεων σε προβλήματα και την επίλυση αποπροσανατολιστικών διλημμάτων (κριτική σκέψη)
- IV. **Υποστήριξη των μεταναστριών και των γυναικών προσφύγων ώστε να κάνουν συνειδητές επιλογές και αποφάσεις**, με (i) ενεργή αναζήτηση τρόπων για να βοηθήσουν στην ανάπτυξη των ικανοτήτων τους για παρέμβαση (Προσανατολισμός Υπηρεσιών), (ii) γνώση της ανθρώπινης συμπεριφοράς και απόδοσης, ατομικές διαφορές στις ικανότητες, την προσωπικότητα και τα ενδιαφέροντα, μάθηση και κίνητρα, μεθόδους έρευνας (Ψυχολογία), (iii) λαμβάνοντας υπόψη το σχετικό κόστος και τα οφέλη των πιθανών δράσεων για την επιλογή της καταλληλότερης σε συνεργασία με τα μέλη της ομάδας (Κρίση και Λήψη Αποφάσεων) και (iv) εντοπισμός σύνθετων προβλημάτων και επανεξέταση σχετικών πληροφοριών για την ανάπτυξη και αξιολόγηση επιλογών και την εφαρμογή λύσεων (Επίλυση σύνθετων προβλημάτων)
- V. **Ενθάρρυνση και ανάπτυξη της προσωπικής και επαγγελματικής ικανότητας των μεταναστριών, του ψηφιακού γραμματισμού τους και των πολιτικών και κοινωνικών δεξιοτήτων τους**, με (i) σχηματισμό ομάδων και υιοθέτηση ομαδικών μεθόδων, τεχνικών και δυναμικών, που χρησιμοποιούνται σε διαφορετικά περιβάλλοντα και με διάφορες ομάδες και άτομα, ιδίως όσον αφορά τις μεθόδους επιμόρφωσης τακτικών κοινωνικής παρέμβασης και εργασίας σε κοινοτικά περιβάλλοντα (Μέθοδοι και δυναμικές ομάδων), (ii) γνώση αρχών και διαφόρων μεθόδων διαμόρφωσης μαθησιακών περιβαλλόντων, συμπεριλαμβανομένης της χρήσης των τεχνών, της μουσικής κ.λπ. (Εκπαίδευση και Κατάρτιση), (iii) ικανότητα ανάπτυξης ενδοομαδικών και διομαδικών δικτύων με την τοπική κοινότητα και άλλες τοπικές ομάδες (Δικτύωση), (iv) εξοικείωση με την τεχνολογία και τις βασικές γνώσεις (Τεχνολογικές Δεξιότητες) και ν) χρησιμοποιούν διάφορες προσεγγίσεις, στυλ μάθησης και κανάλια για την ανάπτυξη στρατηγικών ομαδικής μάθησης και παρέμβασης (Εφαρμογή στρατηγικών και μεθόδων ομαδικής μάθησης)
- VI. **Αξιολόγηση ατομικών και ομαδικών προσδοκιών και αναγκών και ανάπτυξη δραστηριοτήτων και προγραμμάτων κατάρτισης**, με (i) πλήρη προσοχή σε αυτά που λένε και περιμένουν οι άλλοι, αφιερώνοντας χρόνο για να κατανοήσετε τα σημεία που διατυπώνονται, κάνοντας ερωτήσεις ανάλογα με την περίπτωση και χωρίς να διακόπτετε σε ακατάλληλες στιγμές (Ενεργητική/Ομαδική Ακρόαση), (ii) να είστε σε θέση να εργαστείτε με ομάδες, να κατανοήσετε τους ρόλους και τη δυναμική και να αναπτύξετε σχέσεις συνεργασίας (Ομαδική ανάπτυξη), (iii) να χρησιμοποιούν διάφορες προσεγγίσεις, στυλ μάθησης και κανάλια για την

ανάπτυξη στρατηγικών ομαδικής μάθησης και παρέμβασης (*Εφαρμογή στρατηγικών και μεθόδων ομαδικής μάθησης*) και (iv) να είναι σε θέση να σχεδιάζουν, να αναπτύσσουν και να εφαρμόζουν προγράμματα κοινωνικής παρέμβασης σύμφωνα με το τοπικό πλαίσιο και τις ευρύτερες προοπτικές (*Κοινωνική παρέμβαση*)

Με τον τρόπο αυτό, διαρθρώσαμε ένα πλαίσιο ικανοτήτων το οποίο

- (i) προσδιορισμός του ρόλου του Εκπαιδευτή «SOUL Food» και των σχετικών (λειτουργικών) ικανοτήτων,
- (ii) παρέχοντας ένα σύνολο σχέσεων μεταξύ των (βασικών-λειτουργικών) ικανοτήτων και άλλων ειδικών για τη θέση εργασίας, όπως προσδιορίζονται από τις ορθές πρακτικές στον τομέα και, τελικά,
- (iii) Αυτό το πλαίσιο θα μπορούσε να συνοδεύεται από αντίστοιχα σημεία αναφοράς απόδοσης, αγκυροβολημένα σε επίπεδα ικανοτήτων χρησιμοποιώντας τα ψηφιακά μέσα επικοινωνίας και συνεργασίας (DigiComp3.0) – τα οποία αποτελούν τα κυρίαρχα μέσα επικοινωνίας και έκφρασης αυτών των δυσπρόσιτων μεταναστριών.

Ένα τέτοιο πλαίσιο ικανοτήτων αποτελεί μια συγκεκριμένη και επαρκή βάση για τη δημιουργία του Πλαισίου Μαθημάτων (Εκπαίδευσης) για την προετοιμασία των Εκπαιδευτών "SOUL Food" και, ταυτόχρονα, ένα μεθοδολογικό σχήμα αρκετά ισχυρό ώστε να προσαρμόζεται εύκολα, ανταποκρινόμενο περιστασιακά στις ιδιαιτερότητες της χώρας και του περιφερειακού/τοπικού καθώς και του μεταναστευτικού πλαισίου. Με το παρόν εδραιώνουμε την κοινή αντίληψη, που επιτεύχθηκε μεταξύ των εταίρων του έργου "SOUL Food", για την αντιμετώπιση της ανάγκης ανάπτυξης συγκεκριμένων ικανοτήτων από τους μετανάστες και πρόσφυγες εργαζόμενους, προκειμένου να καταστούν ικανοί να εκπληρώσουν το ρόλο του Εκπαιδευτή και έτσι να προσφέρουν εκείνες τις υπηρεσίες που είναι απαραίτητες για τις δυσπρόσιτες μετανάστριες. συνήθως μέσω κέντρων μετανάστευσης και προσφύγων.

Σε αυτό το πλαίσιο, υιοθετούμε ένα σύνολο συστάσεων για τους σχετικούς ενδιαφερόμενους φορείς, κυρίως τις υπηρεσίες μεταναστών και προσφύγων, προκειμένου να οικοδομήσουν και να προσφέρουν αποτελεσματική αναβάθμιση δεξιοτήτων (κατάρτιση) σε όσους έχουν αναλάβει ή ενδιαφέρονται να αναλάβουν τη θέση του Εκπαιδευτή «SOUL Food». Οι συστάσεις αυτές πρέπει να χρησιμεύσουν ως κατευθυντήριες γραμμές για τον (εκπαιδευτικό) σχεδιασμό και την ανάπτυξη των μαθημάτων, με την ανάπτυξη της εκπαιδευτικής διαδρομής «SOUL Food», η οποία πρέπει να είναι ευέλικτη, μικτή μάθηση και εμπειρίες βασισμένες στη δράση, συμπεριλαμβανομένων σχετικών δραστηριοτήτων για τους εκπαιδευόμενους (εκπαιδευόμενους) - μετανάστες εργαζόμενους και μετανάστριες με τη σειρά τους - ώστε να εμπλακούν σταδιακά σε διαδικασίες ανάπτυξης ικανοτήτων.

Έχουμε επίσης προβλέψει να καταλήξουμε σε ορισμένες συστάσεις που θα αναπτυχθούν από όλους τους συμμετέχοντες εταίρους, συμβάλλοντας έτσι στην οικοδόμηση των πιλοτικών προγραμμάτων «SOUL Food». Οι συστάσεις αφορούν τις συγκεκριμένες πτυχές και τα βήματα για την παράδοση των ενοτήτων του μαθήματος της Εκπαιδευτικής Διαδρομής «SOUL Food», εξετάζοντας επίσης τις διαθέσιμες επιλογές για περαιτέρω πλαισίωση. Το τελευταίο θα μπορούσε να εξετάσει τόσο τη δομή των πιλοτικών μαθημάτων όσο και τις ενσωματωμένες διαδικασίες, καθώς και το συνοδευτικό εκπαιδευτικό υλικό, συμπεριλαμβανομένων των αναγνώσεων αναφοράς και των τεστ και των εργαλείων αξιολόγησης για τη

μέτρηση των μαθησιακών επιδόσεων. Πιο συγκεκριμένα, οι συστάσεις αυτές περιλαμβάνουν

- κοινές αρχές σχεδιασμού και σχετικές «καλές πρακτικές», τόσο σε επίπεδο ολόκληρου του μαθήματος (*Education Pathway*) όσο και των μερών του, των ενότητων,
- τα πρότυπα ποιότητας όσον αφορά τη δομή, τα είδη των δραστηριοτήτων που ενσωματώνονται στις ενότητες και τη μορφή μάθησης, δηλαδή την αυτομάθηση, την υποστηριζόμενη αυτομάθηση ή τη διδασκαλία και άλλες διαδικασίες καθοδηγούμενης μάθησης, και
- τα εργαλεία για την αξιολόγηση της προηγούμενης μάθησης, καθώς και για την αξιολόγηση των μαθησιακών επιτευγμάτων (και της πιθανής πιστοποίησης) από τους ίδιους και από ομοτίμους).

Η δομή των μαθημάτων κατά ενότητες θα πρέπει να αποτελείται από

- (1) Ένας αριθμός² της Ενότητας, με κάθε Ενότητα προσδιορίζεται από την αναφορά της Μαθησιακά Αποτελέσματα αποτελέσματα που πρέπει να επιτευχθούν, με τα αποτελέσματα αυτά να αφορούν Ομάδα ικανοτήτων, που καθορίζεται από ένα σύνολο μετρήσιμων Μαθησιακοί στόχοι; με κάθε Ενότητα συμπεριλαμβανομένων
- (2) προαιρετικός Προηγούμενη αξιολόγηση μάθησης συνεδρίες,
- (3) εισαγωγικό εκπαιδευτικό υλικό, συνήθως με τη μορφή βίντεο για να κεντρίσουν το ενδιαφέρον των συμμετεχόντων, ενδεχομένως μαζί με άλλα αρχεία πολυμέσων (κινούμενα σχέδια με ήχο κ.λπ.) και πιο παραδοσιακές, αλλά εμπνευσμένες και σύντομες, θεματικές παρουσιάσεις (αρχεία παρουσίασης).
- (4) σειρά ομαδικών και ατομικών συνεδριών αναστοχασμού³ με την υποστήριξη των καθηγητών, μέσω F2F και διαδικτυακών εργαστηρίων/σεμιναρίων.
- (5) συνεδρίες έργου (της «μάθησης δράσης»), που εξυπηρετούν την ανάπτυξη των αντίστοιχων ικανοτήτων, ενώ οι συμμετέχοντες θα εργάζονται/μελετούν ατομικά και ομαδικά (ομαδική εργασία). και από
- (6) κλείσιμο γύρων αξιολόγησης, ακόμη και με πρόσθετες διαδικασίες διαπίστευσης, για όσους συμμετέχοντες έχουν ανάγκη.

Για την παράδοση του μαθήματος "*SOUL Food*" *Education Pathway*, οι υπεύθυνοι φορείς θα μπορούσαν να υιοθετήσουν τους ίδιους τύπους τεστ και άλλα εργαλεία αξιολόγησης, τόσο για την προηγούμενη μάθηση όσο και για τις συνεδρίες αξιολόγησης κλεισίματος (αξιολόγηση μετά τη μάθηση), αξιολογώντας έτσι τη σχετική πρόοδο όσον αφορά τους μαθησιακούς στόχους για κάθε συμμετέχοντα. Όπως και στην περίπτωση της *Εκπαιδευτικής Διαδρομής*, διατίθεται σχετικό εκπαιδευτικό υλικό ανά ενότητα σε διάφορους τύπους και μορφές μέσων, προκειμένου να διευκολυνθούν οι εισαγωγικές συνεδρίες. Επιπλέον, όταν οι εκπαιδευόμενοι εντάσσονται και στη συνέχεια χωρίζονται σε ομάδες, οι εκπαιδευτές παρέχουν καθοδήγηση και διευκολύνουν συνεδρίες προβληματισμού, οργανώνοντας εργαστήρια/σεμινάρια f2f και διαδικτυακά σεμινάρια, έτσι ώστε

- Οι συνεδρίες έρευνας δράσης που βασίζονται σε έργα, που αντιστοιχούν σε

² Θα ταυτοποιηθεί ανά (πιλοτικό) *Μάθημα*.

³ Αυτές οι συνεδρίες αντιστοιχούν στο πιο προσαρμόσιμο μέρος του μαθήματος/ενότητας, αφήνοντας στους παρόχους της τοπικής κοινότητας να καθορίσουν τη συνάφειά τους και να υιοθετήσουν τέτοιες συνεδρίες – στο βαθμό που κρίνεται απαραίτητο.

- σχετικούς «κόσμους ζωής» μεταναστριών, ανατίθενται σε ομάδες
- Τα καθήκοντα των εκπαιδευομένων σε αυτές τις συνεδρίες μάθησης δράσης θα προσδιοριστούν με τέτοιο τρόπο ώστε να διευκολυνθεί η επίτευξη των μαθησιακών στόχων (δηλαδή των ικανοτήτων που θα αναπτυχθούν).

Με το παρόν καθορίζουμε επίσης ορισμένες παιδαγωγικές και οργανωτικές πτυχές στην περίπτωση που οι ενδιαφερόμενοι φορείς (κέντρα μετανάστευσης και προσφύγων) ενδιαφέρονται να παραδώσουν *μαθήματα ανάπτυξης ικανοτήτων* για τους *καθηγητές τους "SOUL Food"*. Αυτές οι πτυχές χρησιμεύουν ως ποιοτικά σημεία αναφοράς για το *εκπαιδευτικό υλικό των Εκπαιδευτών* καθώς και ως μια ομοιογενής προσέγγιση στις ευκαιρίες αναβάθμισης των δεξιοτήτων για τους *Εκπαιδευτές «SOUL Food»* σε όλη την Ευρώπη, δηλαδή για εκείνους τους μετανάστες και πρόσφυγες εργαζόμενους που ενδιαφέρονται να ενισχύσουν την ικανότητά τους να προσφέρουν στο πλαίσιο υποστηρικτικών και πιο συγκεκριμένα εκπαιδευτικών δράσεων που απευθύνονται στους μετανάστες και τους πρόσφυγες. Από αυτή την άποψη και με βάση την τρέχουσα κατάσταση όσον αφορά την επαγγελματική ανάπτυξη και τις υπάρχουσες καλές πρακτικές στον τομέα, θεωρήσαμε ότι

- ένα εύλογο χρονικό διάστημα για όποιον ενδιαφέρεται να γίνει *Εκπαιδευτής "SOUL Food"*, διαθέτοντας προσπάθεια μερικής απασχόλησης και περιορισμένο χρόνο για την ανάπτυξη των ικανοτήτων του, δεν πρέπει να είναι *μικρότερο από έναν (1) και όχι μεγαλύτερο από δύο (2) μήνες* (θεωρούμε ότι το ελάχιστο επίπεδο ικανότητας του Καθηγητή "SOUL Food" αντιστοιχεί σε ελάχιστη διάρκεια μαθημάτων 4-5 εβδομάδων).
- Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, ο *διακινούμενος εργαζόμενος καλείται να διαθέσει το πολύ περίπου έξι έως οκτώ (6-8) ώρες την εβδομάδα για κάθε είδους εκπαίδευση και με τους συνομηλίκους και για την αντίστοιχη εξατομικευμένη εργασία που απαιτείται.*

Το πρόγραμμα προετοιμασίας του Εκπαιδευτή «SOUL Food» θα ήταν καλύτερα να μην υπερβαίνει τη διάρκεια των οκτώ (8) εβδομάδων, καλύπτοντας και τις έξι βασικές (λειτουργικές) ικανότητες (βλ. παραπάνω), με την περίοδο αυτή να θεωρείται επαρκής για την ανάπτυξη εκείνων των προσόντων που θα καθιστούσαν τους μετανάστες και πρόσφυγες εργαζόμενους αρκετά ικανούς ώστε να ανταποκριθούν με επιτυχία στο ρόλο του Εκπαιδευτή. Μια τέτοια διάρκεια θα χρησίμευε επίσης ως χρονικό σημείο αναφοράς ακόμη και για εκείνους τους επαγγελματίες που μπορεί να κληθούν να παρέχουν διδασκαλία για το εκπαιδευτικό πρόγραμμα *Education Pathway*, ενώ έχουν μόνο μια ελάχιστη προηγούμενη μάθηση και αντίστοιχη εμπειρία διδασκαλίας. Περαιτέρω παιδαγωγικές πτυχές (εκπαιδευτικός σχεδιασμός) περιλαμβάνουν τις ακόλουθες διατάξεις:

- Κάθε μία από τις «*Ενότητες (Μαθημάτων)*» του *Διδάσκοντα* θα πρέπει να αφορά *μία ή δύο ομάδες εργασιών που αντιστοιχούν σε μία ή δύο βασικές (λειτουργικές) ικανότητες*, ενώ
- Το ελάχιστο - επαρκές για την εκτέλεση των καθηκόντων της εργασίας - επίπεδο προετοιμασίας ικανοτήτων θα πρέπει να καλύπτει το σύνολο των πρώτων (I έως IV, βλ. παραπάνω) από τις συνολικά (έξι) *βασικές ικανότητες του Εκπαιδευτή "SOUL Food"*.
- Ένα τέτοιο *μάθημα* θα αποτελείται ενδεικτικά από έναν ελάχιστο αριθμό 4 έως το πολύ 6 *ενοτήτων*, που θα καλύπτουν τον συνολικό αριθμό των *έξι λειτουργικών ικανοτήτων* – κάθε μία από αυτές αποτελείται από έναν αριθμό

- «δεξιότητων» (με αντίστοιχα «καθήκοντα»).
- Τέλος, η διάρκεια μιας ενότητας μαθήματος - επαρκής για να αναπτύξει ο επαγγελματίας μία από τις βασικές ικανότητες -, δεν θα πρέπει να υπερβαίνει την περίοδο των 2 εβδομάδων (μέγιστο 10-16 ώρες αυτοδιδασκαλίας και συνεργατικής εργασίας), συμπεριλαμβανομένου και του χρόνου που θα πρέπει να διαθέσει ο συμμετέχων (περίπου 2 ώρες την εβδομάδα) σε κάθε είδους ενασχόληση με τις συνεδρίες σε πραγματικό χρόνο και άλλες μορφές συμμετοχής που απαιτούνται, συμπεριλαμβανομένης οποιασδήποτε προηγούμενης και αθροιστικής αξιολόγησης μάθησης.

Ο προαναφερθείς εκπαιδευτικός σχεδιασμός (*courseware framework*) ενός εκπαιδευτικού προγράμματος για τον εκπαιδευτή "SOUL Food" επιτρέπει επίσης σε όσους συμμετέχοντες συμμετέχουν σε μια δομημένη εμπειρία αναβάθμισης δεξιοτήτων να διαθέσουν χρόνο για δραστηριότητες μάθησης δράσης που ενισχύουν την ικανότητα συναισθηματικής νοημοσύνης και τις ψηφιακές τους ικανότητες.

Όπως αναφέρθηκε προηγουμένως, κάθε ενότητα θα ήταν καλύτερο να συνοδεύεται από έναν αριθμό υλικού ανάγνωσης (αναφοράς), ενώ θα περιλαμβάνει θεματικά νήματα συζήτησης και επεξεργασίας, τεστ τόσο με κλειστές όσο και με ανοιχτές ερωτήσεις καθώς και με πρωτότυπα έργα (δραστηριότητες έρευνας δράσης), ενεργοποιώντας έτσι το δυναμικό καινοτομίας αυτών των μεταναστών και προσφύγων εργαζομένων. Συνιστούμε επίσης, όποιο πρόσθετο υποστηρικτικό υλικό χρησιμοποιείται ή ακόμη και παράγεται από τις δραστηριότητες των εκπαιδευομένων και τα σχετικά έγγραφα, στις περισσότερες περιπτώσεις να αποθηκεύεται και να τεκμηριώνεται με τέτοιο τρόπο, ώστε να διασφαλίζεται η επαναχρησιμοποίηση των μαθησιακών πόρων και η πιθανή ενσωμάτωσή τους στη βιβλιοθήκη υλικού του μαθήματος – ξεκινώντας από τα πιλοτικά μαθήματα στο πλαίσιο του χρηματοδοτούμενου έργου.

Τέλος, στην περίπτωση που τέτοια μαθήματα, δηλαδή δομημένες μαθησιακές εμπειρίες, υιοθετούνται από τους φορείς μεταναστών και προσφύγων για να καλύψουν τις ανάγκες ανάπτυξης των ικανοτήτων τους, θα πρέπει να παρέχονται μέσω ευέλικτων μέσων μάθησης σε θέσεις εργασίας, που περιλαμβάνουν μικτά και συνεργατικά περιβάλλοντα μάθησης, σε συνδυασμό με διαδικτυακές συνεδρίες.

Από αυτή την άποψη, το μάθημα εκπαιδευτών "SOUL Food" θα πρέπει να συμπληρώνεται από ένα σύνολο κριτηρίων ποιότητας που σχετίζονται με την παιδαγωγική παράδοση των *ενοτήτων του μαθήματος*. Τα κριτήρια αυτά προκύπτουν από την ανάλυση των υφιστάμενων ορθών πρακτικών επιγραμματικής μάθησης στο ευρωπαϊκό πλαίσιο και αντιστοιχούν στα ακόλουθα.

- (1) Οι μαθησιακοί στόχοι πρέπει να διατυπώνονται με σαφήνεια και να κοινοποιούνται εκ των προτέρων.
- (2) Το εκπαιδευτικό υλικό είναι κατανοητό και σαφώς δομημένο.
- (3) Η ομάδα-στόχος απευθύνεται με συνέπεια - στο κείμενο, τις εικόνες και τη γλώσσα καθώς και στις γνώσεις που υποτίθεται -.
- (4) Το διαδικτυακό εκπαιδευτικό περιεχόμενο συνδυάζεται με πρόσθετο εκπαιδευτικό υλικό για λήψη για εμφάνιση και εφαρμογή, έτσι ώστε οι χρήστες να καλούνται επανειλημμένα να αντικατοπτρίζουν όσα έχουν μάθει, σε ασκήσεις αυτοαξιολόγησης.
- (5) Τα κινούμενα γραφικά δημιουργούνται που εξυπηρετούν την εξήγηση ενός σύνθετου θέματος (π.χ. ένα "μοντέλο" ή "πρωτότυπο"), συχνά με

- επεξηγηματικό μεταγλωττισμένο κείμενο.
- (6) *σημαντικά αποσπάσματα επαναλαμβάνονται σε μορφή σημείωσης ως κείμενο - για παράδειγμα μέσω επικαλύψεων ως σαφής περίληψη των πιο σημαντικών στοιχείων που πρέπει να ανακληθούν -.*
 - (7) *όπου είναι δυνατόν, τα γεγονότα παρουσιάζονται και δεν εξηγούνται μόνο προφορικά, και*
 - (8) *ο συντονιστής (δάσκαλος) ή ο προσκεκλημένος εμπειρογνώμονας, που φαίνεται στο εκπαιδευτικό βίντεο, δίνει προσοχή στην «άμεση οπτική επαφή» μεταξύ αυτού και του χρήστη - αποδεδειγμένος τρόπος για να αισθάνεται ο τελευταίος ότι απευθύνεται προσωπικά.*

Είναι χρήσιμο να ρίξουμε φως στα βασικά στοιχεία του προδιαγεγραμμένου προγράμματος κατάρτισης εκπαιδευτών «SOUL Food», διευκολύνοντας τον κατάλληλο σχεδιασμό και την ανάπτυξη μαθημάτων με βάση τα συμφραζόμενα, προκειμένου να προσφέρουμε αξιόπιστες ευκαιρίες για κατάλληλη εκπαίδευση στο χώρο εργασίας για τους μετανάστες εργαζόμενους. Έτσι ώστε να μπορούν να φτάσουν σε επαρκή επίπεδα ικανοτήτων για να εκτελούν δεόντως τα καθήκοντα των Εκπαιδευτών, συμβάλλοντας έτσι στην ανάπτυξη ικανοτήτων για την αντιμετώπιση δυσπρόσιτων μεταναστών και προσφύγων και ιδιαίτερα μεταναστριών. Τα στοιχεία αυτά περιλαμβάνουν

- *τις (βασικές) λειτουργικές ικανότητες, μαζί με τον πίνακα στο Μέρος 4 για την ονομασία των μαθησιακών αποτελεσμάτων –που αντιστοιχούν σε αυτές τις ικανότητες– για τη μέτρηση της επίτευξής τους,*
 - *τις λεγόμενες «αρχές» του εκπαιδευτικού σχεδιασμού, μαζί με τις κρίσιμες παιδαγωγικές ανησυχίες που πρέπει να οδηγήσουν στην αντίστοιχη ποιότητα των μαθημάτων, προκειμένου να ενεργοποιηθεί και να διευκολυνθεί η εμπλοκή των μεταναστριών που είναι αποκομμένες από τη μάθηση, και*
 - *τις συστάσεις για την υιοθέτηση της προσέγγισης PAR για τις συνεργατικές μαθησιακές εμπειρίες για την υποστήριξη της αναβάθμισης των δεξιοτήτων των μεταναστών και προσφύγων εργαζομένων, ενώ παράλληλα καθοδηγούν την παράδοση των σπονδυλωτών μαθημάτων του εκπαιδευτικού μονοπατιού «SOUL Food» για να απευθυνθούν στις μετανάστριες και στους μετανάστες και τους πρόσφυγες γενικότερα, οι οποίοι πιθανότατα έχουν αποστασιοποιηθεί από τη μάθηση.*
-

Μέρος 4 - Ανάπτυξη εργαλείων αξιολόγησης για την εκπαιδευτική διαδρομή "SOUL Food"

Η έννοια της «ικανότητας» εντοπίστηκε αρχικά στον τομέα της ψυχολογίας, προκειμένου να αναφέρεται στην ικανότητα των ατόμων να ανταποκρίνονται σε ορισμένες απαιτήσεις που τους θέτει το περιβάλλον τους. Στην επαγγελματική κατάρτιση και στην εκπαίδευση γενικότερα οι ικανότητες⁴ χρησιμοποιούνται ως αναγνωριστικά – που σχετίζονται με τους μαθησιακούς στόχους (αποτελέσματα) – για τη μέτρηση των μαθησιακών επιτευγμάτων και, κατά συνέπεια, για το σχεδιασμό κατάλληλων μαθησιακών δραστηριοτήτων και διαδικασιών (μαθήματα), συμπεριλαμβανομένου του προσδιορισμού του κατάλληλου μαθησιακού υλικού και της δημιουργίας πόρων και τελικά για τα προγράμματα σπουδών. Αυτό έχει τη δυνατότητα να εξαλειφθεί το χάσμα που εντοπίστηκε, μεταξύ των ικανοτήτων που απαιτούνται και εκείνων που είναι διαθέσιμες. Η ανάπτυξη ικανοτήτων μπορεί να προσεγγιστεί ως «κύκλος ζωής», ο οποίος στοχεύει στη συνεχή βελτίωση και ανάπτυξη των ικανοτήτων ενός ατόμου. Τα κύρια βήματα αυτού του κύκλου ζωής μπορούν να προσδιοριστούν ως εξής:

- α) Το κτίριο ενός "Μοντέλο ικανοτήτων", μέσω του προσδιορισμού των απαιτούμενων δραστηριοτήτων και ρόλων καθηκόντων και των σχετικών ικανοτήτων (τι πρέπει να μπορεί να κάνει η δικαιούχος, η μετανάστρια).
- β) την αξιολόγηση των υφιστάμενων ικανοτήτων και του χάσματος μεταξύ των υφιστάμενων και των ικανοτήτων που απαιτούνται για (την παροχή) μιας συγκεκριμένης θέσης εργασίας ή καθήκοντος – π.χ. τη θέση του «βοηθού μαγειρικής» και
- γ) τον σχεδιασμό και την ανάπτυξη προγραμμάτων ανάπτυξης ικανοτήτων (Μαθήματα) ή ενότητες προγραμμάτων (Ενότητες μαθημάτων), προκειμένου να μειωθούν αποτελεσματικά αυτά τα κενά και να παρακολουθείται η συνεχής παρακολούθηση και αξιολόγηση των επιδόσεων και να μετρηθεί τυχόν βελτίωση.

Υπενθυμίζουμε εδώ ότι το Εκπαιδευτικό Μονοπάτι (Μάθημα) «SOUL Food» συνδυάζει τρεις διαστάσεις ή «τομείς ικανοτήτων» ως εξής.

- Στον πυρήνα του βρίσκεται ο τομέας «Μαγειρικές Τέχνες», που βασίζεται στην ανάγκη ανάπτυξης της μαγειρικής ικανότητας, η οποία ενισχύεται περαιτέρω από την
- «Ψηφιακές Ικανότητες», με βάση το Πλαίσιο «DigComp3», το οποίο θα μπορούσε επίσης να αναπτυχθεί για την προώθηση της διδασκαλίας αυτής καθαυτής.
- Ένας συγκεκριμένος τομέας «πολιτικών ικανοτήτων» αποτελεί επίσης μέρος του μαθήματος, ο οποίος περιλαμβάνει εκείνες τις δεξιότητες που υποστηρίζουν την κοινωνική ένταξη και τη θεσμική ευαισθητοποίηση των μεταναστριών και των γυναικών προσφύγων.

⁴ Οι λέξεις ικανότητα και ικανότητα (πληθυντικός ικανότητες) χρησιμοποιούνται μερικές φορές εναλλακτικά για να αναφερθούν στον ίδιο όρο που περιγράφει την ικανότητα, την ικανότητα εκτέλεσης μιας δραστηριότητας (παράδοση μιας εργασίας), με την ικανότητα να αναφέρεται συχνότερα στο μέτρο της επάρκειας μιας τέτοιας απόδοσης ενώ η ικανότητα στην απόδοση αυτή καθαυτή.

Με βάση το πλαίσιο ικανοτήτων με τις λειτουργικές ικανότητες, που παρουσιάστηκε νωρίτερα σε αυτό το έγγραφο, για το ρόλο/δουλειά του Εκπαιδευτή "SOUL Food", εργαστήκαμε περαιτέρω για τη δημιουργία ενός συνοδευτικού συνόλου *Εργαλείων Αξιολόγησης*, τα οποία θα επέτρεπαν σε αυτούς τους επίδοξους Εκπαιδευτές να κατανοήσουν, αρχικά, μέσω μιας διαδικασίας αυτοαξιολόγησης και αξιολόγησης από ομοτίμους, τη συνάφεια των ικανοτήτων, καθώς και να κρίνουν το ατομικό τους επίπεδο επάρκειας (ικανότητας) για να φέρουν εις πέρας τα καθήκοντα της διδασκαλίας που αναλαμβάνουν. Τα αποτελέσματα της αξιολόγησης θα εντοπίσουν τα «δυνατά και αδύνατα σημεία» στις ατομικές ικανότητες, καθώς και σχετικά με την ικανότητα εκτέλεσης των καθηκόντων που αποτελούν το ρόλο (δουλειά) του Εκπαιδευτή «SOUL Food». Έτσι, επιτρέποντας τον εντοπισμό τυχόν κενών ικανοτήτων των επίδοξων εκπαιδευτών "SOUL Food" που θα μπορούσαν να αντιμετωπιστούν μέσω των κατάλληλων μαθημάτων (εκπαίδευση των εκπαιδευτών), που θα αναπτυχθούν στις επόμενες φάσεις του έργου "SOUL Food" (βλ. την "πτυχή βιωσιμότητας").

Ως εκ τούτου, αναμένουμε ότι το ελάχιστο επίπεδο ικανότητας (ικανότητας) που πρέπει να επιτευχθεί από τον εκπαιδευτή "SOUL Food", προκειμένου να παραδώσει επαρκώς το αντίστοιχο σύνολο καθηκόντων ("γεφύρωση των μεταναστριών με τη μάθηση"), θα είναι αυτό που σχετίζεται με την απόκτηση των τεσσάρων πρώτων βασικών ικανοτήτων, όπως παρουσιάζονται στο Μέρος 2. Και ότι αυτό το (ελάχιστο) επίπεδο ικανοτήτων θα επιτευχθεί και στη συνέχεια θα αξιολογηθεί μέσω μάθησης βάσει έργου, που θα διευκολυνθεί και θα ενισχυθεί με τη χρήση των ψηφιακών τεχνολογιών - αντικατοπτρίζοντας τους σχετικούς τομείς ικανοτήτων του Πλαισίου DigiComp3.

Προκειμένου να μετρήσουμε το επίπεδο ικανοτήτων αυτών των μεταναστών και προσφύγων εργαζομένων για να γίνουν εκπαιδευτές "SOUL Food" χρησιμοποιούμε την προσέγγιση "ρουμπρίκες", με εργαλεία αξιολόγησης που συνήθως περιέχουν κριτήρια αξιολόγησης, ορισμούς ποιότητας για αυτά τα κριτήρια σε συγκεκριμένα επίπεδα επιτυχίας και ένα σύστημα βαθμολόγησης. Η ρουμπρίκα βαθμολόγησης είναι μια προσπάθεια επικοινωνίας των προσδοκιών ποιότητας σχετικά με την απόδοση μιας εργασίας και, σε πολλές περιπτώσεις, οι ρουμπρίκες βαθμολόγησης χρησιμοποιούνται για την οριοθέτηση συνεπών κριτηρίων βαθμολόγησης. Επειδή τα κριτήρια είναι δημόσια, μια ρουμπρίκα βαθμολόγησης επιτρέπει τόσο σε αυτούς που κάνουν την αξιολόγηση όσο και σε αυτούς που τη λαμβάνουν να κρίνουν με βάση τα κριτήρια, τα οποία μπορεί να είναι πολύπλοκα και υποκειμενικά. Οι ρουμπρίκες μπορούν επίσης να αποτελέσουν τη βάση για αυτοαξιολόγηση και προβληματισμό, με στόχο τη συνεπή και «δίκαιη» αξιολόγηση, την προώθηση της κατανόησης και την υπόδειξη ενός τρόπου για να προχωρήσουμε στη μάθηση, προκειμένου να καλυφθούν τα όποια κενά εντοπίστηκαν. Αυτή η ενοποίηση της απόδοσης και της ανατροφοδότησης αντιστοιχεί στην προσέγγιση της συνεχούς ή διαμορφωτικής αξιολόγησης.

Σε αυτό το μέρος του εγγράφου, το οποίο περιγράφει την καθοδήγηση προς τους «εκπαιδευτικούς» και τους φορείς γενικότερα που προσφέρουν υποστήριξη και κατάρτιση στους μετανάστες και τους πρόσφυγες, μαζί με τη διαδικασία για τη δημιουργία μαθημάτων συνεχούς επαγγελματικής ανάπτυξης, κατάρτισης στην εργασία στον τομέα της ένταξης των μεταναστών, επανεξετάσαμε το σύνολο των καθολικών αναλυτικών ρουμπρικών, που θα αξιολογούσαν το επίπεδο ικανότητας

των εκπαιδευτών «SOUL Food» να παραδίδει τα καθήκοντα, ειδικά εκείνα που αντιστοιχούν στις λειτουργικές ικανότητες της απαιτητικής «υβριδικής» εργασίας. Οι αναλυτικές ρουμπρίκες θα παρέχουν πληροφορίες σχετικά με τα δυνατά και τα αδύνατα σημεία που πρέπει να παραδοθούν σε κάθε έναν από τους τομείς ικανοτήτων. Οι εργασίες για την περαιτέρω επεξεργασία των ακόλουθων ενδεικτικών ρουμπρικών περιλαμβάνουν την επιλογή και τον καθορισμό βασικών τομέων για αξιολόγηση και την επανεξέταση των κριτηρίων κατοχής (επίπεδο ικανότητας) και των μετρήσιμων δεξιοτήτων για κάθε τομέα. Κάθε φάση παρακολούθησης θα πρέπει να συνίσταται στην εφαρμογή του ακόλουθου «συστήματος ρουμπρικών» και στη διαβούλευση με τα ενδιαφερόμενα μέρη (& εμπειρογνώμονες) για την πιθανή αναθεώρηση και επικύρωση των στοιχείων των ρουμπρικών, εντάσσοντας έτσι το σύστημα στο πλαίσιο.

Σε γενικές γραμμές, έχουμε ορίσει τρία επίπεδα ικανοτήτων για κάθε μία από τις (λειτουργικές) δεξιότητες και τις αντίστοιχες βασικές ικανότητες, από το (I) έως το (VI). Έχουμε επίσης προβλέψει ότι η εργασία που απαιτείται για την επεξεργασία («προσαρμογή») του «σχήματος ρουμπρικών» θα αποτελέσει μέρος της πλαισίωσης του παρόντος πλαισίου εκπαιδευτικού λογισμικού.

Επίπεδο ικανοτήτων	ΕΛΑΧΙΣΤΟ	ΜΕΣΗ	ΜΕΓΙΣΤΟ
Αριθμός ικανότητας/καθήκον			
I. Ενίσχυση της ανοικτής πρόσβασης για τις μετανάστριες και τους πρόσφυγες, ιδίως για τις μετανάστριες σε ιδρύματα, παρέχοντας πληροφορίες για θέματα πολιτικής και κοινωνικής ένταξης, συμπεριλαμβανομένης της ανάλυσης «κόσμων ζωής»			
Ia. Προσανατολισμός υπηρεσιών: αναζητούν τρόπους για να βοηθήσουν τις μετανάστριες και τις μετανάστριες να αναπτύξουν τις ικανότητές τους	Δεν παρέχει ούτε ατομική ούτε μικρή συμβουλευτική για την κάλυψη των αναγκών των περιθωριοποιημένων ατόμων, στο πλαίσιο της κοινωνικής ένταξης	Παρέχει ελάχιστη ατομική ή μικρή ομαδική συμβουλευτική για την κάλυψη αναγκών, στο πλαίσιο της κοινωνικής ένταξης	Παρέχει επαρκή ατομική ή ολιγομελή συμβουλευτική για την κάλυψη των αναγκών, στο πλαίσιο της κοινωνικής ένταξης
Ib. Ανθρώπινα Δικαιώματα: γνώση αρχών και θεμάτων που σχετίζονται με τα ανθρώπινα δικαιώματα	Μέτρια γνώση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων & αδυναμία μετάδοσης του πνεύματος	Καλή γνώση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, απλώς αναφέρετέ τα.	Πολύ καλή γνώση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, μεταδίδοντας τη σημασία τους και το πνεύμα της διεκδίκησης τους.
Ic. Κοινωνική Αντίληψη Ενσυναίσθηση	Άγνοια των συναισθημάτων των άλλων και τι τα προκαλεί	Αναγνωρίζει τα εκφρασμένα συναισθήματα των άλλων και τι τα προκαλεί	Αναγνωρίζει τα ανέκφραστα συναισθήματα και τι τα προκαλεί
II. Χτίζοντας συνεργατικά με τις μετανάστριες την αυτοεκτίμησή τους			
IIa. Ενεργητική (ομαδική) ακρόαση Θέση σώματος/Μάτια	Δεν κοιτάζει το ηχείο/κεφάλι, γυρίζει μακριά, φαίνεται κουρασμένος και μερικές φορές βαριέται	Δείχνει σε εγρήγορση τις περισσότερες φορές, κοιτάζοντας τον ομιλητή τις περισσότερες φορές	Στραμμένος/οπτική επαφή με το ηχείο, καθισμένος ευθεία στο ηχείο

Συνοψίστε τι λέει ο ομιλητής	Δεν παρέχει παράφραση ή παραφράζει ανακριβώς περισσότερο από το 50% του μηνύματος.	Παραφράζει με ακρίβεια, αλλά προσθέτει ξένες πληροφορίες	Το Paraphrases προσδιορίζει με ακρίβεια και συντομία και συμπάσχει με το συναίσθημα του ομιλητή.
Κανε ερωτήσεις	Κάνει ακατάλληλες ερωτήσεις. κάνει πάρα πολλές ερωτήσεις	Κάνει ερωτήσεις, αλλά μερικές είναι περιττές ή άσχετες	Θέτει σχετικές και κατάλληλες ερωτήσεις.
IIβ. Δικτύωση	Δεν έχει αυτοπεποίθηση για την ανάπτυξη ενδοομαδικών και διομαδικών δικτύων, με την επαγγελματική κοινότητα και άλλες ομάδες	Να είναι σε θέση να αναπτύσσει ενδοομαδικά και διομαδικά δίκτυα με την επαγγελματική κοινότητα και άλλους ενδιαφερόμενους, χωρίς δραστηριότητες δικτύωσης	Να είναι σε θέση να αναπτύσσει ενδοομαδικά και διομαδικά δίκτυα με την επαγγελματική κοινότητα και άλλους ενδιαφερόμενους φορείς και να υλοποιεί δραστηριότητες δικτύωσης.
IIγ. Μέθοδοι και δυναμική ομάδων Ενίσχυση δεσμών μεταξύ των μελών της ομάδας	Ο Εκπαιδευτής διατηρεί απλώς την ειρηνική και φιλική προς τους συνομηλίκους συμμετοχή των μελών στις συζητήσεις	Ο Εκπαιδευτής διατηρεί την ειρηνική και φιλική προς τους συνομηλίκους συμμετοχή των μελών στις συζητήσεις	Ο Δάσκαλος καλλιεργεί το αίσθημα εμπιστοσύνης μεταξύ των μελών της ομάδας και βοηθά τα μέλη της ομάδας να συνειδητοποιήσουν τη δυναμική της ομαδικής εργασίας
Ανάπτυξη ομαδικής κοινωνικής παρέμβασης	Ο Εκπαιδευτής δεν είναι κοινωνικός διαμεσολαβητής και δεν έχει γνώση τρόπων κοινωνικής συνεισφοράς	Ο Δάσκαλος είναι κοινωνικός διαμεσολαβητής και παρουσιάζει πιθανότητες κοινωνικής συνεισφοράς	Ο Δάσκαλος είναι ενεργός κοινωνικός διαμεσολαβητής και ενθαρρύνει την επιθυμία για κοινωνική προσφορά
III. Οικοδόμηση ανθεκτικότητας, όπως η ικανότητα αντιμετώπισης των σκαμπανεβασμάτων της ζωής σε διαφορετικά πολιτισμικά περιβάλλοντα και άλλες αλλαγές στη ζωή			
IIIα. Κοινωνική Αντίληψη Ενσυναίσθηση	Άγνοια των συναισθημάτων των άλλων και τι τα προκαλεί	Αναγνωρίζει τα εκφρασμένα συναισθήματα των άλλων και τι τα προκαλεί	Αναγνωρίζει τα ανέκφραστα συναισθήματα και τι τα προκαλεί
IIIβ. Κρίση και Λήψη Αποφάσεων Προετοιμασία και χρήση των σχετικών πληροφοριών	Επαναλαμβάνει πληροφορίες που παρέχονται χωρίς ερώτηση ή απορρίπτει αποδεικτικά στοιχεία χωρίς επαρκή αιτιολόγηση. Δεν κάνει διάκριση μεταξύ γεγονότων, απόψεων και αξιολογικών κρίσεων.	Η χρήση αποδεικτικών στοιχείων είναι εξειδικευμένη και επιλεκτική, αν και ίσως ακούσια. Διακρίνει τα γεγονότα από τη γνώμη και μπορεί να αναγνωρίσει την προκατάληψη στα αποδεικτικά στοιχεία, αν και η απόδοση είναι ανεπαρκής, ακατάλληλη ή υπερβολική. Οι πηγές που επιλέχθηκαν ανταποκρίνονται επαρκώς στις ανάγκες πληροφόρησης, αν και ελάχιστα στοιχεία για κάτι περισσότερο από τη συνήθη εξερεύνηση.	Εξετάζει τα στοιχεία και την πηγή των αποδεικτικών στοιχείων. αμφισβητεί την ακρίβεια, την πληρότητα, την ανάγκη πληροφόρησης είναι σαφώς καθορισμένη και σχετίζεται με την εργασία, το μάθημα ή τα προσωπικά ενδιαφέροντα. Αποδεικτικά στοιχεία δεξιοτήτων αναζήτησης, επιλογής και αξιολόγησης πηγών.

Εξέταση εναλλακτικών λύσεων και λήψη αποφάσεων	Ασχολείται μόνο με μία μόνο προοπτική και αποτυγχάνει να συζητήσει άλλες πιθανές προοπτικές, ειδικά αυτές που έχουν άλλοι. Εάν προωθηθούν περισσότερες από μία ιδέες, οι εναλλακτικές λύσεις αποσυνδέονται ή βιδώνονται μεταξύ τους. Ο Δάσκαλος υιοθετεί μία ιδέα/αποφάσεις με λίγες ερωτήσεις.	Αρχίζει να συσχετίζει εναλλακτικές απόψεις για να πληροί τις προϋποθέσεις ανάλυσης. Ο Εκπαιδευτής παρουσιάζει πρόχειρη ενσωμάτωση πολλαπλών απόψεων και σύγκριση ιδεών ή προοπτικών. Οι ιδέες διερευνώνται, αν και με περιορισμένο τρόπο, και ενσωματώνονται, αν και άνισα.	Ο Εκπαιδευτής αντιμετωπίζει πρόσθετες διαφορετικές προοπτικές που προέρχονται από εξωτερικές πληροφορίες για να πιστοποιήσει την ανάλυση. Πλήρως ολοκληρωμένες ιδέες και προοπτικές από διάφορες πηγές. Οι αναλογίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν αποτελεσματικά. Ο Δάσκαλος ενσωματώνει τις δικές του ιδέες και τις ιδέες των άλλων μέσα από μια πολύπλοκη διαδικασία κρίσης και αιτιολόγησης.
IIIγ. Κριτική Σκέψη Αξιολογεί υποθέσεις	Αποτυγχάνει να εντοπίσει και να αξιολογήσει οποιαδήποτε από τις σημαντικές υποθέσεις πίσω από τους ισχυρισμούς και τις συστάσεις που έγιναν.	Προσδιορίζει μερικές από τις πιο σημαντικές υποθέσεις, αλλά δεν τις αξιολογεί ως προς την αληθοφάνεια ή τη σαφήνεια.	Εντοπίζει και αξιολογεί όλες τις σημαντικές υποθέσεις, αλλά όχι αυτές που βρίσκονται πιο βαθιά στο παρασκήνιο – τις πιο αφηρημένες.
Αξιολογεί τις επιπτώσεις, τα συμπεράσματα και τις συνέπειες	Αποτυγχάνει να προσδιορίσει τις επιπτώσεις, τα συμπεράσματα και τις συνέπειες του ζητήματος, (Η) τις βασικές σχέσεις μεταξύ των άλλων στοιχείων του προβλήματος, όπως το πλαίσιο, οι υποθέσεις ή τα δεδομένα και τα αποδεικτικά στοιχεία.	Προτείνει ορισμένες επιπτώσεις, συμπεράσματα και συνέπειες, αλλά χωρίς σαφή αναφορά στο πλαίσιο, τις υποθέσεις, τα δεδομένα και τα στοιχεία.	Προσδιορίζει και συζητά εν συντομία τις επιπτώσεις, τα συμπεράσματα και τις συνέπειες λαμβάνοντας υπόψη τις περισσότερες αλλά όχι όλες τις σχετικές υποθέσεις, πλαίσια, δεδομένα και στοιχεία.
IV. Υποστήριξη των μεταναστριών και των προσφύγων ώστε να κάνουν συνειδητές επιλογές και αποφάσεις			
IVα. Προσανατολισμός υπηρεσιών Αναζητώντας τρόπους για να βοηθήσουμε τους μετανάστες και τους πρόσφυγες να αναπτύξουν τις ικανότητές τους	Δεν παρέχει ούτε ατομική ούτε μικρή ομαδική συμβουλευτική για την κάλυψη των αναγκών των μεταναστριών και των μεταναστριών, στο πλαίσιο της κοινωνικής ένταξης, χωρίς να παραπέμπεται σε ειδικούς ή κοινωνικές δομές του χώρου για εντατικές υπηρεσίες, ανάλογα με τις ανάγκες.	Παρέχει ελάχιστη ατομική ή μικρή ομαδική συμβουλευτική για την κάλυψη των αναγκών των μεταναστριών και των μεταναστριών, στο πλαίσιο της κοινωνικής ένταξης, κάνοντας παραπομπές σε ειδικούς ή κοινωνικές δομές στον τομέα για εντατικές υπηρεσίες, ανάλογα με τις ανάγκες.	Παρέχει επαρκή ατομική ή μικρή ομαδική συμβουλευτική για την κάλυψη των αναγκών των μεταναστριών και των μεταναστριών, στο πλαίσιο της κοινωνικής ένταξης, κάνοντας παραπομπές σε ειδικούς ή κοινωνικές δομές στον τομέα για εντατικές υπηρεσίες, ανάλογα με τις ανάγκες.

IVβ. Ψυχολογία Επιδεικνύει δεξιότητες κατανόησης των συναισθημάτων και του τρόπου σκέψης των περιθωριοποιημένων ατόμων (ενσυναίσθηση)	Ο Εκπαιδευτής κατανοεί και είναι σε θέση να ερμηνεύσει μόνο τα συναισθήματα και τις εμπειρίες που μοιράζονται οι μετανάστες και οι πρόσφυγες.	Ο Εκπαιδευτής έχει επαγωγική σκέψη και δεν κατανοεί μόνο τα συναισθήματα και τις εμπειρίες που μοιράζονται οι μετανάστες και οι πρόσφυγες.	Ο Δάσκαλος έχει υψηλή ενσυναίσθηση και αναλύει σε βάθος τα συναισθήματα και τις εμπειρίες που μοιράζονται οι μετανάστες και οι πρόσφυγες.
Θέτει στόχους για την ενίσχυση της αυτοεκτίμησης και της αυτοπεποίθησης των μεταναστών και των προσφύγων	Οι στόχοι για την ενδυνάμωση είναι στοιχειώδεις και εν μέρει κατάλληλοι για τις ανάγκες της ομάδας.	Οι στόχοι για την ενδυνάμωση είναι σαφείς και κατάλληλοι για τις ανάγκες της ομάδας.	Οι στόχοι για το πρόγραμμα ενδυνάμωσης είναι ιδιαίτερα κατάλληλοι για τις ανάγκες της ομάδας.
Σχεδιασμός παρεμβάσεων για την ενδυνάμωση της αυτοεκτίμησης των μεταναστών και των προσφύγων	Τα σχέδια για τους μετανάστες και τους πρόσφυγες είναι εν μέρει κατάλληλα για αυτούς ή είναι σποραδικά ευθυγραμμισμένα με τις ανάγκες που έχουν προσδιοριστεί.	Τα σχέδια για τους μετανάστες και τους πρόσφυγες είναι κατάλληλα για αυτούς και ευθυγραμμίζονται με τις προσδιορισμένες ανάγκες.	Ολοκληρωμένα σχέδια για μετανάστες και πρόσφυγες, βρίσκοντας τρόπους δημιουργικής κάλυψης των αναγκών τους
IVγ. Κρίση και λήψη αποφάσεων Προετοιμασία και χρήση των σχετικών πληροφοριών	Επαναλαμβάνει πληροφορίες που παρέχονται χωρίς ερώτηση ή απορρίπτει αποδεικτικά στοιχεία χωρίς επαρκή αιτιολόγηση. Δεν κάνει διάκριση μεταξύ γεγονότων, απόψεων και αξιολογικών κρίσεων. Οι πηγές δεν είναι εντός θέματος ή είναι ακατάλληλες. Δεν υπάρχουν στοιχεία για δεξιότητες αναζήτησης, επιλογής ή αξιολόγησης πηγών.	Η χρήση αποδεικτικών στοιχείων είναι εξειδικευμένη και επιλεκτική, αν και ίσως ακούσια. Διακρίνει τα γεγονότα από τη γνώμη και μπορεί να αναγνωρίσει την προκατάληψη στα αποδεικτικά στοιχεία, αν και η απόδοση είναι ανεπαρκής, ακατάλληλη ή υπερβολική. Οι πηγές που επιλέχθηκαν ανταποκρίνονται επαρκώς στις ανάγκες πληροφόρησης, αν και ελάχιστα στοιχεία για κάτι περισσότερο από τη συνήθη εξερεύνηση.	Εξετάζει τα στοιχεία και την πηγή των αποδεικτικών στοιχείων. Αμφισβητεί την ακρίβεια, την ακρίβεια, τη συνάφεια, την πληρότητά του. Η ανάγκη πληροφόρησης είναι σαφώς καθορισμένη και σχετίζεται με την ανάθεση, το μάθημα ή τα προσωπικά ενδιαφέροντα. Αποδεικτικά στοιχεία δεξιότητων αναζήτησης, επιλογής και αξιολόγησης πηγών.
Εξέταση εναλλακτικών λύσεων και λήψη αποφάσεων	Ασχολείται μόνο με μία μόνο προοπτική και αποτυγχάνει να συζητήσει άλλες πιθανές προοπτικές, ειδικά αυτές που έχουν άλλοι. Εάν προωθηθούν περισσότερες από μία ιδέες, οι εναλλακτικές λύσεις αποσυνδέονται ή βιδώνονται μεταξύ τους. Υιοθετεί μεμονωμένες ιδέες/αποφάσεις με ελάχιστη ερώτηση.	Αρχίζει να συσχετίζει εναλλακτικές απόψεις για να πληροί τις προϋποθέσεις ανάλυσης. Πρόχειρη ενσωμάτωση πολλαπλών απόψεων και σύγκριση ιδεών ή προοπτικών. Οι ιδέες διερευνώνται, αν και με περιορισμένο τρόπο, και ενσωματώνονται, αν και άνισα. Είναι σε θέση να καταλήξει σε μια απόφαση, αλλά μπορεί να απορρίψει εναλλακτικές απόψεις πολύ βιαστικά.	Αντιμετωπίζει πρόσθετες διαφορετικές προοπτικές που προέρχονται από εξωτερικές πληροφορίες για την κατάλληλη ανάλυση. Πλήρως ολοκληρωμένες ιδέες και προοπτικές από διάφορες πηγές. Οι αναλογίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν αποτελεσματικά. Ενσωματώνει τις δικές του ιδέες και τις ιδέες των άλλων μέσα από

			μια πολύπλοκη διαδικασία κρίσης και αιτιολόγησης.
IVδ. Επίλυση σύνθετων προβλημάτων Εντοπισμός προβλήματος και κύριου στόχου	Δεν επιχειρεί ή αποτυγχάνει να εντοπίσει και να συνοψίσει το πρόβλημα με ακρίβεια.	Η περίληψη του ζητήματος είναι ως επί το πλείστον ακριβής, αλλά ορισμένες πτυχές είναι λανθασμένες ή συγκεχυμένες. Οι αποχρώσεις και οι κρίσιμες λεπτομέρειες απουσιάζουν ή αποσιωπούνται.	Προσδιορίζει και συνοψίζει με σαφήνεια το κύριο πρόβλημα, εργώπηση ή ζήτημα. Εντοπίζει δευτερεύοντα ή έμμεσα ζητήματα.
Ανάπτυξη σχεδίου για την επίλυση του προβλήματος	Αναπτύσσει ένα οριακό σχέδιο και δεν το ακολουθεί μέχρι τέλους.	Αναπτύσσει ένα επαρκές σχέδιο και το ακολουθεί μέχρι το τέλος.	Αναπτύσσει ένα σαφές και συνοπτικό σχέδιο για την επίλυση του προβλήματος, με εναλλακτικές στρατηγικές, και ακολουθεί το σχέδιο μέχρι το τέλος.
Εφαρμογή λύσης	Εφαρμόζει τη λύση με τρόπο που δεν αντιμετωπίζει άμεσα τη δήλωση προβλήματος.	Εφαρμόζει τη λύση με τρόπο που αντιμετωπίζει τη δήλωση του προβλήματος, αλλά αγνοεί τους σχετικούς παράγοντες του πλαισίου.	Εφαρμόζει τη λύση με τρόπο που αντιμετωπίζει διεξοδικά και σε βάθος πολλαπλούς παράγοντες του προβλήματος.
V. Ενθάρρυνση και ανάπτυξη της προσωπικής και επαγγελματικής ικανότητας των μεταναστριών, του ψηφιακού γραμματισμού τους και των πολιτικών και κοινωνικών δεξιοτήτων τους			
Vα. Μέθοδοι και δυναμική ομάδας Ενίσχυση δεσμών μεταξύ των μελών της ομάδας	Ο Εκπαιδευτής διατηρεί απλώς την ειρηνική και φιλική προς τους συνομηλίκους συμμετοχή των μελών στις συζητήσεις.	Ο Εκπαιδευτής διατηρεί την ειρηνική και φιλική προς τους συνομηλίκους συμμετοχή των μελών στις συζητήσεις, ενισχύοντας τους δεσμούς των μελών.	Ο Δάσκαλος καλλιεργεί το αίσθημα εμπιστοσύνης μεταξύ των μελών της ομάδας και βοηθά τα μέλη της ομάδας να συνειδητοποιήσουν τη δυναμική της ομαδικής εργασίας.
Ανάπτυξη ομαδικής κοινωνικής παρέμβασης	Ο Εκπαιδευτής δεν είναι κοινωνικός διαμεσολαβητής και δεν έχει γνώση τρόπων κοινωνικής προσφοράς.	Ο Δάσκαλος είναι κοινωνικός διαμεσολαβητής και παρουσιάζει πιθανότητες κοινωνικής συνεισφοράς.	Ο Δάσκαλος είναι ενεργός κοινωνικός διαμεσολαβητής και ενθαρρύνει την επιθυμία για κοινωνική προσφορά.
Vβ. Εκπαίδευση και κατάρτιση	Βασικές γνώσεις αρχών και διαφόρων μεθόδων για την ανάπτυξη ενός συμπεριληπτικού μαθησιακού περιβάλλοντος.	Καλή γνώση αρχών και διαφόρων μεθόδων για την ανάπτυξη ενός συμπεριληπτικού μαθησιακού περιβάλλοντος.	Εφαρμογή εκπαιδευτικών μεθόδων για την ανάπτυξη μαθησιακού περιβάλλοντος συμπεριλαμβανομένης της χρήσης τεχνών, μουσικής κ.λπ.
Vc. Δικτύωση	Δεν έχει αυτοπεποίθηση για την ανάπτυξη ενδοομαδικών και διομαδικών δικτύων με την κοινότητα και άλλους ενδιαφερόμενους.	Να είναι σε θέση να αναπτύξει ενδοομαδικά και διομαδικά δίκτυα με την κοινότητα και άλλους ενδιαφερόμενους φορείς χωρίς δραστηριότητες δικτύωσης.	Να είναι σε θέση να αναπτύσσει ενδοομαδικά και διομαδικά δίκτυα με την κοινότητα και άλλους ενδιαφερόμενους φορείς και να υλοποιεί δραστηριότητες δικτύωσης.

Vd. Τεχνολογικές Δεξιότητες <i>Χρήση Διαδικτύου, χρήση μέσων κοινωνικής δικτύωσης, εφαρμογές τηλεργασίας</i>	Ο Εκπαιδευτής επιδεικνύει επάρκεια σε βασικές δεξιότητες μηχανών αναζήτησης Ιστού (εξερευνά πόρους του Διαδικτύου, διεξάγει λεπτομερή αναζήτηση πληροφοριών σχετικά με το θέμα που του έχει ανατεθεί και κατεβάζει τα απαραίτητα αρχεία).	Αν και ο Εκπαιδευτής εκτελεί βασικές εργασίες μηχανών αναζήτησης στο Διαδίκτυο συνολικά, πρέπει να βελτιωθεί σε έναν ή περισσότερους τομείς δεξιοτήτων.	Ο Εκπαιδευτής παρουσιάζει περιορισμένες δεξιότητες στις μηχανές αναζήτησης Ιστού και απαιτεί αποκατάσταση για την εκτέλεση βασικών εργασιών.
Χρήση e-mail & messaging και εφαρμογών LLM	Ο Εκπαιδευτής επιδεικνύει επάρκεια σε βασικές δεξιότητες ηλεκτρονικού ταχυδρομείου (στέλνει/λαμβάνει γραπτές επικοινωνίες και μεταδίδει πληροφορίες μέσω συνημμένου ηλεκτρονικού ταχυδρομείου).	Αν και ο Εκπαιδευτής εκτελεί βασικές εργασίες ηλεκτρονικού ταχυδρομείου συνολικά, πρέπει να βελτιωθεί σε έναν ή περισσότερους τομείς δεξιοτήτων.	Ο Εκπαιδευτής επιδεικνύει περιορισμένες δεξιότητες ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, και απαιτεί αποκατάσταση για την εκτέλεση βασικών εργασιών.
Βε. Εφαρμόστε στρατηγικές και μεθόδους ομαδικής μάθησης	Αποτυγχάνει ή καταφέρνει ανεπαρκώς να εντοπίσει δραστηριότητες για εμπειρίες μάθησης που βασίζονται σε έργα και συνεργατικές.	Καταφέρνει να εντοπίσει δραστηριότητες για εμπειρίες μάθησης που βασίζονται σε έργα και συνεργατικές εμπειρίες, ανεπαρκώς σε συνδυασμό με εργαλεία αυτοαξιολόγησης και αξιολόγησης από ομοτίμους.	Καταφέρνει επαρκώς να εντοπίζει δραστηριότητες για εμπειρίες μάθησης που βασίζονται σε έργα και συνεργατικές εμπειρίες, σε συνδυασμό με εργαλεία αυτοαξιολόγησης και αξιολόγησης από ομοτίμους.
VI. Αξιολόγηση ατομικών και ομαδικών προσδοκιών και αναγκών και ανάπτυξη δραστηριοτήτων και εκπαιδευτικών προγραμμάτων που ανταποκρίνονται σε αυτές τις ανάγκες			
Via. Ενεργητική (ομαδική) ακρόαση <i>Θέση σώματος/Μάτια</i>	Το να μην κοιτάς τον ομιλητή, γυρισμένο από την άλλη, φαίνεται κουρασμένο και μερικές φορές βαριεστημένο.	Κοιτάξε σε εγρήγορση τις περισσότερες φορές, κοιτάζοντας τον ομιλητή τις περισσότερες φορές.	Κοιτάζοντας/κάνοντας οπτική επαφή με το ηχείο, καθισμένος ευθεία στο ηχείο.
Συνοψίστε τι λέει ο ομιλητής	Δεν παραφράζει ή παραφράζει ανακριβώς περισσότερο από το 50% του μηνύματος, αναλύει ή αξιολογεί τον ομιλητή και δίνει ακόμη και (τις δικές του) συμβουλές.	Παραφράζει με ακρίβεια, αλλά προσθέτει ξένες πληροφορίες.	Το Paraphrases προσδιορίζει με ακρίβεια και συντομία και συμπάσχει με το συναίσθημα του ομιλητή.
Κάνε ερωτήσεις	Κάνει ακατάλληλες ερωτήσεις. κάνει πάρα πολλές ερωτήσεις. Δεν κάνει ερωτήσεις όταν θα ήταν κατάλληλες.	Κάνει ερωτήσεις, αλλά μερικές είναι περιττές ή άσχετες.	Θέτει σχετικές και κατάλληλες ερωτήσεις.
VIβ. Ανάπτυξη Ομίλου	Απαιτεί σημαντική βοήθεια για την καθοδήγηση και την ενδυνάμωση των μελών της ομάδας σε συνεργατικές λύσεις	Είναι διστακτικός αλλά ικανός να οδηγήσει και να ενδυναμώσει τα μέλη της ομάδας σε συνεργατική λύση με αποτέλεσμα την	Οδηγεί και ενδυναμώνει τα μέλη της ομάδας προς συνεργατικές λύσεις που μεγιστοποιούν τη δέσμευση και την

	που έχουν ως αποτέλεσμα την ικανοποίηση της ομάδας.	ικανοποίηση της ομάδας.	ικανοποίηση των μελών.
VIγ. Εφαρμόστε στρατηγικές και μεθόδους ομαδικής μάθησης	Αποτυγχάνει ή καταφέρνει ανεπαρκώς να εντοπίσει δραστηριότητες για εμπειρίες μάθησης που βασίζονται σε έργα και συνεργατικές.	Καταφέρνει να εντοπίσει δραστηριότητες για εμπειρίες μάθησης που βασίζονται σε έργα και συνεργατικές εμπειρίες, ανεπαρκώς σε συνδυασμό με εργαλεία αυτοαξιολόγησης και αξιολόγησης από ομοτίμους.	Καταφέρνει επαρκώς να εντοπίζει δραστηριότητες για εμπειρίες μάθησης που βασίζονται σε έργα και συνεργατικές εμπειρίες, σε συνδυασμό με εργαλεία αυτοαξιολόγησης και αξιολόγησης από ομοτίμους.
VIδ. Κοινωνική παρέμβαση	Να είναι σε θέση να σχεδιάσουν πρόγραμμα κοινωνικής παρέμβασης σύμφωνα με το τοπικό πλαίσιο (διδασκαλία, τέχνες κ.λπ.)	Να είναι σε θέση να σχεδιάζουν, να αναπτύσσουν προγράμματα κοινωνικής παρέμβασης σύμφωνα με το τοπικό πλαίσιο (διδασκαλία, τέχνες κ.λπ.)	Να είναι σε θέση να σχεδιάζουν, να αναπτύσσουν και να εφαρμόζουν προγράμματα κοινωνικής παρέμβασης σύμφωνα με το τοπικό πλαίσιο (διδασκαλία, τέχνες κ.λπ.)

Τα μέλη των ενδιαφερομένων, ξεκινώντας από τις πιλοτικές τοποθεσίες, είτε πρόκειται για μετανάστες και πρόσφυγες εργαζόμενους, είτε για εκπαιδευτές γενικότερα που αναμένουν να εργαστούν με μετανάστες και ειδικά με μετανάστριες, όταν συμμετέχουν στα μαθήματα μάθησης στην εργασία που βασίζονται στην εμπειρία, θα μπορούσαν να αναπτύξουν καλύτερα κάποιο είδος προηγούμενης αξιολόγησης του *επιπέδου ικανότητας Συναισθηματικής Νοημοσύνης*, κάνοντας χρήση των εργαλείων αυτοαξιολόγησης που θα πρέπει να συνοδεύουν την *Εκπαιδευτική Διαδρομή «SOUL Food»* που θα αναπτυχθούν στο πλαίσιο του έργου. Προκειμένου να έχουν μια σταθερή κατανόηση των επιπέδων ικανοτήτων τους και, σε αυτή τη βάση, να εμπλακούν σε «κατάλληλες για τον σκοπό» και σχετικές δραστηριότητες, στο πλαίσιο των *μαθημάτων*, τόσο όσον αφορά την *προσέγγιση των μεταναστριών και των μεταναστών* όσο και τη *γεφύρωσή τους με τη μάθηση* και θα πρέπει να επεξεργάζονται σχετικές λύσεις, με τέτοιο τρόπο ώστε να ενισχύουν τις ικανότητες του *εκπαιδευτή «SOUL Food»* αναλόγως. Τα εργαλεία αυτοαξιολόγησης για τη *ΣΝ* θα χρησιμοποιηθούν τουλάχιστον τρεις φορές στον «κύκλο κατάρτισης» των ενδιαφερόμενων επαγγελματιών, πριν από την εγγραφή τους σε σχετικές δραστηριότητες αναβάθμισης δεξιοτήτων, κατά τη διάρκεια της συμμετοχής κάθε ατόμου σε αυτές και μετά την ολοκλήρωση αυτών των δραστηριοτήτων.

Ταυτόχρονα, και για εκείνους τους μετανάστες και πρόσφυγες εργαζόμενους που έχουν φτάσει σε ένα ελάχιστο επίπεδο ικανοτήτων, όντας μέλη ενός «ιδρύματος» ή «οργάνωσης», θα αναπτύξουν επίσης κάποιου είδους *εργαλεία ομαδικής αξιολόγησης της ικανότητας καινοτομίας του οργανισμού*, παρέχοντας μια σταθερή βάση για την αξιολόγηση της πιθανής επίδρασης του συγκεκριμένου ατόμου σε ένα συγκεκριμένο, δηλαδή το οργανωτικό πλαίσιο των μεταναστών και των προσφύγων.

Παράρτημα Ι: Συμβουλές για αποτελεσματική διδασκαλία σε διαδικτυακά περιβάλλοντα μάθησης για μετανάστες εργαζόμενους

Θα αναπτυχθεί για την παράδοση του **SOUL FOOD Education Pathway**

1. Καθιερώστε σαφή επικοινωνία

- **Θέστε προσδοκίες:** Στην αρχή, διευκρινίστε πώς και πότε θα επικοινωνείτε (email, συνομιλία, βιντεοκλήσεις), τους αναμενόμενους χρόνους απόκρισης και τα χρονοδιαγράμματα συνεδριών.
- **Διευκρινίστε τις οδηγίες:** Βεβαιωθείτε ότι οι εξηγήσεις είναι σαφείς, αποφεύγοντας την ορολογία ή την υπερβολικά περίπλοκη γλώσσα.
- **Ενεργητική ακρόαση:** Δώστε προσοχή στα μηνύματα των μαθητών και επιβεβαιώστε την κατανόησή τους ζητώντας τους να συνοψίσουν βασικά σημεία.
- **Ενθαρρύνετε τις ερωτήσεις:** Δημιουργήστε έναν μη επικριτικό χώρο όπου οι μαθητές αισθάνονται άνετα να ρωτήσουν οτιδήποτε.

2. Δημιουργήστε ένα ελκυστικό περιβάλλον

- **Χρήση πολυμέσων:** Ενσωματώστε βίντεο, γραφήματα και κινούμενα σχέδια που απευθύνονται σε οπτικούς και ακουστικούς μαθητές.
- **Περιεχόμενο τεμαχίων:** Χωρίστε τα μαθήματα σε μικρότερα, εστιασμένα τμήματα για να αποτρέψετε τη γνωστική υπερφόρτωση.
- **Διαδραστικά στοιχεία:** Συμπεριλάβετε δημοσκοπήσεις, κουίζ ή σύντομες δραστηριότητες για να κρατήσετε τους μαθητές διανοητικά αφοσιωμένους.
- **Σχετιστείτε με την πραγματική ζωή:** Χρησιμοποιήστε παραδείγματα που συνδέουν το υλικό με τις καθημερινές εμπειρίες ή τα προσωπικά ενδιαφέροντα του μαθητή για να κάνετε το περιεχόμενο ουσιαστικό.

3. Δημιουργήστε σχέσεις και εμπιστοσύνη

- **Ενσυναίσθηση:** Αναγνωρίστε τις προκλήσεις που αντιμετωπίζουν οι μαθητές. δείξτε κατανόηση και υπομονή.
- **Προσωπικές συνδέσεις:** Μάθετε για τους στόχους, τα ενδιαφέροντα και τα εμπόδια των μαθητών για να προσαρμόσετε την υποστήριξη.
- **Θετικά σχόλια:** Επισημάνετε τις επιτυχίες και την πρόοδο για να ενισχύσετε τα κίνητρα.
- **Συνέπεια:** Να είστε αξιόπιστοι και ακριβείς για να χτίσετε εμπιστοσύνη στην υποστήρισή σας.

4. Χρησιμοποιήστε δομημένο σχεδιασμό

- **Στόχοι συνεδρίας:** Καθορίστε σαφείς στόχους για κάθε συνεδρία (module) για να τη διατηρήσετε εστιασμένη.

- *Επανεξέταση και ενίσχυση*: Ξεκινήστε με μια γρήγορη ανακεφαλαίωση προηγούμενων μαθημάτων για να εδραιώσετε τη μνήμη.
- *Σταδιακή προσέγγιση*: Χωρίστε τις μεγαλύτερες εργασίες σε μικρότερα, διαχειρίσιμα βήματα.
- *Περίληψη μετά τη συνεδρία*: Ολοκληρώστε με μια ανακεφαλαίωση βασικών ιδεών και ορίστε εργασίες για το σπίτι ή εξάσκηση.

5. Ενθαρρύνετε την ενεργό συμμετοχή

- *Κάντε ερωτήσεις ανοιχτού τύπου*: Προωθήστε την κριτική σκέψη ενθαρρύνοντας τις εξηγήσεις αντί για απαντήσεις ναι/όχι.
- *Συζήτηση και προβληματισμός*: Προσκαλέστε τους μαθητές να μοιραστούν τις σκέψεις και το σκεπτικό τους πίσω από τις απαντήσεις.
- *Πρακτική εξάσκηση*: Αναθέστε ασκήσεις που απαιτούν εφαρμογή νέων γνώσεων.
- *Αλληλεπίδραση με συνομηλίκους*: Εάν είναι δυνατόν, συμπεριλάβετε ομαδική εργασία ή συζητήσεις με άλλους μαθητές.

6. Παρακολούθηση της προόδου και προσαρμογή

- *Τακτικά check-in*: Χρησιμοποιήστε ανεπίσημες ερωτήσεις ή κουίζ για να μετρήσετε την κατανόηση κατά τη διάρκεια των συνεδριών.
- *Βρόχοι ανατροφοδότησης*: Ρωτήστε τον μαθητή πώς νιώθει για τον ρυθμό και τη δυσκολία περιεχομένου.
- *Προσαρμόστε μεθόδους*: Εάν κάτι δεν λειτουργεί, δοκιμάστε διαφορετικές διδακτικές προσεγγίσεις (οπτικά βοηθήματα, αφήγηση).
- *Παρακολούθηση προόδου*: Κρατήστε αρχεία ή σημειώσεις για την ανάπτυξη των μαθητών για να προσαρμόσετε ανάλογα τα μελλοντικά σχέδια.

7. Χρησιμοποιήστε αποτελεσματικά την τεχνολογία

- *Εξοικείωση πλατφόρμας*: Μάθετε πώς να χρησιμοποιείτε καλά τη τηλεδιάσκεψη, τη συνομιλία, την κοινή χρήση αρχείων και τα διαδραστικά εργαλεία.
- *Διασφάλιση προσβασιμότητας*: Βεβαιωθείτε ότι οι μαθητές μπορούν να έχουν εύκολη πρόσβαση σε όλους τους πόρους και να αντιμετωπίζουν κοινά τεχνικά προβλήματα.
- *Οπτικά εργαλεία*: Χρησιμοποιήστε κοινή χρήση οθόνης ή ψηφιακούς πίνακες για ζωντανές επιδείξεις.
- *Εφεδρικά σχέδια*: Προετοιμάστε εναλλακτικές λύσεις σε περίπτωση τεχνικών δυσλειτουργιών, όπως τηλεφωνικές κλήσεις ή εγγεγραμμένα βίντεο.

8. Διατηρήστε τον επαγγελματισμό

- *Διαχείριση χρόνου*: Ξεκινήστε και τελειώστε τις συνεδρίες εγκαίρως, σεβόμενοι το πρόγραμμα όλων.
- *Περιβάλλον χωρίς περισπασμούς*: Εργαστείτε σε ένα ήσυχο μέρος με επαγγελματικό υπόβαθρο και ντυθείτε κατάλληλα.

- *Εμπιστευτικότητα:* Σεβαστείτε το απόρρητο των μαθητών και χειριστείτε προσεκτικά τις ευαίσθητες πληροφορίες.
- *Όρια:* Διατηρήστε μια επαγγελματική σχέση, να είστε φιλικοί αλλά ξεκάθαροι σχετικά με τον ρόλο σας ως δάσκαλος.

Παράρτημα II: Εκπαιδευτής για Μετανάστες – Πλαίσιο Ψηφιακών Ικανοτήτων (Ενεργοποίηση Ψηφιακού Γραμματισμού)

Στους παρακάτω πίνακες προδιαγράφουμε το ενοποιημένο Πλαίσιο Ψηφιακών Ικανοτήτων για τους Μετανάστες Εργαζόμενους ώστε να αναλάβουν το ρόλο του Εκπαιδευτή/Εκπαιδευτή για να διευκολύνουν τους Ψηφιακούς Γραμματισμούς στο πλαίσιο της υβριδικής μάθησης και προκειμένου να καλύψουν τις ανάγκες των Μεταναστών και των Προσφύγων – και ιδιαίτερα των Μεταναστριών. Το σύνολο των ψηφιακών ικανοτήτων, όπως παρουσιάζονται σε αυτούς τους πίνακες παρακάτω – μέσα σε τρεις κύριες οικογένειες εργασιών – μπορεί να καθοδηγήσει τον προσδιορισμό των αντίστοιχων δραστηριοτήτων ανάπτυξης ικανοτήτων για το «Πλαίσιο Ανάπτυξης Μαθημάτων», τις οποίες μπορούν να τηρήσουν οι αναβαθμίσεις των δεξιοτήτων των μεταναστών και προσφύγων εργαζομένων για την ενδυνάμωσή τους, κατά την παροχή υβριδικών συνεδριών μάθησης που ζητούν τη συμμετοχή των δυσπρόσιτων μεταναστριών και μεταναστριών και για συμμετοχή των πολιτών αυτών των ανθρώπων που αντιμετωπίζουν κινδύνους περιθωριοποίησης.

Το **Εκπαιδευτικό Πρόγραμμα Ανάπτυξης Ικανοτήτων (Εκπαιδευτικό Πλαίσιο) για την προετοιμασία των Εκπαιδευτών/Εκπαιδευτών «SOUL FOOD»** (στο παρόν έγγραφο) χρησιμεύει ταυτόχρονα ως ένα μεθοδολογικό σχήμα αρκετά ισχυρό ώστε να προσαρμόζεται εύκολα, ανταποκρινόμενο περιστασιακά στις ιδιαιτερότητες της χώρας και του περιφερειακού/τοπικού πλαισίου.

The **SOUL FOOD Tutor**: Πλαίσιο Ψηφιακών Ικανοτήτων Ενεργοποίηση ψηφιακών ικανοτήτων

Τομέας αρμοδιότητας	I. Δικτύωση και Διαμεσολάβηση
Τίτλος ικανότητας	I.1 Οργανωτική επικοινωνία
Περιγραφή ικανότητας	Χρήση ψηφιακών τεχνολογιών για την ενίσχυση της οργανωτικής επικοινωνίας με τους μετανάστες, τους εκπροσώπους της κοινότητας, τους ενδιαφερόμενους φορείς και άλλα τρίτα μέρη
Παραδείγματα γνώσης	Μάθετε πώς να επιλέξετε το καταλληλότερο κανάλι, μορφή και στυλ για έναν δεδομένο σκοπό επικοινωνίας, κοινό και πλαίσιο.
Παραδείγματα δεξιοτήτων	Χρήση ψηφιακών τεχνολογιών για επικοινωνία, π.χ. με νέους, ενδιαφερόμενα μέρη, κοινοτικές ομάδες
Παραδείγματα στάσης	Πρόθυμοι να προβληματιστούν και να συζητήσουν πώς οι ψηφιακές τεχνολογίες χρησιμοποιούνται αποτελεσματικά για την οργανωτική επικοινωνία
Δραστηριότητες	1. Χρησιμοποιήστε ψηφιακά εργαλεία για να πραγματοποιήσετε χαρτογράφηση της κοινότητας και ανάλυση του κόσμου της ζωής

	2. Χρησιμοποιήστε ψηφιακές τεχνολογίες για να ενισχύσετε την οργανωτική επικοινωνία με μετανάστες και μετανάστριες, την κοινότητα, τους ενδιαφερόμενους φορείς και άλλους
Μαθησιακοί στόχοι	1. Να μάθουν τη χρήση μεθοδολογιών και τεχνολογιών (ψηφιακών και άλλων) για τη βελτίωση της οργανωτικής επικοινωνίας με τους μετανάστες, τους εκπροσώπους της κοινότητας, τους ενδιαφερόμενους φορείς και άλλους 2. Να αποκτήσουν ικανότητα συνεργασίας με διαφορετικές ομάδες ενδιαφερομένων σε κοινότητες για τη δημιουργία σχέσεων και συνεργατικής εργασίας 3. Να αποκτήσουν ικανότητα χρήσης δεξιοτήτων διαχείρισης πληροφοριών για τη χαρτογράφηση των κοινοτικών δομών, των ομάδων ενδιαφερομένων και του κόσμου της ζωής των μεταναστών και των προσφύγων, ιδιαίτερα των μεταναστριών 4. Να είναι σε θέση να εφαρμόσουν την αρχή του «πολλαπλού ανήκειν» και να υποστηρίξουν τις μετανάστριες να εργαστούν παραγωγικά με και μεταξύ διαφορετικών ταυτοτήτων 5. Να αποκτήσουν την ικανότητα να εφαρμόζουν αντιλήψεις ταυτότητας και να εξασκούνται στην εργασία με διαφορετικές κοινοτικές ομάδες

Τομέας αρμοδιότητας	I. Δικτύωση και Διαμεσολάβηση
Τίτλος ικανότητας	I.2 Επαγγελματική συνεργασία
Περιγραφή ικανότητας	Η χρήση ψηφιακών τεχνολογιών για τη συνεργασία με άλλους μετανάστες και πρόσφυγες εργαζόμενους και εθελοντές, την ανταλλαγή γνώσεων και εμπειριών και τη συνεργατική καινοτομία πρακτικών εργασίας μεταναστών.
Παραδείγματα γνώσης	Γνώση των σχετικών τεχνολογικών πλατφορμών και εργαλείων για την ανταλλαγή
Παραδείγματα δεξιοτήτων	Εφαρμόζει εργαλεία όπως τα μέσα κοινωνικής δικτύωσης για την κοινή χρήση πληροφοριών
Παραδείγματα στάσης	Πρόθυμοι να βελτιώσουν και να επεκτείνουν την πρακτική μέσω της χρήσης ψηφιακών εργαλείων

Τομέας αρμοδιότητας	I. Δικτύωση και Διαμεσολάβηση
Τίτλος ικανότητας	I.3 Αναστοχαστική πρακτική
Περιγραφή ικανότητας	Να προβληματιστούν ατομικά και συνεργατικά, να αξιολογήσουν κριτικά και να αναπτύξουν ενεργά την ψηφιακή εργασιακή ικανότητα και πρακτική του μετανάστη/πρόσφυγα εργαζομένου.
Παραδείγματα γνώσης	Γνωρίζει σε ποιους ιστότοπους επαγγελματικής ανάπτυξης να πάτε για να πάρετε νέες ιδέες
Παραδείγματα δεξιοτήτων	Δυνατότητα χρήσης διαδικτυακών φόρουμ για την ενημέρωση σχετικά με τις τελευταίες εξελίξεις
Παραδείγματα στάσης	Πρόθυμοι να πειραματιστούν με νέες πρακτικές εργασίας μεταναστών μέσω ψηφιακών τεχνολογιών

Τομέας αρμοδιότητας	I. Δικτύωση και Διαμεσολάβηση
Τίτλος ικανότητας	I.4 Ψηφιακή προσωπική ανάπτυξη
Περιγραφή ικανότητας	Να χρησιμοποιούν ψηφιακές πηγές και πόρους για συνεχή επαγγελματική ανάπτυξη

Παραδείγματα γνώσης	Γνωρίζει πώς να χρησιμοποιεί το διαδίκτυο για να βελτιώσει ή να ενημερώσει τις δεξιότητές του
Παραδείγματα δεξιοτήτων	Μπορεί να συμμετάσχει σε διαδικτυακά μαθήματα, διαδικτυακά σεμινάρια ή να συμβουλευτεί ψηφιακό εκπαιδευτικό υλικό και εκπαιδευτικά βίντεο
Παραδείγματα στάσης	Ενθουσιώδης για τη βελτίωση των ψηφιακών ικανοτήτων

Τομέας αρμοδιότητας	II. Οργάνωση και Διαχείριση Πόρων
Τίτλος ικανότητας	II.1 Επιλογή ψηφιακών πόρων
Περιγραφή ικανότητας	Για τον εντοπισμό, την αξιολόγηση και την επιλογή ψηφιακών πόρων για την εργασία των μεταναστών και των προσφύγων. Να λαμβάνεται υπόψη ο συγκεκριμένος στόχος, το πλαίσιο, η προσέγγιση δέσμευσης και η ομάδα χρηστών, κατά την επιλογή ψηφιακών πόρων και τον προγραμματισμό της χρήσης τους.
Παραδείγματα γνώσης	Ευαισθητοποίηση σχετικά με τις διαδικτυακές πλατφόρμες που παρέχουν πόρους.
Παραδείγματα δεξιοτήτων	Αξιολογεί την αξιοπιστία των διαδικτυακών ψηφιακών πόρων και ελέγχει την καταλληλότητά τους για την ομάδα-στόχο και τον συγκεκριμένο μαθησιακό/αναπτυξιακό στόχο
Παραδείγματα στάσης	Στρατηγική και αναστοχαστική προσέγγιση των ψηφιακών πόρων
Δραστηριότητες	1. Χρησιμοποιήστε ψηφιακές τεχνολογίες για να διευκολύνετε τον εκπαιδευτικό σχεδιασμό & 2. Οργανώστε ψηφιακούς πόρους με μεταδεδομένα & 3. Εξασφαλίζει την επαναχρησιμοποίηση των μαθησιακών πόρων
Μαθησιακοί στόχοι	1. Να μάθουν να χρησιμοποιούν ψηφιακές τεχνολογίες για την προώθηση και ενίσχυση της συνεργασίας με μετανάστες και πρόσφυγες 2. Να μάθουν να διαχειρίζονται, να προστατεύουν και να μοιράζονται ψηφιακούς πόρους (συμπεριλαμβανομένου του απορρήτου και των πνευματικών δικαιωμάτων) 3. Να μάθουν τη χρήση των ψηφιακών τεχνολογιών για την υποστήριξη της αυτορυθμιζόμενης μάθησης και ανάπτυξης των μεταναστών και των προσφύγων

Τομέας αρμοδιότητας	II. Οργάνωση και Διαχείριση Πόρων
Τίτλος ικανότητας	II.2 Δημιουργία και τροποποίηση ψηφιακών πόρων
Περιγραφή ικανότητας	Να τροποποιήσει και να αξιοποιήσει υπάρχοντες πόρους με ανοιχτή άδεια και άλλους πόρους όπου αυτό επιτρέπεται. Να δημιουργήσει ή να συνδημιουργήσει νέους ψηφιακούς πόρους για τη μάθηση των μεταναστών και των προσφύγων.
Παραδείγματα γνώσης	Γνωρίζει πώς να κάνει τροποποιήσεις σε ψηφιακούς πόρους για να τους προσαρμόσει στα έργα μαθησιακής ανάπτυξης των μεταναστών, π.χ. επεξεργασία ή διαγραφή τμημάτων, προσαρμογή των γενικών ρυθμίσεων.
Παραδείγματα δεξιοτήτων	Ενσωματώνει μια σειρά από διαδραστικά στοιχεία και παιχνίδια σε αυτοδημιουργήτους εκπαιδευτικούς πόρους
Παραδείγματα στάσης	Δημιουργική στάση στη χρήση ψηφιακών πόρων

Τομέας αρμοδιότητας	II. Οργάνωση και Διαχείριση Πόρων
Τίτλος ικανότητας	II.3 Διαχείριση, προστασία και κοινή χρήση ψηφιακών πόρων
Περιγραφή ικανότητας	Να οργανώσει ψηφιακό περιεχόμενο και να το διαθέσει σε μετανάστες και άλλους ενδιαφερόμενους. Για την αποτελεσματική προστασία ευαίσθητου ψηφιακού περιεχομένου.
Παραδείγματα γνώσης	Γνωρίζει πώς να σέβεται και να εφαρμόζει σωστά τους κανόνες απορρήτου και πνευματικών δικαιωμάτων
Παραδείγματα δεξιοτήτων	Μοιραστείτε περιεχόμενο σε εικονικά περιβάλλοντα μάθησης ή ανεβάζετε, συνδέετε ή ενσωματώνετε, π.χ. σε ιστότοπο ή λογαριασμό μέσω κοινωνικής δικτύωσης
Παραδείγματα στάσης	Σεβασμός της ιδιωτικής ζωής

Τομέας αρμοδιότητας	II. Οργάνωση και Διαχείριση Πόρων
Τίτλος ικανότητας	II.4 Χρήση ψηφιακών εργαλείων για τη διεξαγωγή χαρτογράφησης της κοινότητας και ανάλυσης του κόσμου της ζωής
Περιγραφή ικανότητας	Εφαρμογή γνώσεων σχετικά με ψηφιακά εργαλεία και περιεχόμενο για τη διεξαγωγή κοινοτικής χαρτογράφησης και ανάλυσης δεδομένων από την ανάλυση του κόσμου της ζωής
Παραδείγματα γνώσης	Γνωρίζει ποια διαδικτυακά εργαλεία μπορούν να χρησιμοποιηθούν για πολιτισμική ανάλυση
Παραδείγματα δεξιοτήτων	Μπορεί να χρησιμοποιήσει προγράμματα ανάλυσης περιεχομένου για την ανάλυση δεδομένων από ομάδες εστίασης
Παραδείγματα στάσης	Ανοιχτό σε καινοτόμες τεχνικές ανάλυσης ψηφιακών δεδομένων

Τομέας αρμοδιότητας	III. Δημιουργία προγράμματος και περιεχομένου
Τίτλος ικανότητας	III.1 Καθοδήγηση
Περιγραφή ικανότητας	Η χρήση ψηφιακών τεχνολογιών και υπηρεσιών για την ενίσχυση της αλληλεπίδρασης με τους μετανάστες και τους πρόσφυγες, ατομικά και συλλογικά.
Παραδείγματα γνώσης	Γνωρίζει πώς να χρησιμοποιεί τις ψηφιακές τεχνολογίες για να προσφέρει έγκαιρη και στοχευμένη καθοδήγηση και βοήθεια
Παραδείγματα δεξιοτήτων	Μπορεί να χρησιμοποιήσει ψηφιακές τεχνολογίες, π.χ. ηλεκτρονικό ταχυδρομείο ή εφαρμογές συνομιλίας, για να απαντήσει σε ερωτήσεις ή αμφιβολίες των μεταναστών
Παραδείγματα στάσης	Πρόθυμοι να πειραματιστούν και να αναπτύξουν νέες μορφές και μορφές για την παροχή καθοδήγησης και υποστήριξης
Δραστηριότητες	1. Το χρήση ψηφιακών τεχνολογιών για την προώθηση και ενίσχυση της συνεργασίας με μετανάστες και πρόσφυγες
Μαθησιακοί στόχοι	1. Να μάθουν να δημιουργούν και να τροποποιούν ψηφιακούς πόρους 2. Να μάθουν πώς να δημιουργούν/επεξεργάζονται ψηφιακό περιεχόμενο (π.χ. βίντεο) για αποτελεσματική κοινωνική ένταξη/κοινωνική επικοινωνία/αναφορά κοινότητας 3. Να μάθουν τις δυνατότητες της δημιουργίας ψηφιακού περιεχομένου για ενδυνάμωση (π.χ. αναφορά στην κοινότητα)

Τομέας αρμοδιότητας	III. Δημιουργία προγράμματος και περιεχομένου
---------------------	--

Τίτλος ικανότητας	III.2 Συνεργατική ανάπτυξη
Περιγραφή ικανότητας	Η χρήση ψηφιακών τεχνολογιών για την προώθηση και την ενίσχυση της συνεργασίας με μετανάστες και πρόσφυγες.
Παραδείγματα γνώσης	Γνωρίζει πώς να δίνει τη δυνατότητα στους μετανάστες να χρησιμοποιούν τις ψηφιακές τεχνολογίες ως μέρος συνεργατικών εργασιών, ως μέσο για την ενίσχυση της επικοινωνίας και της συνεργασίας και για τη συνεργατική δημιουργία γνώσης.
Παραδείγματα δεξιοτήτων	Σχεδιάζει και υλοποιεί συνεργατικές δραστηριότητες, στις οποίες οι ψηφιακές τεχνολογίες χρησιμοποιούνται από μετανάστες ή/και πρόσφυγες για τη συνεργατική παραγωγή γνώσης, π.χ. για την προμήθεια, την ανταλλαγή, την παρουσίαση πληροφοριών
Παραδείγματα στάσης	Πρόθυμοι να συνεργαστούν με τους μετανάστες ως ισότιμοι συμπαράγωγοί γνώσης

Τομέας αρμοδιότητας	III. Δημιουργία προγράμματος και περιεχομένου
Τίτλος ικανότητας	III.3 Αυτορυθμιζόμενη αναπτυξιακή στήριξη
Περιγραφή ικανότητας	Χρήση ψηφιακών τεχνολογιών για την υποστήριξη της αυτορυθμιζόμενης μάθησης και ανάπτυξης των μεταναστών
Παραδείγματα γνώσης	Γνωρίζει πώς να χρησιμοποιεί ψηφιακές τεχνολογίες (π.χ. εφαρμογές άμεσων μηνυμάτων) για να επιτρέπει στους μετανάστες να καταγράφουν και να προβάλλουν το έργο τους
Παραδείγματα δεξιοτήτων	Μπορεί να υποστηρίξει τους μετανάστες και τους πρόσφυγες να σχεδιάσουν, να παρακολουθήσουν και να προβληματιστούν σχετικά με τη δική τους μάθηση, να παρέχουν στοιχεία προόδου, να μοιραστούν ιδέες και να βρουν δημιουργικές λύσεις
Παραδείγματα στάσης	Ακολουθεί μια υπομονετική και υποστηρικτική προσέγγιση στην εργασία με μετανάστες και πρόσφυγες

Τομέας αρμοδιότητας	III. Δημιουργία προγράμματος και περιεχομένου
Τίτλος ικανότητας	III.4 Δημιουργία ψηφιακού περιεχομένου για ανάπτυξη
Περιγραφή ικανότητας	Δημιουργία λύσεων σε προβλήματα που σχετίζονται με τη δημιουργία περιεχομένου και την έκδοση σε διαφορετικές μορφές σε σύνθετα αναπτυξιακά έργα όταν εργάζεστε με κοινότητες μεταναστών και προσφύγων
Παραδείγματα γνώσης	Γνωρίζει πώς να εντοπίζει τρόπους δημιουργίας και επεξεργασίας περιεχομένου σε διαφορετικές μορφές
Παραδείγματα δεξιοτήτων	Μπορεί να χρησιμοποιήσει εργαλεία όπως το Canvas και το Instagram για τη δημιουργία περιεχομένου
Παραδείγματα στάσης	Εκφραστική στάση απέναντι σε διαφορετικά εργαλεία δημιουργίας περιεχομένου

Τομέας αρμοδιότητας	IV. Ενδυνάμωση Μεταναστών και Προσφύγων (Μετανάστριες & Γυναίκες Πρόσφυγες)
Τίτλος ικανότητας	IV.1 Προσβασιμότητα και ένταξη
Περιγραφή ικανότητας	Να διασφαλιστεί η προσβασιμότητα σε πόρους και δραστηριότητες μάθησης και ανάπτυξης, για όλους τους μετανάστες και τους

	πρόσφυγες, συμπεριλαμβανομένων εκείνων με πιο απαιτητικές ανάγκες, όπως στην περίπτωση των μεταναστριών
Παραδείγματα γνώσης	Κατανοεί τις ψηφιακές προσδοκίες, ικανότητες, χρήσεις και παρανοήσεις των μεταναστών, καθώς και τους συμφραζόμενους, φυσικούς ή γνωστικούς περιορισμούς στη χρήση των ψηφιακών τεχνολογιών
Παραδείγματα δεξιοτήτων	Είναι σε θέση να εξετάζει και να ανταποκρίνεται σε πιθανά ζητήματα προσβασιμότητας κατά την επιλογή, τροποποίηση ή δημιουργία ψηφιακών πόρων και επιδιώκει να παρέχει εναλλακτικά ή αντισταθμιστικά εργαλεία ή προσεγγίσεις
Παραδείγματα στάσης	Ευαισθησία στις διαφορετικές ανάγκες και δυνατότητες των μεταναστριών και ιδιαίτερα των μεταναστριών
Δραστηριότητες	- Κατανόηση των ψεύτικων ειδήσεων (πηγές κ.λπ.) & στρατηγικές clickbait - Σπιλ γλώσσας στις διαφημίσεις - Εφαρμογές και διαφημίσεις ανοιχτού κώδικα - Κατανόηση του απορρήτου του ψηφιακού περιεχομένου - Κατανόηση της μονιμότητας του ψηφιακού περιεχομένου που δημοσιεύεται στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης - Εντοπισμός και επίλυση τεχνικού προβλήματος - Να μεταφέρουν δημιουργικά την τεχνολογική γνώση σε νέες καταστάσεις (μελέτη περίπτωσης: WhatsApp groups)
Μαθησιακοί στόχοι	1. Για να κατανοήσετε τις ψεύτικες ειδήσεις, τις στρατηγικές clickbait και τη γλώσσα στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης, 2. Για να κατανοήσετε το απόρρητο του ψηφιακού περιεχομένου, 3. Για την κατανόηση της υπεύθυνης χρήσης των μέσων κοινωνικής δικτύωσης, 4. Να κατανοήσουν τη σχέση μεταξύ ψηφιακών εργαλείων και κοινωνικής ένταξης μεταναστών και προσφύγων και ιδιαίτερα μεταναστριών.

Τομέας αρμοδιότητας	IV. Ενδυνάμωση Μεταναστών και Προσφύγων (Μετανάστριες & Γυναίκες Πρόσφυγες)
Τίτλος ικανότητας	IV.2 Ενεργός συμμετοχή των μεταναστριών και των μεταναστριών
Περιγραφή ικανότητας	Η χρήση ψηφιακών τεχνολογιών για την προώθηση της ενεργού και δημιουργικής ενασχόλησης των μεταναστριών και των μεταναστριών με ένα θέμα.
Παραδείγματα γνώσης	Γνωρίζει πώς να χρησιμοποιεί τις ψηφιακές τεχνολογίες στο πλαίσιο παιδαγωγικών στρατηγικών που ενισχύουν τις εγκάρσιες δεξιότητες, τη βαθιά σκέψη και τη δημιουργική έκφραση των μεταναστών και των προσφύγων
Παραδείγματα δεξιοτήτων	Χρησιμοποιεί μια σειρά ψηφιακών τεχνολογιών για να δημιουργήσει ένα σχετικό, πλούσιο και αποτελεσματικό ψηφιακό περιβάλλον μάθησης, π.χ. αντιμετωπίζοντας διαφορετικά αισθητηριακά κανάλια, στυλ μάθησης και στρατηγικές
Παραδείγματα στάσης	Άνοιγμα σε νέα, πραγματικά πλαίσια, τα οποία εμπλέκουν τις μετανάστριες και τις ίδιες τις μετανάστριες σε πρακτικές δραστηριότητες.

Τομέας αρμοδιότητας	IV. Ενδυνάμωση Μεταναστών και Προσφύγων (Μετανάστριες & Γυναίκες Πρόσφυγες)
---------------------	--

Τίτλος ικανότητας	IV.3 Γραμματισμός στην πληροφορία και στα μέσα επικοινωνίας
Περιγραφή ικανότητας	Να ενσωματώσει αναπτυξιακές δραστηριότητες που απαιτούν από τους μετανάστες και τους πρόσφυγες να διατυπώσουν τις ανάγκες πληροφόρησης και να βρουν πληροφορίες και πόρους
Παραδείγματα γνώσης	Ξέρει πώς να βρίσκει πληροφορίες και πόρους σε ψηφιακά περιβάλλοντα. να οργανώνουν, να επεξεργάζονται, να αναλύουν και να ερμηνεύουν πληροφορίες
Παραδείγματα δεξιοτήτων	Καθοδηγεί τους μετανάστες και τους πρόσφυγες πώς να βρίσκουν πληροφορίες, πώς να αξιολογούν την αξιοπιστία τους, πώς να συγκρίνουν και να συνδυάζουν πληροφορίες από διαφορετικές πηγές
Παραδείγματα στάσης	Μεθοδολογική στάση απέναντι στην αναζήτηση πληροφοριών

Τομέας αρμοδιότητας	IV. Ενδυνάμωση Μεταναστών και Προσφύγων (Μετανάστριες & Γυναίκες Πρόσφυγες)
Τίτλος ικανότητας	IV.4 Κατανόηση και καθοδήγηση της διαδικτυακής ζωής των μεταναστριών και των μεταναστριών
Περιγραφή ικανότητας	Να κατανοήσουν και να ενημερωθούν για τις διαδικτυακές συμπεριφορές των μεταναστριών και των μεταναστριών και να τις υποστηρίξουν στη μεγιστοποίηση των πλεονεκτημάτων των ψηφιακών τεχνολογιών στη ζωή τους
Παραδείγματα γνώσης	Γνωρίζει ποια μέσα κοινωνικής δικτύωσης χρησιμοποιούνται ευρέως αυτήν τη στιγμή και υπό ποιες συνθήκες
Παραδείγματα δεξιοτήτων	Καθοδηγεί τους μετανάστες, τους πρόσφυγες και τις μετανάστριες στο σεβασμό των κανόνων συμπεριφοράς, στην κατάλληλη επιλογή στρατηγικών και καναλιών επικοινωνίας και στην επίγνωση της πολιτισμικής και κοινωνικής ποικιλομορφίας σε ψηφιακά περιβάλλοντα
Παραδείγματα στάσης	Προθυμία να εξερευνήσετε νέες διαδικτυακές τάσεις και συμπεριφορές.